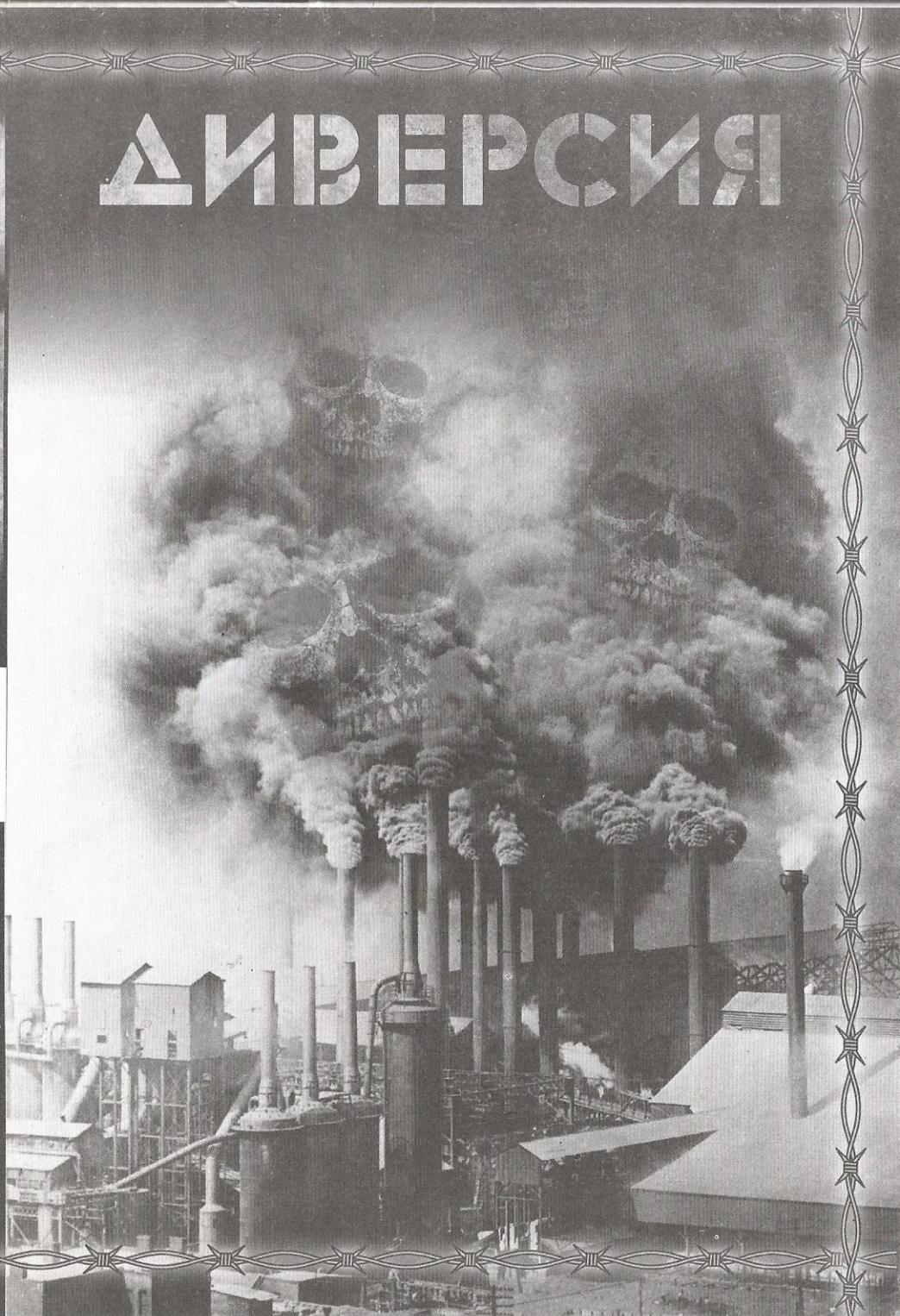




ДИВЕРСИЯ

ТЕКСТ





Привет!

Этот проект первоначально задумывался как бумажный филиал сайта <http://diversion.test-machine.com>. В общем-то, им и остался во многом. Многие тексты - и вопросы с ответами, и рецензии - взяты именно оттуда. Сайт регулярно обновляется, чего не скажешь об этом дайджесте. Зато в бумажной "Диверсии" нет смайликов.

"Диверсия" посвящена панк-року, точнее, его определённой, теневому сектору. Это не означает того, что зин исчерпывающе отражает интересующий нас эстетический и социальный феномен. Или что он отражает только его. Или что, кроме краста, нас ничего больше не интересует. Но нам не хотелось бы пытаться объять необъятное. К тому же, это - не главное дело наших жизней, это - проект. Спасибо за внимание.

Апрель 2007 года. Волеполк Шарапов, от имени коллектива "Диверсии".



Россия - Сибирь - Украина -  
Канада - Франция - Австралия -  
далее везде

Редакция бумажной "Диверсии":

Шрпв ([diyhc@yahoo.com](mailto:diyhc@yahoo.com) / <http://szss.tk>),  
uzername ([uzername23@gmail.com](mailto:uzername23@gmail.com) /  
<http://test-machine.com>)

Редакция сайта:

uzername,  
kvp ([kot\\_v\\_palto@mail.ru](mailto:kot_v_palto@mail.ru) / <http://punkkat.narod.ru>),  
Грин ([greenkids@list.ru](mailto:greenkids@list.ru)),  
bachan

Переводчики и авторы:

БерсеркНаФабрике,  
mimoid ([mutigullin@gmail.com](mailto:mutigullin@gmail.com)),  
AlexPro ([alexpro2000@mail.ru](mailto:alexpro2000@mail.ru)),  
bones ([bones@nm.ru](mailto:bones@nm.ru)),  
Bepa ([kozlunia@hotmail.com](mailto:kozlunia@hotmail.com)),  
Анна ([az78@yandex.ru](mailto:az78@yandex.ru)),  
OveRkill,  
Леший

Художники:

Ус ([asocial@mail.ru](mailto:asocial@mail.ru)) - обложка  
Spider ([iranairlines2000@yahoo.com.au](mailto:iranairlines2000@yahoo.com.au) /  
<http://spiderdeath.com>) - постер

Вёрстка:

Лаборатория нудного дизайна №7.

Почтовый адрес: Дмитрий Иванов,  
а/я 30, Санкт-Петербург-9, 195009, Россия

Mailing address: Dmitriy Ivanov c/o Diversiya,

PO Box 30, St. Petersburg-9, 195009, Russia

Спасибо всем, чьими текстами и работой мы воспользовались. / Thanks to everyone whose texts and other work we have used.

<http://diversion.test-machine.com>



Интервью с участниками сиднейской панк-группы VAE VICTIS сделано по электронной почте в январе 2007 года, вопросы - Шрпв.

Кэти (вокал) и Джеймс (гитара) вместе валялись дурака, играя кричащий краст / грайнд в течение нескольких лет. В 2004-ом они начали репетировать с Алексом (барабаны) и искать басиста. Когда Кирен (бас) вернулся в страну и познакомился с Джеймсом благодаря очень кратковременному участию в UNCLEAN, всё просто срослось. Иногда преобладает д-бит, иногда просто забор с визгливым гитарным шумом и вокалистикой, которая когда-нибудь серьёзно себя покалечит, прыгая и крича. В 2007-ом в группе появился новый ударник Фрэн.

(Биография с сайта группы)

Кирен: Прежде всего, я хотел бы сказать, что я отвечаю на эти вопросы уже второй раз. Первый раз был милым и расслабленным, я сидел в пляжном домике с бутылкой пива "Coorger's" в руке. Та версия пропала в бездну, так что я сейчас сижу дома, мне пиздец как жарко, и я волнуюсь из-за работы, детей и дат гастролей. Так что я ожидаю, что окажусь немного менее склонным к положительным ответам.

Что значит название? У вас есть тексты на латыни?

Кэти: "Vae victis" переводится с латинского как "несчастье побеждённых", "горе проигравшим". Имеются в виду римские рабы. У нас есть одна песня с названием на латыни, "Pro Patria Mori", это значит, что умереть за свою страну - круто и нехило.

Кирен: Это значит "горе победённым". И хотя у нас нет текстов на латыни, у нас есть песня и семидюймовка с названием "Pro Patria Mori".

Я знаю, что д-бит - это не тот жанр, в котором есть место для оригинальности, но сколько же на свете групп, которые называются VAE VICTIS? (Я только знаю о старом американском ансамбле, но я их никогда не слышал...)

Кэти: Групп с названием VAE VICTIS, должно быть, вагон и маленькая тележка, но так оно всегда и бывает, не так ли?

Кирен: Сколько групп с названием VAE VICTIS? - до хуя, в том числе одна или две в США, метал-группа, одна из Турции и американская фашистская группа.

Как вы собрались? Кажется, VAE VICTIS в какой-то степени супергруппа, если учесть, насколько видными являются ваши старые группы (ну, SEWER CIDER вполне себе видны, если идти по Эммор-роуд и немного поглядеть вверх [имеется в виду громадный логотип группы, намалёванный на одном из домов]), так как же вам удаётся уравнивать все это?

Кэти: Ха-ха-ха, очень смешно, умник кацалский... Мы все знали друг друга долгие годы, кроме того, мы все долгие годы играли в разных группах. Я знакома с Киреном по крайней мере десять лет, и моя старая группа WORLD ON WELFARE часто играла со старой группой Джеймса SEWER CIDER. Мы балансируем это, избивая друг друга на репетициях, очень помогает справиться со стрессом, могу вас заверить.

Кирен: Супергруппа, ХА-ХА-ХА-ХА, свалился со стула. Да, мы все играли в целой куче групп, большинство из которых никто не слышал. ОК, последняя часть фразы не является правдой. Мы уравниваем это, соглашаясь с тем, что я прав.

Джеймс: Мы уравниваем это, соглашаясь с тем, что я прав.

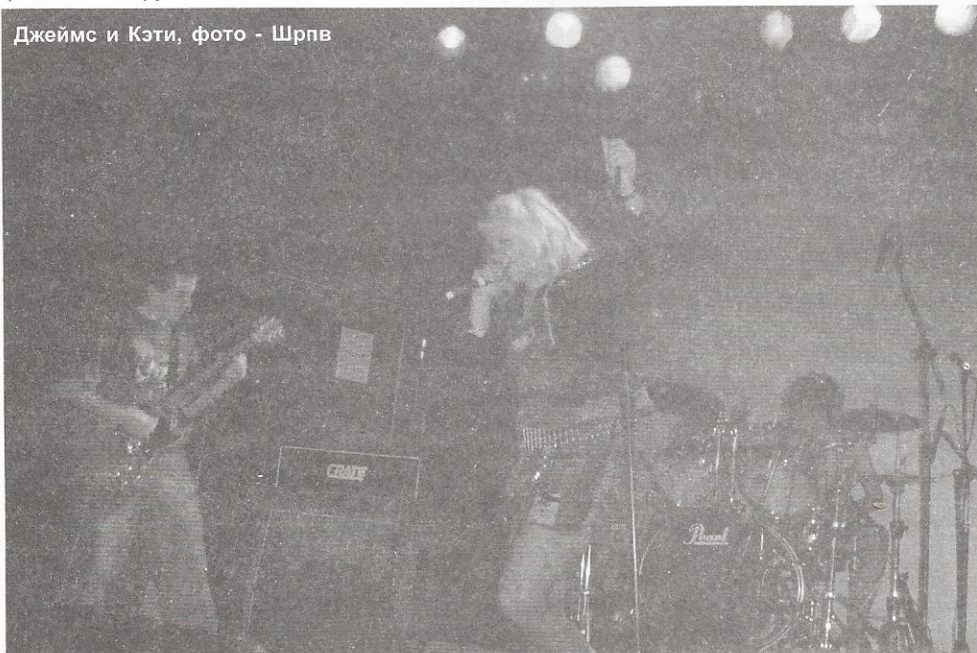
Кэти: Мы уравниваем это, соглашаясь с тем, что я права.

Опять-таки, д-бит, скорее всего вряд ли является жанром, где стоит быть оригинальным, но мне кажется, что у VAE VICTIS есть узнаваемый стиль, с мелодичными рифмами и басом и в то же время с полностью шизовым вокалом... Если серьёзно, оказали ли DETESTATION влияние на вас?

Кэти: Спасибо, Шарпа!! Э, я не могу назвать ничего, что как-то особенно повлияло на мой вокал, я пою, как получается, на самом деле...

Кирен: DETESTATION? Нет, вряд ли. Я хочу сказать, что они мне нравятся и всё такое, но мне не кажется, что они так уж сильно на нас повлияли. Джеймс очень сильно увлекается мелодичной стороной краста - TO WHAT END? и так далее. Кэти нравится куча громкой, хриплой музыки, а большая часть моих любимых вещей - это более старые группы, в которых лидирует бас, такие, как DISAFFECT и SUBHUMANS. Так

Джеймс и Кэти, фото - Шрпв





что, мне кажется, это в какой-то степени отвечает на твой вопрос. Я думаю, что, скорее всего, WOLFBRIGADE и, возможно, DISFEAR - это точки пересечения всех наших музыкальных вкусов.

**Какого рода темы затрагиваются в ваших текстах? Кто несёт за них ответственность?** Кирен: Кэти пишет большую их часть, и они обычно имеют антиавторитарное содержание с сильным уклоном в австралийские дела - о борцах сопротивления аборигенов, о каторжниках-бунтовщиках и так далее. Я в последнее время писал некоторые тексты, которые обычно попадают в раздел текстов типа "война - это нехорошо".

Кэти: Я пишу большинство текстов, но теперь некоторые тексты пишет Кирен, и что-то сочинил Джеймс. Я пишу о людях и событиях, которые меня вдохновляют, или о каком-то личном опыте, или же тексты являются просто стёбом над мудацкими текстами, я ненавижу широко распространённые депрессивные, нигилистичные панк-тексты, в которых пишется о том, как, в общем, всему пиздец и нету никакой надежды. Одна из написанных мною песен посвящена лидеру сопротивления аборигенов Виндрейну из народа вираджури, который в течение трёх лет в XIX веке вёл настоящую партизанскую войну против британцев...

**Как обстоят дела с вашей семьёй, она уже вышла? Что за люди её выпускают? Стоит ли им доверять свой бумажник? Мне кажется, что, в отличие от большей части австралийского панка, ваша пластинка НЕ выходит на "Endless Blockades" и НЕ является самиздатом?**

Кирен: Ты почти прав. Семидюймовка выходит в качестве совместного проекта "Spin Control" и "Endless Blockades". Все они - воистину замечательные люди, которым я без сомнений доверил бы твой бумажник.

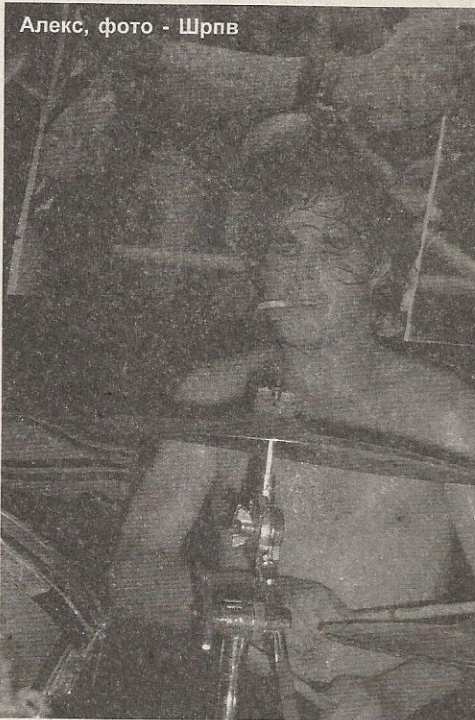
**Мне кажется, что вы еле-еле играли за границами штата, не говоря уже о каких-то заграничных турне, но сейчас вы планируете европейские гастроли? Как так получилось? Какие места вы сожжёте, разграбите и уничтожите (я просто не хочу разбираться с горем побеждённых)? И будет ли это как-то отличаться от гастролей по Австралии? Кажется, кто-то из вас мотал срок в европейских группах...**

Кирен: Мы играли в Мельбурне и в Канберре, и мы это сделаем ещё раз перед отъездом. Надеюсь, что ещё и в Брисбене удастся сыграть, но, да, я понимаю, к чему ты клонишь. Я всё равно собирался ненадолго вернуться в Германию, и группа отлично себя чувствовала, так что мы решили отправиться со всем этим цирком в дорогу. Или что-то типа того. На самом деле, мы относимся к этому всему немного более серьёзно, чем может показаться. Последняя часть твоего вопроса (поскольку мы с тобой познакомились [в октябре 2004-го] сразу после того, как ты меня видел в Берлине на сцене, я думаю, ты знаешь, что я был в европейской группе [MURDER DISCO X]) тоже частично всё объясняет. И я, и Кэти провели много времени в Старом Свете, и у нас было множество переживаний, благодаря которым нам захотелось затащить туда группу. Мы провели много времени, фокусируясь на этой цели, в течение последнего года или типа того.

Итак, куда мы едем? Пока что у нас подтверждены концерты в Эсслингене (Германии), на "Trashfest" в Голландии, на "Obscene Extreme" в Чехии и на фестивале "Yellow Dog" в Пак-Буше (Германия). Сейчас мы заполняем промежутки.

Кэти: Ну, раньше мы играли за границами штата, мы выступали в Мельбурне и Канберре, но Кирен прожил в Германии шесть лет, так что он в любом случае собирался поехать туда и навестить друзей, ну, мы и подумали, а отчего бы нам всем не поехать? Я скучаю по довольно

Алекс, фото - Шрпв



многим людям оттуда, после того, как я там побывала пару раз, так что это в какой-то степени имеет смысл...

**Чем австралийская сцена отличается от более пафосных и населённых сцен, например, в Европе?**

Кирен: Австралийцы тратят до хуя времени, усилий и денег на проекты, места и концерты, которые в более крупных сценах воспринимались бы как должное, что, как мне кажется, является главным различием. Здесь не хватает ресурсов, и людей тоже, но мы многое извлекаем из того, что у нас есть.

**Что мне показалось странным, так это то, что на панк-концертах в Австралии белых лиц было не меньше, чем на австралийском ТВ (особенно на более мошевых концертах, которые казались развлечением сугубо для англо-парней), по сравнению с сиднейскими улицами. Ну, вы не так уж отличаетесь, если не считать случайного новозеландца [Кирена], но всё же - есть ли у вас какие-то догадки о том, почему такая открыто антирасистская субкультура, как панк, с таким трудом интегрирует людей с отличным от белого цветом кожи?**

Кирен: Не стану притворяться, что я знаю настоящий ответ на этот вопрос, ну, я англо-мужик, может, поэтому. Это так, но я знаю, что, когда все эти годы тому назад я увлёкся панком, это было потому, что я мог полностью понять людей, которые кричали и шумели, и, возможно, не будь я тощим белым мальчуганом, я не смог бы их понять. И так это, видимо, продолжается. Хотя может так случиться, что я несущу хуйню.

**Эй, а что означает**

**а) Возрождение HEADLESS HORSEMEN? Разве реюнионы - это не настолько же по SPINAL TAP, как и супергруппы?**

**б) Превращение SCUM SYSTEM KILL в квартет? И почему закрывается [сиднейский панк-склад] "Maggotville"? И кстати, есть ли у вас какие-то ещё сторонние группы и тому подобное?**

Кэти: "Maggotville" существовал много лет, и, мне кажется, они решили в этом году не продлевать аренду. Я ухожу из SCUM SYSTEM KILL, потому что, к сожалению, у меня просто не хватает времени для двух групп и для работы над сайтом shotwithdesire.com. Моя деятельность в сфере фотографии и без того занимает большую часть моего времени, у меня не хватает времени, чтобы даже просто почесать попу. Это очень грустно, потому что я так сильно люблю ту группу, но пока я не научилась себя

клонировать, я не могу делать абсолютно всё из того, чего бы мне хотелось, поэтому мне приходится учиться отказываться от каких-то вещей.

Кирен: HORSEMEN сыграли один концерт, и на этом всё закончилось. Потом Дино [прозвище Алекса] ушёл и от нас, так что вот такие дела. И, по последним сведениям, "Maggotville" остаётся открытым.

**Джеймс, можешь рассказать историю о том, как, будучи веганом, ты был обвинён в жестоком обращении с животными? Есть ли ещё истории про ментов?**

Джеймс: На первомайском протесте много лет назад я был арестован, и меня обвинили, помимо всего прочего, в жестоком обращении с животным. Полицейские утверждали, что я ранил их лошадь, заставив её оступиться и упасть на груды камней. Мы не любители полиции, и столкновения с ними, кажется, происходят со всеми из нас довольно часто.

**В группе есть люди, хм, ведущие весьма различный образ жизни - что объединяет, скажем, любящего садоводство семьянина с делающей эротические фотографии женщиной?**

Кэти: Ха-ха-ха-ха, у панк-рокеров бывают совершенно разные увлечения и страсти.

Кирен: Эй, ну, можно найти множество параллелей между садовым хозяйством, панк-роком и эротической фотографией. Что касается семьи, ну - ты ведь знаком с Киа [дочка Кирена]. Она замечательная. Ей нравится группа, когда она нас увидела впервые, она сказала - "Вы валяете дурака, и вам надо больше репетировать". Это означает, что она рубит фишку.

**У меня закончились хоть чего-то стоящие в интеллектуальном плане вопросы (прошлой ночью пил неразбавленный абсент), так что добавьте контактную информацию (кстати, зачем вам майспейс?) и что вам ещё там захочется...**

Кэти: Извини, я была вынуждена набросать это очень быстро, у меня сейчас почти нету времени, потому что я организую большую, фееричную вечеринку к запуску вебсайта, над которым я горбатилась в течение последних нескольких лет, прости, если мои ответы были сверхспешными!

Кирен: Зачем нам майспейс? Это до хуя легко, и у меня нет времени заниматься какой-то ещё вебхерней.

Контакт: victis\_riot@yahoo.com.au  
www.myspace.com/sufferingtotheconquered  
c/o Kieren, 135 Meeks Rd., Marrickville, 2204 NSW, Australia.

Кирен и Киа, фото - Кэти







Состав: гитара - Сусел, барабаны - Боб, бас - Раш, рёв - Руфус, воппл - агент 00X.

**Интервью с агентом 00X, взято Анной в декабре 2006-го.**

**Ты уже шесть лет назад начал заниматься музыкой?**

Да. Я, Раш, его брат и ещё два парня создали первую группу и играли старым составом где-то год. Играли тогда непонятную какую-то музыку, говнопанк.

**А сами вы как это называли?**

Рэпкор. Это тогда было очень популярно, RAGE AGAINST THE MACHINE, потом к нам пришли ещё два парня, барабанщик поменялся и гитарист. Пять лет мы вместе, и мы все друзья. Мы не распадались! Мы просто поменяли название и, естественно, стали политизированные песни писать, музыка изменилась, но люди остались те же, [только] стали сознательнее.

**Как вы тогда назывались?**

Ой, мамочки... БПВ. БАСАМ ПО ВОЛОСАМ. Мы наблюдали, играли сами, начинали слушать другую музыку, она нам стала казаться более интересной. Мы понимали, что эта сцена, всякий ню-метал, рэпкор, ничего из себя не представляет... Мы пришли однажды на 7 ноября, и нам начали втирать, что [надо] идти в колонне, мы сказали, что не хотим иметь с [коммунистами] никаких дел. И пошли сами бродить, ходили-ходили... познакомились с панками, стали общаться с ними. В тот же день буквально мы попали на сквот, "Пекарня", нас забрали менты там в тот же день.

**И сразу стали в деятельность "Пекарни" вовлекаться?**

Ну, "Пекарни" там уже не было с момента этого разгона, там оставалась только "Клизма", то есть панки... Т\*\*\* - это была "Пекарня", вот эта часть [людей] съехала со сквота, а остались только панки и бомжи на втором этаже. Мы стали туда ходить активно. Мы начали включаться в сообщество, открыли для себя очень много музыки неизвестной, которую мы не слышали...

**Через сквот?**

Да, потому что иначе откуда бы мы могли узнать, например, про группу CONTRA LA CONTRA или КОЛЕСО ДХАРМЫ. Нам начала нравиться другая музыка, потому что она соответствовала нашим убеждениям. Поменялось какое-то представление о том, что такое музыка, что это не музыка ради музыки, ради какого-то развлечения, а музыка каккая-то мысль, рефлексия...

**И то есть у вас был какой-то переломный момент, когда вы собрались и сказали: нам надо полностью менять все песни, менять звучание?**

Нет, постепенно, конечно. Мы играем, играем что-то, надоела эта песня, уже не нравится - ну, не будем больше играть. Написали новую - во, прикольно. А потом нам постепенно все старые песни стали казаться тупыми... По поводу антифашизма, антикапитализма и альтерглобализма - это было заложено раньше, ещё до вступления в панк-сообщество. Просто то, что мы попали в эту панк-среду, послужило хорошим катализатором для начала какой-то деятельности, поскольку появилось намного больше людей, которые хотят что-то делать вокруг нас. Пускай благодаря музыке, благодаря среде, но мы их нашли. А так бы мы просто искали их долго, может быть. Чем это было очень хорошо - тем, что [сквот] был местом постоянного сбора каких-то активистов, то есть в любое время там можно было собрать людей. Это не бар, в который кто-то может приехать, а кто-то не может. Туда часто кто-то приезжал.

**Какое первое запомнившееся дело, которое вы [в сквоте] организовали?**

Концерт мы организовали. Нас радовало, что всё это начиналось только, когда мы туда пришли, это был, может быть, первый месяц, самое начало, мы поняли, что мы можем не присоединяться к кому-то, кто будет объяснять, что нам делать, а можем делать, как посчитаем нужным. И первое, что мы делали там, - концерт КОЛЕСА ДХАРМЫ и АНКЫЛЫМА. Там почти не было аппаратуры. Мы притащили из дома усилители "Bega", какая-то небольшая колонка, и всё практически. Мы ещё некоторое время играли старую музыку, и в сквоте с ней выступали. Но у нас появились некоторые тексты политизированные.

**А в сквоте вы на концертах играли?**

Да, стали с удовольствием к этому подходить, посерьёзнее, приволокли в большую комнату скамейку с улицы, с неё можно было прыгать, барабанную установку притащили, светомузыку какую-то принесли, фонарики какие-то. Было очень круто, были очень хорошие концерты.

**Что тебя вдохновило в переходе от обычной для рэпкора лирики...**

...ни о чем...

**...к текстам типа "Сквотируй Мир"?**

Я стал думать о том, что эта лирика может быть уже кому-то интересна, соответственно, я могу таким образом донести свои мысли

до людей. Это не дополнение к музыке, они могут быть содержательными. Грубо говоря, есть позиция по какому-то вопросу, и она изложена. То, что я думаю. Я близок к информативности, я не гоняюсь за рифмой, мне важнее выразить какую-то мысль, чтобы не в ущерб мысли, скорее в ущерб словам, потому что у нас такая музыка... Текст не очень понятен во время исполнения, поэтому текст лучше рассказать перед песнями. Какая-то песня - это лишний повод задеть болезненную проблему. Поднять её на том же концерте. Таким образом обсудить её, что мы можем сделать. Сцена даёт нам право - заставить думать о чём-то. Мы всегда долго говорим между песнями. У нас есть песня, например, "Истерия", о том, как средства массовой информации создают определённые мифы, раздувают их. Каждую неделю эту песню можно проецировать на новую ситуацию. Тогда была очень модная тема с антигрузинской истерией, месяц назад была Кондопога, античеченская тема постоянно не теряет своей актуальности.

**А бывают ли у тебя песни, написанные вообще по конкретным событиям?**

Да, вот у нас появилась песня "Свободу Роману Камынину". Это украинский рабочий, которому не дали зарплату, и он пришел на работу с ружьем, выстрелил в дверь кабинета и пристрелил [директора]. Его сейчас судят. Сцена - это всё-таки... можно её сделать хорошим источником информации для неофитов, которые на концерты приходят. Те, кто приходят на концерт, - это мои друзья. Я могу даже некоторых не знать... Ну, тусовка, все свои. Это нормально. Сейчас людей приходит больше. Это не самоцель.

**Что не самоцель?**

Чтобы как можно больше людей приходило послушать мою группу и сказать, какие мы крутые. Для меня не самоцель - успех какой-то группы, самоцель - успех движения. Группа как способ толкнуть наши идеи, чтобы люди приходили в движуху.

**А какие признаки успеха движения?**

Появляется молодежь, которая начинает ходить, участвует в наших акциях. Мы говорим со сцены: чуваки, надо пиздить фашню! Мы и раньше это говорили, но это никакой реакции не имело. А сейчас есть ребята молодые, которые приходят с нами: ну да, давайте, мы с вами пойдём. Последние полтора-два года так. Расскажи, насколько ваш саппорт солидарен с другими группами?

В прошлом году ребята в интернете читали: CROWD CONTROL - хорошая группа, у них музыка крутая, но на них невозможно ходить из-за их невменяемого саппорта, который устраивает насилие между собой на концертах. Жёсткий слэм, и в него не влезть, потому что там челюсть сломать могут. Собственно, у нас есть чуваки, которые действительно так. И мы сами стараемся их осаждать, особенно если они выпьют. Сейчас они более спокойно ведут себя по отношению к другим. Ну то есть - зачем калечить кого-то? Можно какую-то определённую степень насилия... Я не против жёстких танцев, потому что я не буду страдать, если мой друг ударит меня случайно локтем. Если я туда включился, я, значит, готов на это. А у нас был парень, который махал кулаками и думал, что это надо именно наотмашь делать.

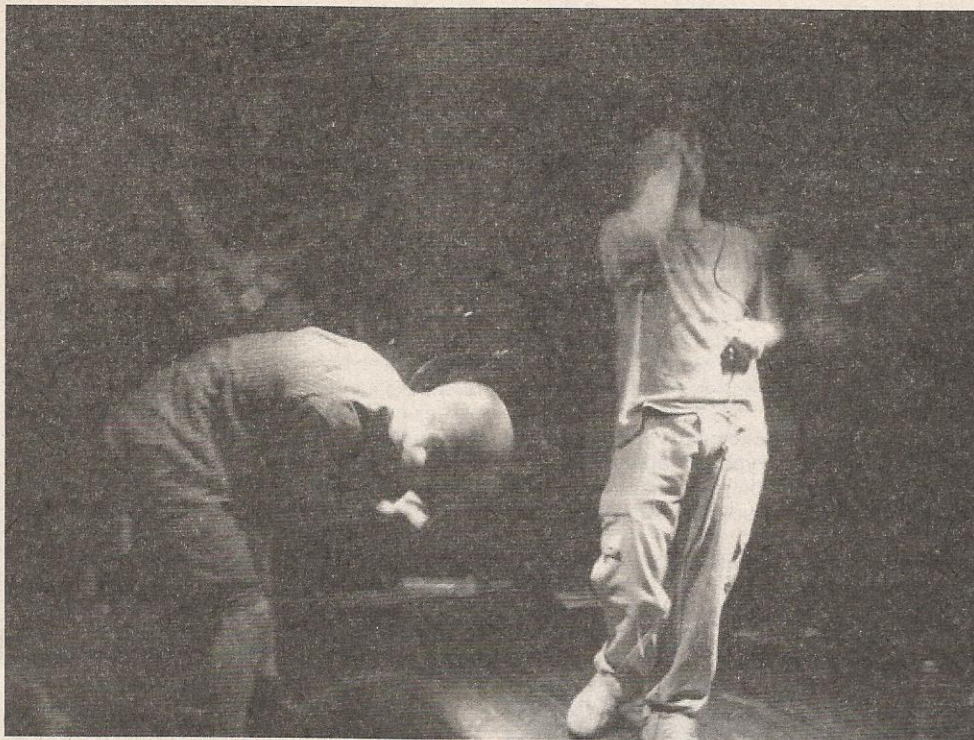
**И ему было сделано моральное внушение?**

Да, мы ему это лично втирали много раз, и это возымело действие. Мы же в первую очередь не музыканты, поэтому на нас ходят антифа, которые слушают разную музыку. В первую очередь наша публика - это активные антифашисты. Поэтому, может быть, их недолюбивают... Наш саппорт - это наша бригада. Как минимум они, плюс их друзья. Сейчас ещё новые ребята вовлекаются.

**Это как раз те самые ребята, которые жёстко слэмуются?**

Да, которые не умеют правильно танцевать хардкор, они не знают, может быть, текстов





разных групп, но они поддерживают именно то, что мы делаем.

**То есть, на самом деле, они не всегда музыкальные эрудиты, не шарят в сцене, как многие, [которые] скачивают гигабайты музыки, зато не ходят на митинги...**

Да, а наши зато ходят по улицам и фашистов пиздят.

**Вам до сих пор приходится проводить концерты в клубах?**

Иногда приходится. Сложность состоит в том, что мы ленивые, и нам впадлу заморочиться и найти какое-нибудь место, снять ангар какой-нибудь, помещение. Я всё валю на то, что мы лентяи и распиздяи. Мне стыдно, реально стыдно, когда я понимаю, что мог бы делать намного больше, чем делаю сейчас.

**Ты хочешь сказать, что в клуб всё-таки проще прийти?**

Уже не проще, потому что клубы отказываются сотрудничать.

**Ну и как же вы эту проблему разруливаете? Пока никак. Плачем (смеется). Они просто не хотят делать второй, третий и четвертый разы.**

**То есть получаются одноразовые мероприятия?**

Да.

**Получается, что вы в основном какие-то периферийные места осваиваете?**

Ну да, я как раз не вижу в этом ничего плохого. Мне гораздо интереснее в каком-нибудь амбаре провести [концерт]. Потому что совершенно другая атмосфера, неинституционализованная, не клуб какой-то, где масса народу, и мне намного интереснее в таких местах. Я бы с удовольствием выступал в таких местах всё время.

**А продвижение группы CROWD CONTROL, чтобы сделать её популярной не только в узком круге вашего саппорта, - насколько это стоит для тебя на повестке дня? И есть ли какие-то усилия в эту сторону?**

Да не знаю... Мы до сих пор записаться толком не можем. У нас есть демо из четырёх песен. У нас денег нет, чтобы нормально записаться. И у нас с музыкой проблемы. Нам сложно записываться, потому что у нас барабанщик кривой и не может играть ровно. И на записи какие-то гигантские часы уходят.

**Так драм-машину надо осваивать!**

Нет, зачем? Обидится барабанщик.

**Есть ли какие-то попытки с вашей стороны контроля за ситуацией в сцене, бойкотировать концерты сомнительных групп? Это один из элементов политизированной**

**сцены - очищать себя от всяких нежелательных взаимодействий.**

Ну да, это естественно. Мы не хотим выступать с многими командами, участники которых считают возможным дружить с наци-убанами, "потому что они же нормальные парни". Мы не играем с коммерческими "панк"-группами. Не хочется пересекаться с так называемой "аполитичной", а по факту националистической сценой, и так далее.

**А в CROWD CONTROL, кроме тебя и Раша, нет больше RASH'ей?**

Нет, больше нет. Другие члены группы разделяют анархо-взгляды, но не позиционируют себя как скинхеды.

**Интервью с агентом ООХ, взято Шрпе по ICQ в январе 2007-го.**

**Кто и когда придумал название?**

Я придумал. Осенью 2004-го. "Crowd control" - это полицейский термин, обозначающий контроль демонстраций.

**У вас вообще были изменения в составе, как стали CROWD CONTROL называться?**

Точно. Изменений в составе не было. Тока я стал просто вокалистом, уже без скрэтчей. **А зачем у вас были скрэтчи? И куда ты вертушку дел?**

Ещё не продал, лежит в чемодане. Затем, что нравилось раньше. (Уже продал. - март '07). **Стоп, у вас же второй гитарист ещё, кажется, приходил-уходил?**

Ой, блин, забыл! Ну, Сладарь играл на второй гитаре, но потом чего-то все решили, что вторая гитара CROWD CONTROL лишняя, и мы туповаты, чтобы музло к ней придумать, и он теперь в ENGAGE AT WILL на басу играет. Но он чувак ваше очень крутой!

**Ты вообще как-то без восторга о муз. фантазии своей и коллег упомянул. Вы вообще скорей музыканты или активисты? Ну это была ирония небольшая. Нормальный музыкант не может быть не активистом, мне кажется. Глупо было бы, если бы мы пели про всякие темы, по которым бы не рубились, не так ли?**

**Это верно. А вообще как бы ты описал ваше музло? Я голосую за термин крастофака.**

Козёл. Панк.

**Значит, обидно?**

Неа. Глупо обижаться на факты.

**Тут у меня ещё такая тема, ты и, кажется, ваш басист - скины.**

Да.

**Тебе не кажется, что вы чужую культуру, крастовую, пытаетесь подмять под себя?**

**Примерно как наци скин-культуру подминают.**

Ты ёбнулся, что ли? Это бред.

**Гы-гы-гы. Ну вот смотри - DOTTIE DANGER те же эксплуатируют гей-эстетику, сами при этом будучи бридерами. Та же фигня. Мы скинхеды против субкультурных предрассудков. Смешно, бля, читать всякие крастерские интервью, в которых говорят, что, бля, в скин-движении нет нормальных людей, и если ты бреешь голову, то мудака по определению. Типа на краст-брэнд имеют право люди, которые носят прокляпанные косухи. Значит, это очередной брэнд, и не более. Пусть кто хочет играет, что хочет, мы против предрассудков, тем более субкультурных.**

**А есть ли у вас в ансамбле люди с другой субкультурной идентичностью?**

Никто в группе никак себя больше не называет. Все остальные - районные пацаны.

**Ого. Котировочка.**

Скинхеды и краст - это, конечно, жестокие загоны.

**Краст обычно хиппи играют.**

Да не, похую. Ну, значит, мы не краст. Крастофака отличается от краста тем, что её играют скинхеды и делают хиппарям фистфакинг.

**Вам интереснее играть концерты или записываться?**

Агааааа. Конечно, концерты.

**Разве так пропаганда будет доходчивей? Или раз тексты - лозунги, то может быть лучше?**

Не понял мысль.

**Ну смотри. На концерте есть энергия. До фига энергии.**

И?

**Но думать лучше над текстом, когда его можно прочитать целиком.**

Да... и?

**С другой стороны, вас другой подход. у вас тексты - лозунги в значительной степени. Как ты думаешь, успевает ли ваша пьяная-помятая аудитория что-то понять, увёртываясь от тычков под рёбра от танцоров моша?**

Ты спрашивал, что нам больше нравится, а не то, где эффективнее пропаганда.

**Ну да, это разные вопросы.**

То есть ты считаешь, что пьяной-помятой аудитории лучше дать CD с качественной записью, чем втирать что-либо на концерте?

**Я вот подумал, и понял, что сам не особо одупляю, в чём, собственно, вопрос.**

Я про то же, чувак.

**Ну, планы записаться у вас есть или нету?**

Да есть. Вчера начали писать альбом!!! Постараемся получить качество записи сделать, и будет новый материал - пара старых песен, и все новые. Фактически это программа, которую мы год играем.

**Вы сознательно стремитесь к простоте? В музыке, текстах?**

Это была ирония. Так, нет, делаем как можем...

**А не боитесь на уровень CHANGE THE WORLD WITHOUT TAKING POWER скатиться?**

**Когда текст - просто один-два лозунга, и всё?**

CHANGE THE WORLD WITHOUT TAKING POWER крутые чуваки, ибо рубятся по всем темам, о которых поют (бездарно кричат), то есть их один-два лозунга на 100% осмысленны и рефлексивны.

**Кстати, о концертах. Тебя радует жёсткость танцев на ваших выступлениях и то, что это может выглядеть отчуждающим? Особенно для девочек и эмо-парней?**

"Каждый прочит, как он хочет" (с) Раш. Жёсткие танцы - не самое страшное, что бывает в жизни чуваков, которые ходят на концерты...

**А чувих?**

И чувих. Или ты считаешь, что женщина не имеет права на жёсткий мош? MMMM???

Контакт: crowdcontrol@mail.ru

www.myspace.com/crowdcontroldiy



# DISTRESS

Интервью с вокалистом питерской д-бит группы DISTRESS Малышом сделал петрозаводский панк Леший в начале 2007 года.  
[www.myspace.com/distressrawshit](http://www.myspace.com/distressrawshit)

**Давай для начала о DISTRESS, что нового, кто сейчас в банде?**

Я даже не знаю, что считать новым. Готовим альбом к выходу, надеюсь, выйдет к концу мая, и готовимся к летнему туру по Скандинавии и Европе. Также у нас перед чешским туром в прошлом году сменился барабанщик и сразу по возвращению к нам присоединился ещё один гитарист. На данный момент в составе группы играют: я (Алекс) – вокал, Лёха “Рыжий” – бас, Санёк “Бритва” – гитара, Максим – гитара и Ваня (экс-SANDINISTA!) – барабаны.

**У вас очень часто происходят изменения в составе, с чем это связано?**

Я не знаю, может быть, просто всему виной обычный человеческий фактор. Кто-то устаёт, кто-то просто не готов, скажем, на жертвы, я имею в виду – пожертвовать, там, свободным временем, или, скажем, финансами на покупку инструментов или оборудования. Первые полтора года в группе существовал более-менее постоянный состав, но из-за разногласий в плане музыки нам пришлось расстаться сначала с барабанщиком, а затем и с гитаристом. Найти хороших музыкантов оказалось очень тяжело. Некоторое время с нами играл Олег, барабанщик ENGAGE AT WILL, и попеременно играли два гитариста, Санёк “Бритва” и Тимур, также игравший в SANDINISTA! Тимур играл с нами 3 месяца, 13 ноября [2005 года] он был убит фашистами в центре Питера. Несколько месяцев мы не репетировали, но потом решили записать песни для альбома в память о Тимуре. Олег и Санёк помогли с записью, и мы съездили вместе в Финляндию и отыграли там пару концертов. Но Олег постоянно играть с нами не мог, т.к. он был занят ещё в двух коллективах, и весной к нам присоединился Иван. А в середине лета, как я уже говорил тебе, мы взяли второго гитариста Максима. Пока состав такой, а на сколько по времени я загадывать не буду.

**За последнее время вы много откатали по европейским странам, расскажи, где вы были и с чем связана такая активность?**

Да я бы не сказал, что мы много ездим, но, когда появляется возможность, мы, конечно, стараемся сделать всё от нас зависящее. Последние наши поездки – это небольшой тур по Чехии прошлым летом, Швеция полтора года назад, Финляндия и один концерт в Вене, это во время нашего тура по Чехии.

**Как осуществляются подобные туры, и что лично для вас означает в тур?**

Все наши поездки помогали нам организовывать наши друзья, которые живут в странах и городах, в которых мы играли. Мы всегда рады любым предложениям, хотя порой заграничные концерты очень трудноваты для нас в финансовом плане. Да и получить визу в ту или иную страну порой очень сложно. Во время нашей поездки в Чехию мы должны были играть ещё несколько концертов в Словакии, но из-за проблем с визами нам пришлось отказаться от этих концертов.

**Год назад у вас был тур по Чехии, расскажи, кто вам помогал в осуществлении этой поездки, и вообще как возникла сама идея?** Да идея возникла, можно сказать, спонтанно. Наши друзья из группы BETON (Словакия) предложили нам играть несколько концертов в Словакии. Прага находится в нескольких часах езды от Братиславы, и ребята из FESTA

DESPERATO (Чехия) и SEE YOU IN HELL (Чехия) помогли нам с концертами в Чехии. Словацкие визы мы не успели получить, парни очень долго не могли оформить нам приглашения. В результате мы играли только в Чехии, шесть концертов, и один концерт в Вене (Австрия), на фестивале “More Noise For Life”. Но я надеюсь, что в этом году мы всё-таки доберёмся до Братиславы.

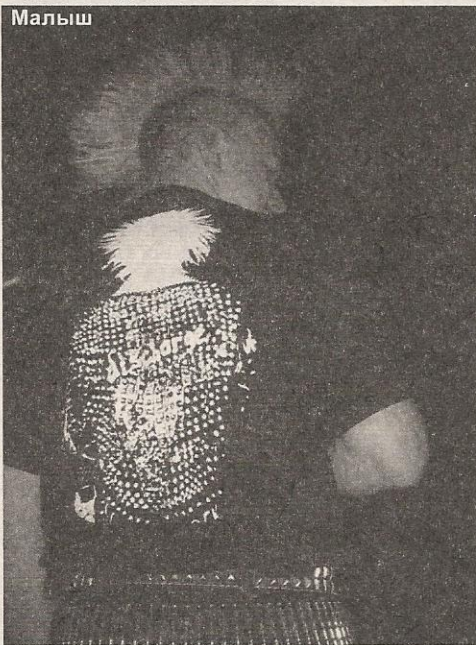
**Твоё мнение – насколько реально для наших банд играть туры в Европе?**

Я не могу сказать, насколько это легко или сложно. Я считаю, что всё возможно, когда есть желание.

**Расскажи поподробней о вашем чешско-австрийском туре, с кем и где играли, может, есть какие-то моменты, которые наиболее запомнились?**

Запомнилась вся поездка. Представляешь, две недели в туре, своим ходом, что может быть

Малыш



веселее. Чехи сказали, что мы экстремалы. Но если серьёзно, то ездить своим ходом действительно экстремально и очень тяжело. Видишь ли, если бы не спешка с отъездом, заморочки с визами, то можно было бы решить вопрос и с визом. Но я очень благодарен нашим друзьям в Чехии и в Австрии, они действительно помогали и поддерживали нас, как могли. Им огромное спасибо за всё.

Если подробнее о туре, то до Праги мы добирались на поезде, через Беларусь и Польшу. Я опушу все сложности при прохождении белорусской границы, и, если не обращать особого внимания на тупоголовых белорусских таможенников, то добрались мы очень весело, и через два дня мы уже шагнули на перрон в Праге. Нас встретили ребята из FESTA DESPERATO, и в этот же вечер мы вместе играли первый концерт в небольшом городке Кладно. Должны были играть ещё BETON, но у них сломался автобус, и они приехали на следующий день, но уже в Прагу. Кладно очень тихий и спокойный городок, но в этом городе, к сожалению, большое количество наци. Стички практически после каждого концерта. Ладно, мы не сильно отстаём от Чехии в данном вопросе. На следующий день мы вернулись в Прагу. Здесь мы играли на фестивале “Rotten Culture” вместе с MALIGNANT TUMOUR, BETON, FESTA DESPERATO, ANGRY BRIGADE, V.O.H., MASS GENOCIDE PROCESS, DEMARCHE, RED INSECT, KO 666, PNS и CLOROX GIRL из Штатов. Должны были приехать ещё AGREGAT из Словакии и SOTATILA

из Австрии, но, опять же, по каким-то причинам они не приехали. Фест проходил на окраине Праги, в местечке Модра Вопице. Насколько я понял, в этом месте часто проводят опер-эйр фестивали. Открытая площадка, огромный бар, причём сцену видно из любой точки бара. Погода не подвела, и народу поднабилося около 500 человек. Организует фестивалю чужак по имени Этан, вокалист GUIDED CRADLE. Он вообще американец, но вот уже несколько лет живет в Праге. Одно время он тусовался в Эдинбурге и успел поиграть в HAPPY SPASTICS и OI POLLOI. Затем оказался в Чехии. Играл в банде DREAD 101 из Кладно. Он вообще очень активный чужак и занимается организацией многих концертов. Уже перед нашим отъездом из Чехии он делал концерты для UNKIND из Финляндии. После фестиваля у нас уже не было сил идти тусоваться по барам, и мы остались спать у Этана дома. Все пошло гудеть в бар. На следующий день у нас был следующий город Брно. Концерт проходил в достаточно культовом месте под названием “Yacht Club”. Здесь проходили все значительные концерты. В этот день здесь играли REAKCE NA ZMENU (крас / грейнд, Чехия), LAHAR (фасткор, Чехия), BURY THE LIVING (хк, США) и мы. Запомнились очень LAHAR, всё слаженно и динамично, и BURY THE LIVING. Их вокалист, весом около 150 кг, оказался очень подвижным. После того, как во время их выступления его подняли на руки, он сказал “Парни, вы первые, кто смогли это сделать”. Играют они очень мощный хардкор, достаточно своеобразный, чтобы с чем-то сравнивать. На следующий день, когда мы все вместе сидели в баре и пили пиво, ожидая поезда в город Йиглава, на вопрос, есть ли у них в Штатах проблемы с фашистами, он ответил, что при встрече они обходят его стороной. Он профессиональный рестлер, и долгое время он работал вышибалой в различных барах. В Йиглаве мы снова играли вместе с BURY THE LIVING, и также были ещё SEE YOU IN HELL и ORGOJ CHORCHOJ. Последние играли что-то невнятное, не особо запомнились, а американцы, как и в первый день, мочили на 100%. В этот день мне особо запомнились SYIH. Я их видел живьем в первый раз и могу сказать, что вживую они звучат ещё более свирепе. Играют парни крапкор с заметным влиянием ранних японских групп типа GAUZE и пр. Я не знаю, мне сложно объяснить словами их музыку. Это надо слышать, а ещё лучше видеть. Да и ребята уже не молодые, и это не первая их группа. Филип, гитарист SYIH, раньше играл в MRTVA BUDOUNOST. Кстати, концерт в следующем городе Зноймо нам организовывал барабанщик из MRTVA BUDOUNOST. Хорошая была группа, но, к сожалению, они уже не существуют. В Зноймо мы играли с местной группой EXPERIMENT HOMO SAPIENS. Немного странная группа, играющая смесь краста, ню-метала и грейнда. Хочу сказать спасибо всем парням, которые организовывали и помогали нам с концертом в этом городе. Это был один из лучших концертов в этом туре, и впечатления от концерта и от тусовки после него запомнились нам надолго. В эту ночь весь алкоголь в баре был для нас бесплатно. Дальше был город Напаедла. MASS GENOCIDE PROCESS из этого города. Они и организовывали концерт. Концерт проходил в баре маленького отеля, под шикарным названием “Malina”. Собралось много народу, причем не только из Чехии. Были ребята из Австрии, Финляндии, Германии. Первыми играли COMPLICITÉ CANDIDE, я их не видел, дешевое пиво в баре отвлекло моё внимание. Затем играли мы, и уже после нас вышли американцы NAKED AGGRESSION. Очень хорошая группа, играют американизированный панк с женским вокалом. После концерта мы долго общались с их вокалисткой, они были очень удивлены, что мы из России. Гудели снова до середины ночи. Как ложился спать, не помню. Проснувшись утром, обнаружил, что в нашем номере спит очень много народа, включая всех



финнов, кто был на концерте, и гитариста из FESTA DESPERATO. Кое-как собравшись с силами, выползли из номера, позавтракали и стали разъезжаться кто куда. Американцы дальше, в Прагу, а мы в Вену. Чтобы немного сэкономить денег, решили разбиться на две группы. Лёха и Ванёк поехали до Вены на поезде, а мы с Саньком, затолкав все инструменты в автобус к MGP, поехали на машине вместе с Юккелю из SOTATILA и ещё двумя чуваками. Когда пересекали чешско-австрийскую границу, пограничник, который, я так думаю, в жизни видел многое, был очень удивлен, проверяя паспорта у всех, кто находился в машине. Когда ещё встретишь в одной машине людей из России, Финляндии, Австрии и Чехии. Но хочу заметить, что вся проверка уложилась минут в пять, и без всяких идиотских вопросов, как это обычно бывает на российской или белорусской, да, наверное, и на украинской границе. Цивилизация!!! Прибыв в Вену, сначала остановились у ребят из KURWA APARATA. Затем уже перебрались в сквот "EKN", где и проходил фест. Фестиваль называется "More Noise For Life", и проходит уже в четвёртый раз. Фест двухдневный. В первый день играли мы, MASS GENOCIDE PROCESS, MUTATIA (Австрия) и MALIGNANT TUMOUR. Во второй - только KURWA APARATA и VISIONS OF WAR (Бельгия). INSTINCT OF SURVIVAL и GUIDED CRADLE не смогли приехать. За день до начала феста они играли в Праге и, видно, отметили сей факт по-серьёзному. Этан забыл свой паспорт, а гитарист из IOS просто случайно опустосал свой. В результате ни тех, ни других просто не пропустили через границу. Фестиваль замечательный, подробности плохо помню. VISIONS OF WAR живьём просто супер, хоть и были пьяные в жопу. Играют металлизированный краст на два мужских вокала. Ну и MALIGNANT TUMOUR, как и на фестивале в Праге, снова дали хорошего пинка под зад. На следующий день все разъезжались. Потусовав в "EKN" ещё один день, мы тоже, погрузившись в поезд, отправились обратно в Прагу. Наш поезд из Праги в Санкт-Петербург был через два дня. Потусив в Праге ещё пару дней и обойдя в центре практически все пивные бары с дешёвым пивом, сходяв на концерт UNKIND и заночевав в выселенном сквоте "Milada", мы отправились в обратный путь. Такая история. Побывав в Финляндии, откатав по Швеции, Чехии и Австрии, мне кажется, ты можешь сравнить нашу сцену с европейской, дак вот какие отличия, если, конечно, такие есть?

Если говорить о группах, то, конечно, разница есть. Не будем вдаваться в подробности, хотя бы в качестве и уровне игры. А если рассматривать сцену в целом, то отличий, мне кажется, особых нет, люди только другие и говорят на другом языке. Понимаешь, у каждой страны свой менталитет, и всё-таки российский менталитет накладывает свой отпечаток. Там люди более спокойные, нет такой агрессии, которую иногда встречаешь у нас. Хотя, наверное, везде есть люди, которые ведут себя неадекватно.

**Твоё мнение о российском андеграунд-сцене и, в частности, о СПб, какие банды ты можешь выделить, с кем чаще играете и вообще как часто проходят канцы?**

Я не могу судить о всём российском андеграунде хотя бы потому, что я не владею информацией, так сказать, в полном объёме. К тому же смотря что называть сценой, наличие групп в том или ином городе, или количество народа, которые посещают концерты? Если говорить о Питере, то, безусловно, есть и группы, которые периодически играют концерты, есть люди, которые занимаются организацией концертов, и есть тусовка, которая ходит на эти концерты. Кто-то уходит, кто-то приходит, группы распадаются и образуются новые. Сцена не стоит на месте, она двигается и развивается, единственное,

может быть, не так быстро, как хотелось бы. А выделять я особо не хочу никого, каждый делает свою музыку. Чаще всего играем с ANTIPERFECT, DOTTIE DANGER, NEXT ROUND, ENGAGE AT WILL, E.V.A. Они все наши друзья. Сейчас у нас возникают различные неонацистские организации, молодежь всё больше симпатизирует идеям правого толка, по телевизору только и слышно о различных происшествиях, связанных с ними, твоё мнение, откуда вообще могли появиться такие люди в стране, в которой от рук фашистов погибло столько народа? С чем это связано?

Понимаешь, для зарождения чего-либо всегда нужна благоприятная почва и так называемый уход, как за растением, которое выращивают в искусственных условиях. Государству подобные организации очень удобны. Когда у тебя нет возможности бороться с чем-то легальными методами, то можно использовать сторонние силы для поддержания контроля и власти. Нужны только люди, которыми можно управлять.

**Каких политических взглядов придерживаются участники DISTRESS, и какое ваше мнение о политической ситуации в России?**



Бритва

Взгляды? Хм, да каждый человек имеет свои взгляды. Я не могу говорить за всех ребят, кто сейчас в DISTRESS. Ты знаешь, я в последнее время немного устал от этих "кухонных" разговоров о политике. Ты знаешь, это всё смахивает на переливание из пустого в порожнее. Мне кажется, что лучше поговорить о чём-то другом, политика... политикой пусть занимаются политиканы. Я не думаю, что моё мнение или мои взгляды смогут изменить что-то в политической ситуации. Политика в России - это как весы, правит тот, на чьей чаше больше денег. Власть, она и основана на капитале, вот только какой ценой этот капитал добыт. А всё то, что нас волнует, то, о чём мы думаем, это всё есть в наших текстах. Читайте, думайте и делайте свои выводы. Мы сами хозяева своей жизни.

**Расскажи о своем лейбле "Total Punk Records", как возникла идея создать, какие релизы вышли и какие в планах?**

Идея возникла лет шесть-семь назад, когда я ещё играл в группе ВИБРАТОР. Хотелось просто сделать свой лейбл, чтобы не ходить и не упрашивать разные конторы, чтобы они издали твой материал. Потом ситуация немного изменилась, и уже захотелось какой-то альтернативы тем лейблам, которые существовали на тот момент. На данный момент релизов немного. Загадывать не хочу, но на ближайшее время планы уже есть. Из того, что вышло, - это кассеты групп KOMATO3

"Ненависть" и БРИТВА "Не Будь Как Все". И на дисках - это сплит KOMATO3 / DISTRESS и переизданные на дисках два наших первых демо "Еби Систему" и "Пропаганда". Первый тираж был на болванках, и он уже распродан. Также на CD в ближайшее время выйдет наш новый альбом "Прогресс / Регресс" и русско-финская компиляция "Attack The World".

**Насколько реально совмещать занятие лейблом и бандой одновременно?**

Сложно, конечно. Но - кто, если не мы.

**Как ты считаешь, почему в России не так много активных людей, как в той же Беларуси, где почти в каждом посёлке, не говоря о городах, выходит DIY-зин и есть дистро?**

Я не совсем с тобой согласен. Активных людей достаточно много. Кто-то организывает какие-то концерты, кто-то акции, кто-то делает зины или занимается дистро. В конце концов, важно не количество, а качество.

**Ваше отношение к таким направлениям, как вегетарианство и стрейтэдж? Поддерживает ли кто-нибудь из участников группы эти направления?**

Нормальное отношение. Мы свободные люди, и каждый может выбрать свой жизненный путь. Я уважаю людей, которые имеют и придерживаются своих взглядов, будь то вегетарианцы / веганы или люди, которые выбрали sXe образ жизни. Для меня главное, чтобы это было честно, не данью моде. Мы все вегетарианцы. Макс веган, Санёк не употребляет алкоголь, и, по-моему, не курит уже.

**Чем ещё, кроме музыки, занимаетесь, работа, какие-то хобби, увлечения?**

Кто-то работает, кто-то учится, а кто-то и то, и другое. Хобби и увлечения? Не могу сказать за всех, скажу за себя. Когда я начинал заниматься музыкой, лет 15 назад, наверное, это было хобби, сейчас это часть моей жизни. А всё свободное время стараюсь проводить с семьёй.

**В завершение расскажи ближайшие планы DISTRESS?**

Из ближайших это летний тур, как я уже говорил тебе. И выпуск двух сплит-EP с DISKELMA из Финляндии и MASS GENOCIDE PROCESS из Чехии. Кстати, сплит с финнами уже вышел. Я вообще не особо люблю загадывать, да и планы не всегда осуществляются.

**Может, есть что сказать или пожелать читателю?**

Любви и мира, мне кажется, этого не хватает в последнее время. И думайте головой и старайтесь не совершать ошибок, о которых потом можете жалеть всю жизнь.

**И ещё топ-10 от DISTRESS (музыка, зины, книги, фильмы...)**

Давай ограничимся музыкой и, может быть, зинами, а то может получиться список не на одну страницу.

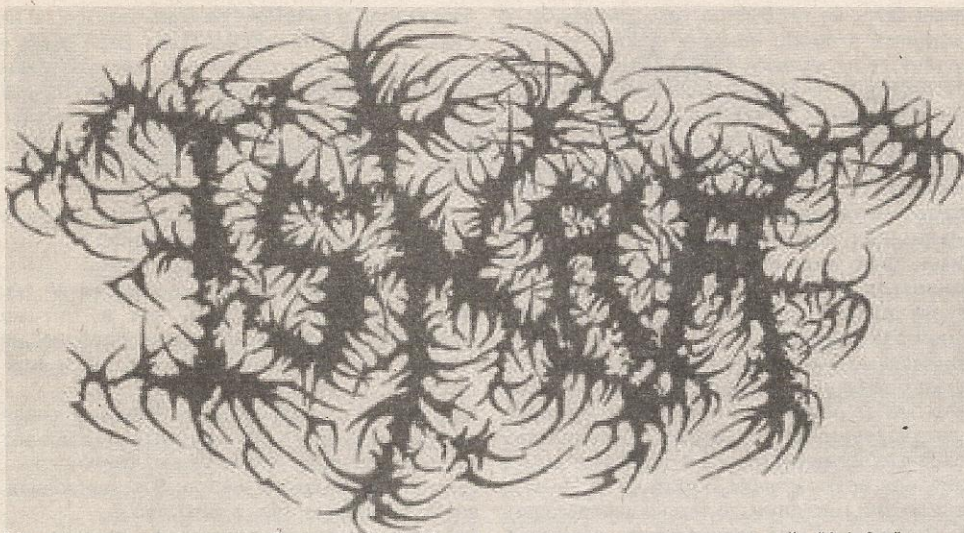
Пластинки:

1. SKITSYSTEM "Stigmata"
2. MARTYRDOD "In Extremis"
3. SKITSYSTEM "Gra Varld / Svarta Tankar"
4. GUIDED CRADLE "Guided Cradle"
5. AVSKUM "Crime & Punishment"
6. MEANWHILE "Same Shit New Millennium"
7. WOLFBRIGADE "Progression / Regression"
8. DISFEAR "Soul Scars"
9. VISIONS OF WAR / COP ON FIRE сплит-CD
10. FESTA DESPERATA "New Babylon" EP

Зины:

1. "Profane Existence" (США)
2. "Dogprints" (Германия)
3. "Maximumrocknroll" (США)
4. "Warning" (Портленд, США)
5. "Destroy" (Великобритания)
6. "Revoltar" (Словакия)
7. "Cheers!" (Чехия)
8. "Defect In Industry" (Беларусь)
9. "Get Up" (Россия)
10. "Play Hooky" (Россия)





На вопросы *uzername* и БерсеркаНаФабрике отвечает Вулф, гитарист канадской группы ISKRA.

**Начнем с классического вопроса: расскажите нам об истории образования вашей группы.**

Я и Дэвин создали ISKRA в начале 2003 года. Вскоре к нам присоединились Скотт (вокал) и Ник (гитара). Мы сменили трех барабанщиков и трех вокалистов. ISKRA гастролировали по Канаде, Мексике, США, Швейцарии, Германии, Австрии и Италии. Наш LP выпущен на "Profane Existence", и скоро на "Unrest Records" должна выйти семидюймовка. Наш будущий второй альбом тоже должен был выйти на "Profane Existence", но, по словам Дэна [один из участников коллектива "Profane Existence"], "музыка типа вашей не совсем нам подходит, и к тому же ваши записи плохо продаются". Это печально, так как ISKRA - стопроцентно анархо-группа. В любом случае, скоро мы выпускаем сплит-LP с AGAINST EMPIRE из США на "Rodent Popsicle Records". Наш состав на сей день такой: Скотт - вокал, Вулф - гитара, Дэвин - бас и Брэд - барабаны.

**Судя по текстам и названию вашей группы, вы проявляете интерес не только к истории российской политики, но так же и к коммунизму как таковому. Прокомментируйте как-нибудь...**

ISKRA - анархо-группа. Однако, несмотря на то, что наше имя - это название ленинской газеты, мы не причисляем себя к марксистскому движению. Даже больше - мы против марксистских организаций. Мы за открытые коммуны анархистов, а также за любые возможности, которые помогут обществу существовать свободно и без иерархии. Для тех, кто мало знает об анархизме и хочет ознакомиться с азами этого

движения - рекомендую сайт "A-Infos".

**Вы очень серьезно подходите к текстам песен. Кто их пишет?**

Двое из нас пишут большинство наших текстов, но говорить, кто именно - не буду, так как из-за подобных вещей создается иерархия. Мы все обсуждаем написанные песни, изменяем что-то, если требуется, и решаем, какова будет тема будущей песни - так что все мы участвуем в этом процессе. Если хоть один человек по каким-то причинам против написанного текста - группа эту песню отвергает.

**Насколько, по вашему, важны тексты песен в хардкоре? Как вы относитесь к людям, которые слушают краст и хардкор (и вашу группу в том числе) исключительно ради музыки, и не задумываются над текстами?**

Обидно, что многие люди мало задумываются о текстах песен групп, которые они слушают. Но, с другой стороны, для таких мы имеем и "развлекательную" часть нашей группы, которая состоим из "злой и агрессивной" музыки. Я никого не хочу унижать - у каждого человека свой интеллектуальный уровень, - и потом, если кто-то слушает нас сейчас просто из-за музыки, это совсем не значит, что позже он не обратит внимание и на тексты. Хотя есть и люди, которые уже давно причисляют себя к нашей сцене, и им наплевать на прогрессивную политику - все их существование вращается вокруг саморазрушения и причинения неприятностей окружающим. Это печально, но что тут поделаешь - они сами сделали такой выбор.

**Стиль вашей музыки имеет блэк-металлические корни, и это приводит к большому количеству дискуссий внутри сцены, потому что, насколько мы понимаем, ваши взгляды разнятся со взглядами типичных блэкстеров-мизантропов, у многих из которых на уме лишь ритуальные танцы в лесу и принесение в жертву ковов. Однако, в то время, как ваша пластинка "Diskra" была сделана в духе классического краста, ваш LP "Iskra" порой звучит как типичный блэк-метал. Почему? Совпадение ли это, или вы нарочно решили скрестить блэк и краст, таким образом достигнув большей оригинальности звука?**

Все музыканты ISKRA слушают метал, SLAYER, MARDUK, IMMORTAL, BATHORY, DEICIDE и так далее, поэтому неудивительно, что наша музыка "металлизирована". Я начал сочинять крастово-металлические аккорды ещё в

1995 году, когда играл в BLACK KRONSTADT (послушайте "Paranoid Delusions" с LP "Free Spirit"). Если AMEBIX смогли сделать гибриды панка с ранним блэком, то почему нам нельзя было скрестить более современный блэк с крастом? Краст появился из трэш-сцены восьмидесятых - стало быть, он связан с металом. У многих старых трэш-групп - DETENTE, NUCLEAR ASSAULT, SODOM, KREATOR - были политизированные тексты, так что политика и метал уже были рядом друг с другом, возможно не так "близко", как у нас, но семя было посеяно давно. Поэтому, когда люди осуждают нас за то, что мы перемешиваем очень жесткую музыку с анархо-текстами, мы не обращаем на это внимания. Когда же мы слушаем метал с неполиткорректными или извращенными текстами, то нас это не может сбить с курса, так как мы уже сформировали наши идеи и взгляды. Прослушивание музыки разных жанров делает жизнь легче. По-моему, анархо-метал важен. Он создает альтернативу на металлической сцене. На наши концерты приходит много металлистов, и мы рады этому - мы сами пришли оттуда.

**Что вы можете сказать о канадской краст-сцене? Существует ли она?**

Да, существует. У Квебека богатая история краста с такими старыми группами, как APATHETIC NATIONS, SHITFIT, HELLBOUND и HUMAN GREED. Сейчас в Квебеке играют INEPSY, BORN DEAD ICONS, BALLAST, HANDS OF DEATH, MANKILLSMAN, AFTER THE BOMB, BLUDGEON. В Британской Колумбии всё гораздо более рудиментарно. В 1991-1996 гг. были BLACK KRONSTADT - единственная краст-группа западного побережья. Были, конечно, политические группы - NINTH HOUR, ULTRAVIOLES, OFFAL CONSUMPTION. Теперь в Британской Колумбии у нас есть MASS GRAVE, MEAT OF MANKIND, LIMB FROM LIMB, MECHANICAL SEPARATION и ISKRA. Есть также кое-какие группы из прерий, и я уверен, что, конечно, в Онтарио тоже существует много краст-групп. Канада - огромная страна с малым населением - всего лишь 30 миллионов (а в США - их 300!), так что для нас эти провинции как разные страны - мы мало общаемся с ними, и мы редко получаем новости друг от друга.

**Кем работают музыканты ISKRA? Какие у вас хобби? Какую музыку слушаете, какие книги читаете? Друзья ли вы в жизни или же просто люди, играющие в одной группе и не имеющие ничего общего?**

Конечно, мы все большие друзья и проводим вместе много времени. Работы у нас самые разные: от работы на стройке до компьютерного программирования или заботы о пожилых пенсионерах. Я - композитор классической музыки и иногда пишу её на заказ. Книжки: недавно прочитали "Пацифизм как патология" Уорда Черчилля и рекомендуем другим, сейчас читаем "Граммши умер" Ричарда Дэй, "Только начало: Антология анархистов Канады" Аллана Антлифа, также с удовольствием прочли "Создавая анархию" Сокольского. Мы слушаем очень много групп. Наши общие фавориты: PROTESTERA, CONTAINER CRUSTIES FROM HELL, TOXIC WASTE, BATHORY, TERRORIZER, Боб Дилан, THE POGUES, KREATOR, Баффи Сент-Мари, CRASS, AMEBIX, NAUSEA, BATTLE OF DISARM, RATTUS, SATYRICON, PHOBIA, FLUX OF PINK INDIANS, AXEGRINDER, GORGOROTH, MIGRA VIOLENTA, BEYOND DESCRIPTION, HELLSHOCK и многие другие.

Надеюсь, что вы остались довольны нашим интервью. Вы можете загрузить нашу музыку бесплатно на сайте [www.iskra.ws](http://www.iskra.ws). Пишите нам на [iskra@iskra.ws](mailto:iskra@iskra.ws)

Когда-нибудь мы надеемся посетить Россию. Если у кого-то есть информация о гастролях в вашей стране - пишите нам. Всего хорошего и не забывайте великих русских анархистов - мы не забываем!





# SHIZUOKA CITY HARDCORE: МУЗЫКА ПРОТИВ СУИЦИДНОЙ ДЕПРЕССИИ

## СКУЧНЫЙ ГОРОД

Японский город Сидзуока географически расположен в близости от великой и могучей горы Фудзи и является административным центром префектуры Сидзуока. Хорошо развитый рыбный промысел позволяет городу занимать первое место по улову тунца во всей Японии. Но главной отличительной особенностью является то, что вся страна в один голос признает Сидзуоку "самым скучным местом на Земле". Радости этому факту добавляет очень близкое соседство с горой Фудзи, которая, кроме своей роли мировой достопримечательности, представляет собой конечный пункт для большинства самоубийств в Японии. Несмотря на

такое невесёлое положение дел, в восьмидесятых в Сидзуоке проживало множество молодых людей, которые не желали мириться со скукой повседневной жизни и депрессией. В то время местная сцена процветала и с каждым днём становилась всё сильнее. Случайные любители хардкор-панка вряд ли догадаются, о каких группах пойдёт речь в этой статье. Но заядлые фанаты японского хардкора прекрасно знают, какой энергией обладали такие группы, как DEADLESS MUSS, SO WHAT, INNOCENTS, ZAMZA, RUSTLER, SWINDLE BITCH и другие. Их музыка была дикой, разнообразной и очень интересной. Большинство записей этих коллективов выходило на замечательном лейбле под названием "Dirty Informal Section Records" (D.I.S.).

## DEADLESS MUSS

Дебютный релиз этой потрясающей группы положил начало недолгой, но яркой жизни лейбла "D.I.S." Восьмидюймовая гибкая грампластинка "Rise Against" была выпущена в 1984 году и состояла из семи резких среднескоростных треков. Сырое звучание прекрасно дополнялось мрачным вокалом и некоторой мелодичностью в припевах. Сложно поверить, что ребятам тогда было всего-навсего 14 или 15 лет. Это просто невероятно! Слишком уж хриплым был голос у вокалиста. Барабанщиком на этой пластинке был некто под именем Сита. Позже его место занял Тем, который к тому же играл в группах ZAMZA и INNOCENTS. Тема войны проходит красной линией через весь альбом, начиная с песни "Atomic Bomb" и заканчивая фрагментом выступления Гитлера. Оригинальное графическое оформление также было выполнено в военном духе.

В 1985-ом DEADLESS MUSS выпустили великолепную семидюймовую EP "I Will...", которая стала третьим по счёту релизом "D.I.S. Records". Состав группы в то время был следующий: Гиззи-Хиномалу (вокал), Кили (гитара), Сизуки (бас), Тем (барабаны). На второй пластинке ребята здорово увеличили скорость игры и стали звучать в несколько раз мощнее. Ещё более грубый и злобный вокал Гиззи чередовался с невероятно мелодичными соло-партиями. Каждая из шести представленных на мини-альбоме песен — маленький шедевр. Припевы типа "Freedom and

rights for you and me!" создают потрясающую атмосферу свободы и позволяют сделать вывод, что DEADLESS MUSS активно выступали за всеобщее равенство прав. Кстати, на задней стороне обложки "I Will..." кроме надписи "Dirty Informal Section" можно увидеть такие слова: "We are NON SECT RADICAL DEADLESS MUSS". Скорее всего, этим заявлением они хотели подчеркнуть свою самостоятельность и решительность. Внешний вид участников группы свидетельствовал о том, что ребята ни капельки не изменили своих антивоенных взглядов. У Гиззи на рукаве прошиванной куртки был пацифистский знак, а Кили носил армейский берет. Но на данной пластинке

энергии и враждебности "Go To Hell" вокал Джонни захлебывался злобой, а "Sorrows Continuative" получилась настолько хорошей, что переключалась и на следующую пластинку SO WHAT. Ещё одной убийственной пластинкой группы стала ультраредкая семидюймовка "Blood Wash The Dead City", предположительно изданная в 1986 (но, кажется, уже не на "D.I.S."), о которой почти ничего не знают даже матёрые японские панки. На этом альбоме SO WHAT изменили свое звучание в шумную сторону. Сохранив традиционную мрачную атмосферу, ребята до предела усилили искажение своих гитар, которые были разбавлены фирменным злым вокалом. Пластинка начинается с



SO WHAT

грозного инструментального вступления и содержит заново сыгранную версию хитовой "Sorrows Continuative". Но фундаментом пластинки, пожалуй, является "Tomorrow Of Instruction" — бесспорный шедевр длиной в три минуты. Ещё SO WHAT успели выпустить семидюймовую EP-шку "Murder" (если верить слухам) и пожертвовать несколько треков для различных компиляций.

## INNOCENTS, ZAMZA, RUSTLER

Четвёртым релизом "Dirty Informal Section" была семидюймовка "Masho" группы INNOCENTS.

Выпущенная в 1989 году, она стала их первым и единственным релизом за всё время существования. Очень жаль, что об этой группе мало что известно, поскольку дебютная пластинка звучит чертовски круто. По аналогии со вторым альбомом SO WHAT семидюймовку открывает суровая инструментальная прелюдия, а заключительная песня "Shelley" наталкивает на мысль о судебном прецеденте 1948 года, который назывался "Шелли против Кремера" (Shelley v. Kraemer) и на котором были провозглашены гарантии прав индивидуальных лиц. Название INNOCENTS полностью соответствовало безумному и лихому настроению, которое присутствовало в каждой их песне. "Невинные младенцы" ловко создавали не совсем здоровую атмосферу анархо-восстания в детском саду или в младших классах средней школы. У них определённо было чувство юмора. Абсолютно несерьёзное графическое оформление "Masho" и детские хоровые подпевки в сочетании с грубым и непочтительным вокалом не позволяют удержаться от улыбки. Послушайте "Bear's Drunker" или "Tooth Ache", и вы сразу поймете, о чём идёт речь. INNOCENTS также отметились на сборниках "Target Dictator" и "Who's Chained Up To The Dogs Of Outrage!" (LP, 1991). До того, как стать INNOCENTS, группа носила название ZAMZA и в своё время выпустила кассету с дебютным материалом. К великому сожалению, сведений о других группах Сидзуоки восьмидесятых до наших дней почти не сохранилось. Однако известно, что RUSTLER отметились гибкой семидюймовкой и записали сплит вместе с SO WHAT.

- AlexPro



DEATH SIDE - самая крутая панк-хардкор группа в Японии. Правда, почему-то они предпочитают оставаться загадкой, с трудом соглашаясь на интервью. За всё время существования их популярность в Японии достигла колоссальных масштабов. За последний десяток лет участники DEATH SIDE превращали стопроцентную энергию во взрыв чистого хардкора, в то же время постоянно дополняя свою музыку, мутируя и прогрессируя, превращаясь в нечто совершенно своеобразное. Вы и сами убедитесь в этом, если послушаете их альбомы и синглы, которые издавались как в Японии, так и в США. Несмотря на это, DEATH SIDE остаются малоизвестными за пределами родины, покрытыми тайной Востока для остального современного мира. Что же творится в головах у участников этого загадочного феномена? Интервью брал Тадаси Сато, переводил на английский Дзунко Хиратани, на русский - bachan. Взято из зина "Maximumrockroll" (1994).

### Когда сформировались DEATH SIDE?

Челси (гитара): Где-то в 84-ом.

Ишия (вокал): В 83-ем или 84-ом.

### Что повлияло на ваше решение играть хардкор?

Челси: Мне нравится хардкор.

### Какая группа оказала на вас наибольшее влияние в то время?

Ишия: CHAOS UK.

Челси: DISCHARGE, "Hear Nothing".

Ишия: EXPLOITED, CHAOS UK, DISCHARGE, G.B.H. и многие другие.

### Какой была ваша музыка на начальных этапах творчества? Похожей на перечисленные группы?

Ишия: Меня тогда шокировал сингл B.G.K.

Челси: Да, он был хорош. Я думал тогда, что не будет уже такой же крутизны, как все эти ранние хардкор-группы. Потом я послушал B.G.K. и офигел.

Ишия: Сингл GANG GREEN, "Omnibus Take".

### Расскажите о звучании DEATH SIDE до прихода Челси в группу.

Ишия: Херовое было звучание. DEATH SIDE начались только с приходом Челси. Позднее к нам присоединился Уоу, а после него — Мукачин.

Челси: Мы тогда играли с SYSTEMATIC DEATH, и мы стырили Уоу оттуда. Нам нужен был барабанщик на концерт в Хиросиме, и мы предложили Мука-чину эту роль. Он бездельничал после распада CHICKEN BOWELS. Какую музыку вы тогда хотели играть? Это была какая-то особенная разновидность хардкора, не так ли?

Челси: Прогрессивный хардкор (смеётся). Нет, мы ни о чём таком не думали. Это был просто энтузиазм и бьющая в нас энергия.

### О чём писали тексты?

Челси: Ну, Ишия придумывал основу, и мы с ним сочиняли вместе. Над лирикой мы тогда особо не задумывались. Получалось похоже на такой эмоциональный взрыв.

Ишия: Мы не знали, как выразить себя через лирику. Мы были просто глупыми пацанами с улиц.

### Почему вы выбрали хардкор?

Ишия: Хардкор в Японии - это не просто особый вид музыки. Это в большей степени энергия и дух.

Челси: Верно! Каждый, кто создаёт хардкор-группу, выбирает не только хардкор-музыку, но и образ жизни. Мы живём в Японии и не видели войн или других глобальных потрясений. Но это не ослабляет противоречий окружающей нас повседневности.

Был ли прорывом ваш первый альбом "Wasted Dream"? Второй релиз, "Bet On The Possibility", звучал очень прогрессивно. Это было нечто абсолютно новое для того времени.

Челси: Второй альбом был очень концептуален.



Мы вложили в него огромное количество нашей энергии.

Я слушал "Cry For The Truth" на сборке "Starving Dog Eats Master" с "Bloodsucker Records" - там был такой незамысловатый ритм, а вот новая "The Will Never Die", которая издаётся на "Devour" в США, - не такая прямолинейная и простая, на мой взгляд...

Челси: Цепляет, не так ли? Но обе песенки схожи по скорости.

Ишия: Да, нам нравится кайфовать от высоких скоростей!

### У вас нет медленных и тяжёлых песен...

Ишия: Ну... у нас была одна. На первом альбоме. Как "8 Beat" - вот она для нас медленная, а быстро, мы считаем, - это как у S.O.B.

### Расскажите о текстах. Они изменяются?

Ишия: Пишу то, о чём думаю, а мысли не очень-то сильно меняются со временем. Невесело. Пытаюсь расширить словарный запас, но то, что меня волнует, нельзя вот так запросто изменить. Пишу только то, в чём твёрдо убеждён. Адресаты разные: где-то обращаюсь к слушателю, а в другой раз - и к самому себе. Ваш новый сингл "The Will Never Die" - какой он?

Ишия: Я всё ещё хорошо помню своего друга. Хотя он и умер, если на меня кто-то произвёл действительно сильное впечатление, то такое чувство не забывается.

### Почему вы решили издавать EP на "Devour"?

Челси: "Devour" - наши друзья. Когда они спросили, не хотим ли мы сделать сингл, мы просто сказали: "Да".

### Нет ли у DEATH SIDE планов на развитие за пределами Японии?

Челси: Да, много чего запланировано уже на этот год. Подумать только - в Японии мы

можем достать релизы малоизвестных американских групп, в то время как в Америке весьма немногие имеют хотя бы кассетные копии наших релизов...

Ишия: Хех... Нам не хватает денег, и мы не знаем, как проникнуть на другие рынки... Но в этом году мы будем очень стараться. Если кто-нибудь предложит нам приехать и сыграть, мы поедем в любую точку мира. Да, мы хотим в мировой тур! Я бы в Китае не отказался поиграть.

Челси: В Палестину я бы не поехал.

Ишия: Там, где идёт настоящая война, я думаю у людей не остаётся сил на панк... Но вот страны типа Китая, ещё не развитые в плане музыки... Мы можем стать для них неким рубежом, взрывной волной, которая обозначит перемены.

Челси: Вот чего я реально хочу, так это в тур по Европе. Там полно хардкор-групп, благодаря которым мы решились взять инструменты в руки. И я думаю, у нас найдётся, чем их удивить.

### Возможен ли такой тур в реальности?

Челси: Только если мы сможем решить проблему с деньгами. Нам самим не нужны деньги, если мы сможем оплатить транспорт и питание. Если удастся с этим разобраться, мы сможем очень долго гастролировать. Также хотелось бы записаться за пределами Японии. Я думаю, что забугорные звукорежиссёры больше понимают в хардкоре, чем японские звукачи. Правда, когда мы встречались с E.N.T., они нам сказали, что запись на нашем первом альбоме - круче некуда! Качество записи там хреновое, но они говорят - это панк. Нам вот кажется, что по-настоящему крутой звук - у них... Ну, наверное, всем хочется того, чего у них нет.

### Вспомните какие-нибудь повлиявшие на вас в последнее время группы?

Ишия: Это японцы в основном. Например, TETSU-ARREY, CRUCK, PILE DRIVER, BASTARD... Недавно вот переслушал CONFLICT.

Челси: Новьё не люблю, а вот DISORDER 1980 - 1983 гг. - это для меня.

### Как вы относитесь к клонам DISCHARGE?

Ишия: Мне нравятся ANTI-CIMEX.

Челси: Точно! ANTI-CIMEX, AVSKUM, CRUDE SS - крутые.

### Американские группы любите?

Челси: Первый альбом AGNOSTIC FRONT, CRUCIFIX, "In God We Trust" и "Plastic Surgery" DEAD KENNEDYS хорошие.

Ишия: Ага, мне тоже DEAD KENNEDYS нравятся. Ещё, "Multi-Death Corporation" от M.D.C. - крутизна.

### Назовите пару хороших японских групп.

Челси: У нас в Японии самая великая хардкор-сцена. По меньшей мере, я знаком с тем посланием, что за ней скрывается, и знаю, что она в действительности из себя представляет. Вам нравится быть приверженцами хардкора?

Челси: Нравится звук. Но только хардкор, а не красткор или грайндкор.

### А с панком дружите?

Ишия: Ага. Панк - самый могучий в мире рок. Большинство людей не согласны с тем, что панк - это рок. Но я думаю, что хардкор-панк - это самый настоящий рок. Никогда не сдуется. В нём больше энергии и мощи, чем где бы то ни было ещё.

Челси: В хардкор-панке можно закайфовать от одного только ритма. Мне хотелось бы, чтобы побольше людей поняли, как хорошо они могут чувствовать себя от нашего ритма.

### Планируете ли какие-нибудь релизы?

Ишия: Семёрку на "H.G. Fact".

Челси: И еще семёрку на "Devour", а после, может, и альбом.

### Хотите что-нибудь сообщить поклонникам за пределами Японии?

Ишия: Мы очень надеемся поиграть в вашем городе, так что увидимся как-нибудь!





7618M. #1 SAKAYI 83.5 PHOTO 4445 603"

「チー・ワン・ポ・ロム」(85) 監製 田代百合子  
主演 藤田進、山根寿賀子、高千穂ひづる、日守新一

サズ、ス

「ちよとの雨なにかまゆ」(84) 監安田仁朗 出山田蔵、ギズム、他 (1844)

ゼンダ、石井聡五、  
田蔵、ギズム、他

「G-52-K」 (184) 義塾  
ニシタ

(184) 漢學



# G.I.S.M.: ОТ АНАРХИИ И НАСИЛИЯ ДО ЗВЕРОИСКУССТВА

Текст - Angeleyes (oitkonen@cc.joensuu.fi),  
взято из финского зина "Downsided" №6 (2003).  
Перевод - mimoid.

G.I.S.M. - аббревиатура из четырёх букв, приводящая в трепет старшее поколение японских панков и заставляющие исходить слюной современных западных красти. Крайне неоднозначные и шокирующие, они всё же были пионерами и в значительной мере повлияли на многих из нас. Их музыку называли "шумовым, перформансным хардкором", а также "панк-металом". Как бы то ни было, их деятельность носила политический, или даже интеллектуальный, но в то же время примитивный и спонтанный характер. Сокрушительные ударные, пронизывающие гитары и поверх всего этого врезающиеся в память вопли вокалиста Сакеви весьма скоро создали G.I.S.M. репутацию как в Японии, так и за ее пределами.

Лозунг "Анархия и насилие" (в противоположность "Анархии и миру", провозглашённого группой CRASS) весьма точно передавал суть G.I.S.M., так как Сакеви был твёрдо убежден в том, что революционный путь к анархии и свободе возможен только через крайние зверства и ужасы. Лишь когда человек напуган до смерти и испытывает страх за свою жизнь, лишь тогда он свободен от всех ограничений разума. Истинное освобождение разума.

По сути, G.I.S.M. тождествен Сигехисе Йокояме, более известному как Сакеви, - нервному безумцу с устрашающим голосом, который в какой-то мере стал торговой маркой группы. Сакеви, несомненно, человек очень умный, личность высокообразованная и интеллектуально развитая, однако, по всей видимости, он в какой-то степени страдает паранойей. Выпускник Токийского Университета, он пару раз сидел за нападения и учиненные им разрушения. Дурную репутацию он заработал благодаря нападению на нескольких офисных работников в токийском метро, а также благодаря избиению некоторых рок-звезд.

Четыре заглавные буквы, что он выбрал для названия группы, означали множество разных вещей, в зависимости от его безумных видений. Но и остальные члены группы также не были какими-нибудь сессионными музыкантами. Просто трудно как-то выделиться, если вместе с тобой в группе есть человек с такой безмерной харизмой и со столь гипнотизирующим настроением, какими обладал Сакеви.

Рэнди Учиды был ответственен за гитарные завывания. И в самом деле, кто не узнает классический рифф из "Endless Blockades For The Pussyfooters"? Канон год за годом шпарил на басу, в то время как над ударными сначала издевался Хиросима, но в 1990-х стучать на барабанах стал его последователь по имени Айронфист ("железный кулак").

Более или менее активно группа существовала без перерыва начиная с 1981 года, отыграв свой грандиозный финал лишь в феврале 2002 года! Но эти два десятилетия принесли нам всего три официальных альбома и несколько появлений на сборниках, хотя деятельные бутлегеры выпустили множество документальных свидетельств их живых выступлений, все в плохом качестве.

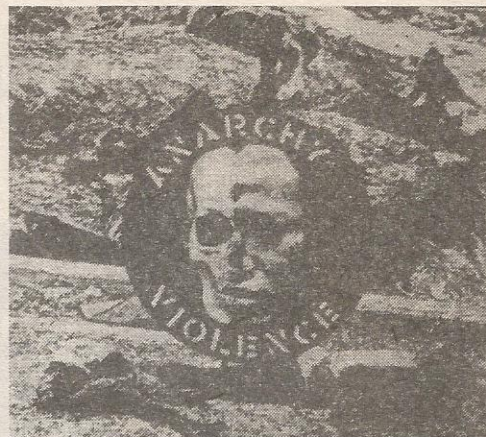
Существует несколько живых записей G.I.S.M. в великолепном качестве, сделанных в их лучшие годы и включающих, в числе прочего, некоторые неизданные песни, но, к счастью, они не попали в грязные лапы бутлегеров, ведь никто, кроме Сакеви, не сможет как следует сделать релизы G.I.S.M.

Пожалуй, своего пика G.I.S.M. достигли к середине восьмидесятых. Тогда они много выступали, в том числе и в больших залах, где они могли создать поистине кошмарную сцену со взрывами, стеной шума и слайдами. Угроза насилия была настоящей. При помощи каких-то сверхъестественных приёмов группа могла затянуть публику в плотную паутину страха и ужаса. Атмосфера на концертах G.I.S.M. была такой, что несовершеннолетним там делать было нечего. На самом деле, она напугала многих японских панков до такой степени, что они навсегда покинули сцену или, что даже лучше, боялись Сакеви до самого конца своих жалких жизней. Только представьте себе небольшой концертный зал, двери которого Сакеви надёжно запер снаружи, чтобы никто не мог выбраться, и этого совершенно неистового вокалиста, с горелкой или бензопилой приближающегося к толпе панков, напуганных буквально до усрачки...

Созданные Сакеви иллюстрации к записям G.I.S.M. приводят в трепет. Кажется, ему нравились мрачные картины, болезненные образы насилия и войн, соединенные со странными, взвешенными левыми политическими взглядами. В ранние годы их стиль напоминал коллажи, использовавшиеся, например, группой CRASS, но вскоре для него стали характерны более утонченные работы, настоящие произведения искусства, подобные которым можно было тогда, да и сейчас, видеть на множестве индустриальных пластинок. Его наиболее поздние произведения гениально объединяют в себе использование передовых компьютерных программ со странными образами раннего коллажного стиля.

Одновременно с записями Сакеви также сотрудничал с журналом "P.O.W.", который позже стал издавать в одиночку. Поначалу это был панковский журнал "Punk on wave" ("Панк на волне"), но со временем он погрузился в безумный мир Сакеви: "Performance of war" ("Спектакль войны"). Он знакомил читателей с японскими антиимператорскими настроениями, приводя интервью с людьми, осужденными за терроризм. Одновременно с материалом, посвященным пациенту психиатрической лечебницы, в нем публиковалась инструкция по тому, как убить человека, а также освещались другие хорошие темы. Оригинальные издания "P.O.W." сейчас трудно отыскать, и они очень дорогие, что вообще характерно и для остальной продукции G.I.S.M. Примерно в 1986 году Сакеви основал лейбл "Beast Arts", который в дальнейшем занимался менеджментом G.I.S.M. и выпуском их альбомов.

На самом деле, Сакеви привнес многие элементы индустриальной сцены в выступления и музыку G.I.S.M. С начала восьмидесятых он вдохновлялся такими группами, как, например, S.P.K., PSYCHIC TV и японская группа HIJOUKAIDAN. Дошло до того, что в 1984-ом Сакеви выступил вокалистом на лонгплее "Viva Angel" (Alchemy Records) группы HIJOUKAIDAN, а позже засветился в



студийном проекте "Mammalia" совместно с Джоджо из HIJOUKAIDAN, что также завершилось записью винила в 1987 году ("Radio Tanpa"). Было у него и сольное выступление на сборнике "Alchemy Noise Omnibus" 1985 года. Эти проекты, возможно, были одной из причин, почему G.I.S.M. не были слишком заметны в конце восьмидесятых - начале девяностых. По правде сказать, остальные члены группы тоже участвовали в сторонних проектах, игравших всё подряд, от метала до панк-рока. Например, легендарная токийская металлическая команда SABBRELLS одалживала G.I.S.M. гитариста, потому что Рэнди был занят чем-то ещё. G.I.S.M. просто собирались вместе несколько раз в году, чтобы отыграть концерт, в основном в районе Токио. Около 1993-1994 годов у них было несколько обширных туров, запечатленных на видео под названием "Subj And Egos Chopped". Также с середины девяностых "Beast Arts" каждый август проводили гигантские акции "Blast Core Detonater" в Токио.

Несмотря на все периоды затишья, они оставались невидимой, скрытой силой на японской андерграундной сцене. Разговоры о новом альбоме начались еще в середине девяностых, но лишь в 1999-ом третий и последний альбом был наконец-таки записан, а релиз состоялся еще почти через три года! Кто знает, может, у Сакеви и были другие планы, но теперь он был вынужден уйти в отставку, так как единственный и неповторимый гитарист и автор песен G.I.S.M., Рэнди Учиды, трагически скончался от рака весной 2001 года. Все три прощальных концерта G.I.S.M. состоялись год спустя в течение одного дня и ночи в окрестностях Токио. Покойтесь с миром, Рэнди и G.I.S.M.

**Дискография G.I.S.M.** (основные официальные релизы):

- \* G.I.S.M.: Сборник "Outsider" LP (5 песен, "City Rocker", 1982)
- \* G.I.S.M.: "Detestation" мини-LP (8 песен, "Dogma Records", 1983)
- \* G.I.S.M.: Сборник "Great Punk Hits" LP (2 песни, "Japan Record", 1983)
- \* GRAND IMPERIALISM SOCIAL MURDER: Сборник "Hardcore Unlawful Assembly" LP (2 песни, "AA Records", 1984)
- \* G.I.S.M.: Сборник "P.E.A.C.E." 2LP (1 песня, "R Radical", 1984)
- \* GUERRILLA INCENDIARY SABOTAGE MUTINEER: Сборник "The Punx" кассета (2 песни, "JICC", 1985)
- \* G.I.S.M.: "Live At Nakano Koukaidou 8.1985" видеокассета ("G.I.S.M.", 1985)
- \* G.I.S.M.: "Bootleg 1986" видеокассета ("P.P.P. Project", 1986)
- \* GOD IN SCHIZOID MIND: "M.A.N. - Military Affairs Neurotic" LP (8 песен, "Beast Arts", 1987)
- \* G.I.S.M.: "Detestation" CD ("Beast Arts", 1992)
- \* GAY INDIVIDUAL SOCIAL MEAN: "Subj And Egos Chopped" видеокассета ("Beast Arts", 1995)
- \* G.I.S.M.: "Sonocrime Therapy" CD ("Beast Arts", 2002)





## ENDLESS BLOCKADES FOR THE PUSSY FOOTER

Endless blockades Endless blockades  
Endless blockades for the pussy footer

You no way notice the demagogue  
You no way notice the militaristic  
You no way notice the bombing  
You no way notice the death in action

They detest to awake you from fool  
They detest the united masses  
They detest the repressed people's scream  
They detest the departed spirits in third world

Bloody Bomb Bloody Bomb  
Bloody Bomb descent to you

They surely send you the demagogue  
They surely send you the militaristic  
They surely send you the bombing  
They surely send you the death in action

Из буклета сборника "Outsider" (1982):

### "ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ"

Дебютный концерт организован Студенческим союзом Токийского университета в "Красных воротах" в ноябре 56 года [эры Шова, 1981]. После этого - организованный самими концерт на репетиционной точке "Синдзюку", панк-вечеринка, организованная эмоциональным рынком, они постоянно выступают, два или три раза в месяц. Ночной панк-концерт в зале Хонго-Бун Токийского университета. Организован G.I.S.M. 22 мая 57 года [эры Шова, 1982]. Там было 18 панк-групп, в том числе распавшиеся ныне PRETTY COCKS, VIRVS, PSYCHE, HENTAI CLUB.

### "ЛОЗУНГ" ANARCHY & VIOLENCE

### "ПОСЛАНИЕ"

Предельно жестокий образ, продолжающий нас вдохновлять на действия Sozialistisches Patientenkollektiv догматический способ мышления террористический дух. Сочувствуем террористическому духу этой группы.

Из буклета сборника "Great Punk Hits" (1983):

Деятельность основана на лозунге, которым является фраза "Анархия и насилия". Звучание внешне постоянно меняется от шумового перформанса к хардкор-панку и метал-панку, однако их подход с начала существования не позволяет им отказываться от выражения своей позиции, основанной на концентрации ненависти к человеческим существам.

Их дебютный концерт состоялся в "Красных воротах" Токийского университета. Его организовал Студенческий союз в ноябре 1981 года.

Их концертная активность не ограничивается только клубами, и они - не просто группа. Пять их самостоятельно спродюсированных песен вышли на LP "Outsider" ("City Rocker"), в ноябре на том же лейбле, "City Rocker", вышел мини-альбом под названием "Detestation".



Из буклета сборника "P.E.A.C.E." (1984):

### Политические воззрения G.I.S.M.

Наши лозунги - АНАРХИЯ & НАСИЛИЕ. Мы считаем их наиболее эффективным способом представить наш принцип. Если конкретнее, мы уважаем желание личности бороться с тем, что угрожает правам человека на сохранение свободных мыслей и свободных тел. И наиболее важно тут то, что мы должны бросаться в дело, а не путаться в теориях или

идеологиях.

Сейчас не существует стран, политические деятели которых не противоречивы. Капитализм или коммунизм, любое правительство контролирует права личности по своим эгоистическим соображениям, таким, как экономическое развитие. Лишь только они начинают считать чьи-то действия направленными на истеблишмент, государственные власти наносят тяжёлые увечья, душевные и физические. И затем они оправдывают эти увечья хитроумной пропагандой и массовыми операциями. При таких обстоятельствах люди становятся удручёнными и парализованными - это делает принятие правильных решений невозможным для них.

Наша миссия - напомнить о душевном напряжении людей, чтобы они могли выбрать правильный способ жить в своей стране. Так что наши идеологические взгляды должны быть

более практично выражены в проповедях людям, и они будут проявляться в качестве партизанской группы, беспрерывно выбрасывающей боевой дух против разрушающегося мира.

Сейчас мы намерены начать действовать в международном масштабе, чтобы избежать уничтожения нашей планеты.

### STILL ALIVE

Fight or fight, you never win, sitting here you  
make me shiver  
All this energy destroy me, sitting here I lose all fear  
Sleeping though I'm still alive, waiting for  
the life you give  
Living on this simple plane, they also wait  
who stand and serve

And it crashed, psycho therapy, burning bodies,  
growing cold, mental illness...

And I see myself in the gutter, and the water  
With the water, with gangrene endangering myself  
'Cos I really want to slaughter, want to slaughter  
Looking wide-eyes and so confused  
And the world end with a whimper slug

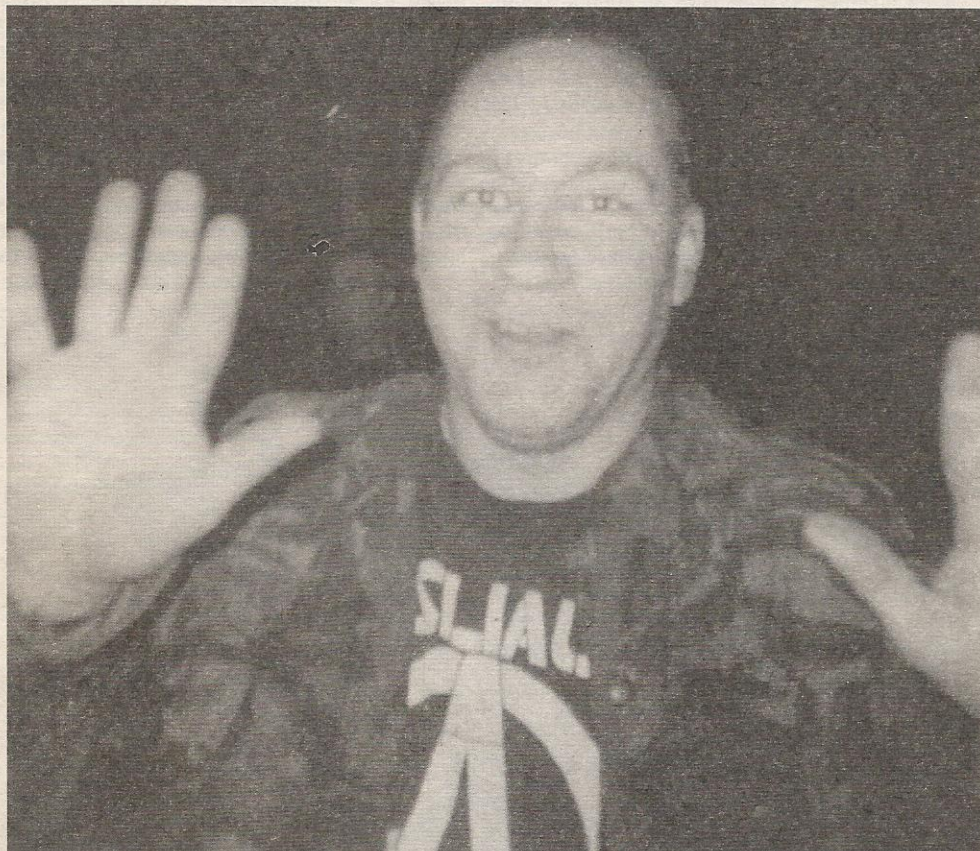
Make me dizzy with your own disease  
I want to smash you, my knife against your throat...

Desperate impatience, can I be alive once more  
Try to punish myself, killing my break neck action  
A stinking virus, you're like a virus  
I see you crawling in the gutter around





# RIPPING THRASH



Это интервью было взято в середине-конце 2000 года для журнала, который так и не вышел. В порядке некоего извинения, а также того, что наконец-то появилось место, куда это можно пристроить, я решил поместить его в "Диверсию". Тем более что это очень близко к нашей теме - "Ripping Thrash" пропагандирует анархо-панк, краст и "тру"-хардкор. В первых номерах этого зина публиковались рецензии на демки (!!!) NAPALM DEATH и AGATHOCLES, а также на первые альбомы таких легендарных групп, как HERESY, LARM, DEVIATED INSTINCT... Если бы я брал интервью сейчас, я бы задавал другие вопросы, но что сделано - то сделано. Я специально ничего не освежал, вся инфа - на конец 2000 года.

недостойный раб Ктулху - **Kot\_v\_palto**  
На вопросы отвечает Стив Бакстон, издатель панк-зина "Ripping Thrash", Англия.

## Пару слов о себе.

Привет, я Стив, сейчас мне 33 года, в хардкор-панке я с 1983 - 1984-го (не могу вспомнить точно - сказывается возраст). Со своей девушкой я живу уже 10 лет, хоть мы и не женаты. Я делаю журнал "Ripping Thrash" плюс кассетный лейбл и дистрибуцию. Переписываюсь и общаюсь со многими людьми в мире и люблю слушать "экзотический" хардкор-панк. Так же, как и зин, дистрибуция и т.д., я люблю пьянки, прогулки и путешествия (хотя я ещё не выезжал за пределы Великобритании).

## Как начинался "Ripping Thrash"?

"Ripping Thrash" начался в 1986. После пары лет бытия в панк-е я начал ходить на концерты, проник в DIY / панк сообщество, начал врубаться в иностранные группы и т.д. На концертах прикупал разные журналы ("Problem Child", "Raising Hell" и другие) и подумал, что тоже хочу сделать такой же. В начале 1986-го я решил сделать журнал, а летом вышел 1-й

выпуск. Выглядело довольно скромно, но мы учимся по мере того, как продвигаемся вперёд, правда?

**Однажды я подумал, что ты просто ну что-то типа крёстного отца (или Большого Брата) для восточноевропейской сцены (по крайней мере столько внимания ей уделяется в твоём журнале).. Имеешь ли ты какие-нибудь особые чувства к ней? Как ты думаешь, чем она отличается от западной сцены?**

Да, я Большой Брат восточноевропейской сцены, я наблюдаю за вами всё время!! Я - панк-полицейский и скажу вам, что слушать!!

Я люблю восточноевропейский панк, и, на самом деле, панк любой страны, где панк-сцена выживает, несмотря на бедность, угнетение и т.д. Вы не имеете преимуществ, к которым привыкли мы. Меня всегда восхищало большое количество замечательных групп, которые происходят из Польши, к примеру. Там, возможно, так же много групп, как в Британии, но нашим группам легче выпускать релизы, играют они намного чаще и т.д. Подобным образом и в России есть хорошие панк-группы, но мы никогда не слышали их здесь вообще. Хотя польские группы всё-таки у нас хоть как-то известны, а некоторые из них даже концертировали (например, POST REGIMENT). Я думаю, часто группы из Восточной Европы или из экзотических стран звучат более искренне, более прочувствованно, так как они, возможно, испытывают на личном опыте проблемы, о которых они поют, тогда как у некоторых английских групп это немного надуманно. Я всегда люблю иностранные группы, поющие на своём родном языке. Уважаю их.

**Я знаю, ты слышал какие-то панк-группы из России. Есть ли у тебя любимые среди них? Да, я слышал некоторые очень хорошие**

русские панк-группы, хотя некоторые из них имеют русские названия; которые я не могу даже прочитать, не то что произнести. Может из-за этого русские группы практически неизвестны здесь. Я люблю МАРРАДЕРОВ, ПУРГЕН, HATE TO STATE (МАРРАДЕРОВ присылал Илья-Маррадёр, остальное я - прим. автора), но у меня также есть некоторые другие хорошие кассеты, которые мне присылали, но названия там на русском. Я думаю, эти кассеты довольно старые, возможно, группы начала девяностых.

**А что ты, собственно, вообще знаешь о России?**

Я полагаю, что недостаточно. Только то, что я слышу в ТВ-новостях. Я знаю, у вас очень экстремальная погода, очень жарко летом, крайне холодно зимой. И пока много бедности. И это чертовски большая страна!

**Так как мы знаем, что твой зин и дистрибуция бесприбыльны, чем ты зарабатываешь на жизнь?**

Да, зин и дистрибуция абсолютно бесприбыльны. Увы, мне надо ходить на дерьмовую работу, чтобы заработать на жизнь.

Ну, моя работа лучше, чем многие другие - достойная оплата и работа в офисе, я работаю в компьютерном отделе в местной больнице. Я здесь уже 12 лет!

**Расскажи о своей рецензионной политике - "no major labels, no metal, no..." Обиделись ли на тебя "Epitaph" и "Century Media"?**

Нет, я не получал никакой ответной реакции от них. Они просто больше не посылают мне материал! Меньше бесплатных компакт-дисков, я думаю, но я не слишком беспокоюсь, больше места останется для рецензий DIY-материала. И, в любом случае, я по-настоящему не общался с "Epitaph" и "Century Media" напрямую, они используют агентства для промоушена. Но сейчас я надеюсь получить для рецензирования меньше пластинок с мажорных лейблов, что даст мне сконцентрироваться для рецензирования DIY анархо-панк материала, который-то мне и нужен. Я возвращаюсь назад к корням! Хотя я иногда люблю также и мелодичный поп-панк!

**Иногда в некоторых из твоих рецензий встречаются следующие слова: тексты / позиция не (слишком) политкорректны. Что для тебя политкорректность? Думаешь ли ты, что это важно в панк-роке? Думаешь ли ты, что панки должны быть строго политкорректны?**

Ну, на это можно смотреть двояко. Термин "PC"

## ripping thrash.



ISSUE 13 APRIL 1997 70P

**SPITE** **FUNBUG**  
LITHUANIA

SPECIAL PROBLEM CHILD ISSUE



может быть неправильно понят. И много народа подменяет "PC" способ мыслей, присваивает себе правильное толкование. Может быть, как панки, мы не должны использовать этот термин, так как он сейчас используется в основном в негативном смысле: говорит о людях, которые слишком серьёзные, не имеют чувства юмора и перегибают палку с этим делом. Когда в моих рецензиях я говорю о не слишком политкорректных текстах, всё, что я имею в виду - это что тексты могут быть истолкованы как расистские, сексистские, оскорбительные и т.д. Хотя у меня есть чувство юмора, и я люблю посмеяться, я просто не вижу смысла в глупых текстах, я намного больше уважаю группы, которые пытаются развивать и вдохновлять своими текстами.

**Расскажи о своём новом проекте - какие планы на будущее (кого выпустишь следующим) и так далее.**

Да, сейчас я начал и лейбл. До сих пор я выпустил сплит-семёрку KISMET HC (Великобритания) и INVAZIA (Литва), а также CD-версию этого EP, на которой есть дополнительные треки, диск также содержит демо ANARCHY SPANKY (Великобритания). Вскоре я надеюсь выпустить больше материала, но конкретные планы на данный момент пока не определились. Я начал работать над CD-сборником, и мы, может быть, сделаем LP группы ETERNIT и CD группы IN THE SHIT, но, как я говорю, мы не очень уверены на этот момент. Всё решается со временем, но здесь нет спешки, я уже достаточно занят, и мне надо готовить очередной выпуск моего зина, а также два новых кассетных сборника, которые нужно закончить до конца 2000 года.

**Вегетарианец ли ты? Что ты думаешь о вегетарианстве / веганизме в панк-хардкор движении?**

Да, я вегги, но не веган. Я полагаю, вегги / веган движение достаточно influentially в английской панке-сцене. Хотя меня всегда удивляло, что панков-мясоедов у нас всё-таки меньшинство, хотя и довольно значительное, и много известных панк-групп наполовину вегетарианские, наполовину мясоеды. Потом такая вещь - я живу со своей девушкой, которая ест мясо. Это персональный выбор человека. Ты можешь только показывать людям факты и рекламировать свой собственный стиль жизни, но ты не можешь принуждать людей становиться вегги. Есть у нас в сцене некоторые стрейтэдж-веган-хардкор типы, которые пытаются навязывать людям свой

веганизм, и я думаю - это неправильно, это уже близко к фашизму, и люди должны быть свободны решать за себя. Я просто нахожу печальным, что большое число панков не вегетарианцы, но это жизнь. Много вещей печалит меня!

**Ты тут написал, что любишь выпивать. Каково твоё отношение к людям, которые инстинктивно других людей ("don't drink, don't smoke, don't fuck")?**

Да, я люблю хорошо бухнуть, но зато не сижу на наркоте. Как я сказал в прошлом ответе, я не люблю людей, которые навязывают другим свою точку зрения, панки в сцене должны объединиться и заниматься действительно важными вещами, а не глупостями, типа, пьёшь ты или куришь. Что же до "не ебаться", люди занимаются этим испокон времён. Секс - это естественное действие и нечто такое, от чего большинство людей получает удовольствие. Так что если кто-нибудь говорит, что принципиально не занимается сексом до свадьбы, или не занимается сексом не для продолжения рода - я считаю это полной чушью!

**Судя по рецензиям, тебе нравятся такие модные группы британского хардкора (UKHC), как STAMPIN' GROUND, MEDULLA NOCTE, KNUCKLEDUST. Так как я сильно интересуюсь современным хардкором, я хочу спросить тебя, что ты думаешь об этих группах, этом стиле, и о современном UKHC-буме? Существуют ли какие-нибудь конфликты между (анархо)панками и воинствующими стрейтэджерами?**

Меня не слишком прельщает современный хардкор. Несколько групп типа STAMPIN' GROUND, MEDULLA NOCTE, ASSERT (ну и ещё немного) очень хороши, но я нахожу, что слишком много современных групп для меня звучат просто как метал-группы, а я никогда не любил метал, вот почему я стал панком (кроме других причин)! Да, я думаю, современный хардкор значительно отделён от анархо-панка, то же касается и эмо, поп-панка, панка'77 и т.д., все, кажется, существуют как различные сцены, абсолютно разная публика на концертах и т.д. Это очень дико. На мой взгляд, в панк-сцене должно быть больше единства. Что до воинствующих стрейтэджеров - смотри предыдущий ответ!!

На мой взгляд, анархо-панк/краст сцена более политизирована сравнительно с хардкором, поп-панком и эмо-сценами. Но, я думаю, большая проблема анархо-панковской сцены - это то, что здесь очень мало молодёжи (уж в Британии-то точно!) Всё те же старые "старые" лица. 99% молодых ребят привлекает поп-панк, хардкор и т.д., но только немногие появляются в политизированной анархо-сцене. Но я полагаю, если даже немного делают это, это лучше, чем никто, и даже маленькие шаги - позитивная вещь.

**Читаешь ли ты что-нибудь, кроме зинов и флаеров? (Я имею в виду книги). Если да, что конкретно?**

Боюсь, я не читаю книги так часто, как я бы хотел, сказывается отсутствие времени, занятость журналом, дистро и т.д. Я всегда занят и что-нибудь делаю, я не тот, кто может сидеть и читать в течение большого времени, так что в основном я читаю журналы, и просто случайные книги, например, сейчас начал читать книгу Пенни Рембо "Тайный пароль - Моя возмутительная жизнь".

**Твой плейлист на данный момент?**

В настоящее время - DYSTOPIA, SUBHUMANS, AVARICIOUS, OI POLLOI, HARUM-SCARUM, KISMET HC, EXISTENCH и ещё масса групп.

**Ну, спасибо, Стив, что ответил на мои вопросы.**

Спасибо! Заходите ко мне на [www.rippingthrash.com](http://www.rippingthrash.com)

МИР / ЛЮБОВЬ / РАВЕНСТВО

# TOTALITAR

TOTALITAR собрались в середине восьмидесятых в шведском городе Худиксвалль. Первый состав был такой: Поффен - вокал, Йорген и Ланчи - гитары, Йеспер - барабаны, Андреас - бас. Поиграв вместе какое-то время, в 1986-ом году в студии "Force-A" они записали демо "Snabb Livsgladje" (изданное на виниле лишь в 1991-ом), а в апреле 1987-го самостоятельно выпустили первую пластинку - пятипесенный EP "Multinationella Mordare", который принёс им популярность среди шведских панков и до сих пор считается классикой. Вскоре ансамбль вернулся в студию "Force-A" и записал ещё одну семёрку. EP "Luftsloott" вышел в августе 1987 года на английском лейбле "Loony Tunes". Популярность TOTALITAR постепенно росла.

В 1989-ом на лейбле "Finn Records" вышел ещё один EP "Vand Dig Inte Om", записанный 9 февраля 1989 года в студии "Folkan". Среди шести песен затесался кавер песни "Kristen Resning" ещё одной худиксвалльской группы MISSBRUKARNA. Группа на некоторое время затихла, и некоторые из участников её уехали из Худиксвалля. В 1994-ом, тоже на "Finn Records", вышел первый долгоиграющий CD группы - "Sin Egen Motstandare". Он был записан новым составом - Поффен, Ланчи, Андреас, плюс Ялло из недавно распавшихся NO SECURITY на барабанах. Есть мнение, что это был лучший шведский панк-альбом 1994 года. Вскоре - в 1995-ом - за ним последовал сплит-LP с группой DISMACHINE из Упсалы на лейбле "Your Own Jailer". Следующим альбомом TOTALITAR стал CD "Ni Maste Bort" (1997, "Finn Records"). В том же году фирма "Crust Records" переиздала EP "Multinationella Mordare" в США.

В 1998-ом коллектив сыграл первый за пару лет концерт (в Стокгольме) и выпустил пару семёрок - "Klass Inte Ras" ("Prank Records") и "Vansinnets Historia" ("Crust Records"). В 1999-ом американская фирма "Prank" переиздала первый CD TOTALITAR на виниле, вскоре появилась сплит-семёрка с немецким ансамблем AUTORITAR на берлинском лейбле "Yellow Dog". Активность группы сводилась преимущественно к многочисленным релизам старого материала и переизданиям: EP "Dom Lurar Oss" (2000 (запись 1998-го), "1000db"), LP "Ni Maste Bort" (2000, "Prank"), сплит-LP с DIS-CLOSE (2001 (запись 1998-го), "Your Own Jailer").

Следующий раз группа отправилась в студию в сентябре 2000-го. Тогда были записаны EP "Allting Ar Pa Latsas" (2002, "Really Fast"), EP "Spela Bort Allt Du Har" (2002, "Dod Och Uppsvald") и сплит-EP/MCD с DROPDEAD (2002, "Prank"). Последним прижизненным релизом TOTALITAR стала сплит-семёрка с американской группой TRAGEDY на лейбле "Armageddon" (ранее называвшемся "Crust").

Коллектив прекратил существование с достоинством и без шумихи. Поффен занял позицию вокалиста в хардкор-группе KRIGSHOT из Эребру. Ялло, в своё время игравший на разных инструментах в MEANWHILE, FLESHREVELS, I.R.D., I REN DESPERATION, SVIN-LARS и TENAVAMEL-LAKKA, сейчас занят в KRIGSHOT, AARITILA и KVOTERINGEN. Все ранние записи были переизданы в 2004-ом на CD "Wallbreaker 1986-89" ("Armageddon Records"). В конце 2006-го у них был кратковременный реюнион, во время которого они записали LP "Vi Ar Eliten" ("Prank") и одноимённую семёрку ("Feral Ward").

(По материалу с сайта <http://hem.passagen.se/strebers/totalitar.htm>, перевод - Шпрв под ред. username).

## RIPPING THRASH

ISSUE 10



CRUSTHEAD, HUMANATION, TERROR, ART, DESTINATION  
VENUE, DON'T BELONG DISTRO, SCENES FROM LITHUANIA  
AND ISRAEL, REVIEWS, RANTS, AND ABOVE ALL, MAGAZINE

60P



### Здорово, чем сейчас занимаетесь?

Если говорить о нас, как о группе, то в данный момент мы особо ничего не делаем. Мы ведь даже не репетируем регулярно... зато наш новый альбом "Ni Maste Bort!" ("Убирайтесь!") на днях выходит на "Finn Records" [уже вышел]. 19 новых песен, которые мы записали в декабре. Мы очень довольны этим диском. "Multinationella Mordare" ("Мультинациональные убийцы"), наш первый EP 1987 года, скоро выпустят в США, и мы считаем, что это очень здорово, потому что его уже 9 лет как раскупили. В Германии скоро выйдет сплит-EP, а ещё мы есть на двух новых сборниках. Мне кажется, ещё ни разу не происходило с нами столько всего одновременно, и это даже немного странно, если учесть, что мы сами не проявляем никакой активности.

**Расскажи немного о новых пластинках, будет ли "Ni Maste Bort!" звучать как ваша предыдущая пластинка? Будет ли новое издание "Multinationella Mordare" доступно в Швеции?**

"Ni Maste Bort!" в музыкальном смысле не является каким-либо значительным отклонением от предыдущих двух пластинок, которые мы записали на этой стороне девяностых. В любом случае, слушателям решать, как она звучит. EP, который выпускается в Германии, будет содержать две старых записи, плюс одну песню с "Ni Maste Bort!", плюс одну песню со сборника. "Multinationella Mordare" будет продаваться в Швеции через нас. Цена ещё не определена, но я предполагаю, что мы установим стандартную цену.

**Каковы ваши политические взгляды?**

Это слишком большой вопрос, чтобы на него подробно отвечать. Лично я социалист с мечтами о свободе и сильной неприязнью к догмам — вне зависимости от того, из какого они происходят источника.

**Именно из-за догм я с сомнением отношусь к большинству объединений, а ты? Ведь, правда, очень легко подпасть под влияние догм в нашем пропагандистском обществе, которое даёт чёрно-белые ответы на всё?**

Ну, я-то под догмами скорее понимаю чётко определённые политические программы, которые отклоняют любую критику и никогда не испытывают сомнений. Что касается объединений, то они чаще в свои программы включают более существенные вопросы, что, впрочем, не препятствует однообразию и ограниченности мышления. Те чёрно-белые ответы, о которых ты говоришь, очень характерны для той СМИ-шумихи, которую мы вынуждены всё время слушать. Очень легко (и удобно) позволить завести себя в дебри неведения и облегчённых истин, если совершенно некритично воспринимать всё то, что нам скормливают. Это касается и наших текстов, которые зачастую являются пропагандой высокого уровня.

**Что ты думаешь о панках, которые употребляют наркотики и на всё плюют? Достаточно ли завести себе ирокез и куртку с шипами, чтобы стать панком?**

Если люди употребляют наркотики и на всё плюют, я считаю, что это достаточно трагично и печально, вне зависимости от того, какой стиль в музыке они предпочитают. Термины типа "ПАНК" на сегодняшний день описывают для меня только определённое музыкальное направление, лично себя я, наверное, никогда не воспринимал как панка, потому что невозможно загонять людей в рамки таких неопределённых обозначений. Тем не менее, есть некоторые идеалы, к которым панковское



движение когда-то стремилось, и в этих идеалах ирокез и куртка с шипами явно не являлись важнейшими критериями.

**Случалось ли когда-нибудь, чтобы кто-то называл тебя расистом?**

Я размышлял над этим вопросом довольно долго и пришёл к выводу, что не могу вспомнить ни одного случая, чтобы меня назвали расистом. Такое могло бы, вероятно, случиться в связи с тем, что я иногда несколько категорично высказываюсь в адрес североамериканцев и немцев. Но сам я считаю, что иронизировать не возбраняется, если ирония проявляется в адрес тех, кто находится в более привилегированном по сравнению с тобой положении, а не в менее привилегированном.

**Являешься ли ты членом какого-либо политического объединения?**

Нет. Однако это не означает, что я не интересуюсь активно политическими вопросами, что, кстати, мы все делаем, пока живём в обществе, неважно, осознаём мы это или нет.

**Ты бойкотируешь какие-либо предприятия? Ты знал, что это "Кока-кола" придумала Санта-Клауса в красной одежде и с белой бородой?**

Ну, может быть, не так активно, как я это делал десять лет назад. Я стараюсь выбирать продукты в зависимости от того, как я себя чувствую в тот или другой день, и я уже не ограничен какой-нибудь принципиальной позицией. Я не ем мясо и чаще всего выбираю торговые марки, альтернативные крупнейшим. Однако на сегодняшний день я всё это делаю с полным сознанием того, что я сам решаю, как мне поступать, я не слеую какой-либо догме, и поэтому мне не будет стыдно, если я эту догму нарушу, что я иногда и делаю, когда мне кажется это правильным. А реклама "Кока-колы" с Санта-Клаусом — это непревзойдённая реклама для рождественского напитка.

**Я слышал слухи о том, что "Sony" разрабатывает детали для ядерного оружия, тебе известно что-нибудь об этом? Нет, об этом я ничего не знаю. Но ведь большинство транснациональных предприятий образуют своего рода цепочки, которые**

тянутся между тем, что продают в обычном табачном магазине, и теми проблемами, которые ведут к голоду в большей части мира. По этому вопросу я своё мнение совершенно не изменил.

**Тебе не кажется, что на панк-сцене середины восьмидесятых было гораздо больше веселья и энергии? Сейчас на этой сцене полно мачо, которые ходят и говорят "Ei Leiki" ["не играет", фин.], попивая домашнее вино (ну, я может слегка преувеличил и изобразил всё слишком стереотипно, но ты же понимаешь, что я имею в виду?)**

Так как я вырос на панке в начале восьмидесятых, то есть все мои первые переживания юности связаны с панком и панк-концертами, то совершенно ясно, что большая часть того веселья и энергии, которые я чувствовал тогда, уже не существует. Так называемая панк-сцена в течение последних восьми-девяти лет занимала крайне малую часть моей жизни. Но тем не менее, многие из моих друзей и большая часть моей собственной личности несут на себе отпечаток этой так называемой "сцены". Поэтому я иногда с некоторым отвращением наблюдаю, насколько мало чувства собственного достоинства и конструктивной воли у многих представителей нынешней панк-публики. Лично мне не очень интересны это наслаждение алкогольной романтикой и это деструктивное самопроклонение.

**Считаешь ли ты неправильным кричать "Fight Back!" ["Сопровствляйся!", англ.] и "Сокрушим капитализм!", а потом идти и покупать игровую приставку, сделанную, например, "Sony", и потом продолжать снабжать деньгами их транснациональные предприятия, покупая новые игры и другие для них принадлежности?**

[Фрагмент утрачен] создать свою собственную жизненную философию, и потом исходя из неё самим оценивать, где проходят границы дозволенного. Я уже больше не верю в то, что какие-то критерии "хорошего поведения", которые были созданы кем-то извне, могут быть базой для важных изменений. Существует невероятное количество искусственно созданных потребностей, которые мы постоянно удовлетворяем тем или иным способом, — и, конечно же, исходя из этого, можно считать, что нас всех постоянно обманывают. С другой стороны, я не могу понять, как бы у меня хватило сил жить, если бы мне пришлось в придачу ко всем остальным несчастьям нести дополнительный груз большой совести из-за того, что я живу и действую в обществе, в которое был помещён совершенно случайно. Тот, кто радуется, покупая "альтернативные" игровые приставки, возможно, не совсем понимает проблематику, так как её можно было бы увидеть с моей точки зрения, но с другой стороны. Может быть, это я ошибаюсь?

**Как ты относишься к тому, что некая группа, которая называет себя RAGE AGAINST THE MACHINE (и как у них хватает наглости так себя называть ["ярьость против машины", англ.], когда они лижут пятки "Sony"), взяла портрет одного борца за свободу, который, чёрт меня побери, не получал деньги от транснациональных компаний, и потом осознанно или неосознанно сделала его своим маленьким коммерческим символом, который теперь так красиво украшает каждую футболку R.A.T.M., которые, как я думаю, вряд ли продаются с целью поддержания борьбы с вышеназванными компаниями... как ты считаешь? Я преувеличиваю?**

Честно говоря, я не знаю, о каком "борце за свободу" идёт речь. О Че Геваре? RAGE AGAINST



THE MACHINE, возможно, могут высказывать критику в адрес общества, но по естественным причинам им не очень-то веришь, если они используют социалистические символы для того, чтобы заработать деньги. Но имей в виду, что я не много знаю по этому поводу, так как мне не нравится музыка этой группы, и к тому же у меня сложилось впечатление, после того, как я почитал интервью с группой, что их политическая активность очень поверхностна. На самом деле, в том, чтобы бороться с машиной внутри самой машины нет никакого противоречия – всё зависит только от того, чего люди хотят добиться, по их собственным словам. Крупные звукозаписывающие компании – это не очень хорошее место для того, чтобы проводить пропаганду социальной справедливости и глобальной сознательности, как мне кажется.

Я читал в первом номере "Direkt Aktion", что "Молодые Левые" во время нацистской демонстрации в Тролльхэттане образовали живую цепь между демонстрантами и нацистами под лозунгом "Борьба против нацизма без насилия". У тебя есть какие-либо взгляды на эту, по моему мнению - дурацкую и странную, инициативу? Мне кажется, что нацисты вряд ли сделали бы что-либо подобное для "Молодых Левых", борьба с левыми без насилия...

Нет, ну ясно, что фашисты не стали бы говорить о том, чтобы проводить свою пропаганду без насилия. Насилие – это ведь важная движущая сила в фашистской идеологии. С другой стороны, это не значит, что это является весомым аргументом за то, чтобы поступать так же. Я не читал статью, о которой ты говоришь, и не знаю ничего о том, что произошло в Тролльхэттане, но сама проблема мне знакома. Вне зависимости от отношения к использованию насилия против фашистов, не стоит забывать, что насилие как таковое функционирует как распространяющийся вирус, и надо быть осторожным, чтобы не подхватить его. Анархистскому "движению" стоило бы иногда немного больше прислушиваться к интеллекту, чем к чувствам. Фашизм строится на активном анти-интеллектуализме, для которого насилие – самоцель, и этот факт необязательно должен вести к пацифизму его противников, но если насилие становится самодостаточной истиной, это значит, что антифашисты сами почти уже восприняли или интегрировали фашистские идеалы. Я сам считаю, что здравый смысл должен основываться на интеллектуально подкреплённых рассуждениях, в фашизме же краеугольным камнем является чувство агрессии без размышлений.

Ведь правда у BLACK SABBATH были гораздо более продуманные и политизированные тексты, чем у некоторых современных групп? Например, DISCARD со своими новыми текстами о войне и трагической / героической смерти, какой мы никогда раньше не видели, я уж не говорю об их названии ["брак", англ.]. Все знают, что война – это ад, наверное, для того, чтобы это понять, необязательно прочитать об этом в тексте песни? Хотя некоторым молодым людям без волос и со свастиками на руках, наверное, это было бы нелишним, но они всё равно вряд ли слушают DISCARD. Но у меня есть ощущение, что хорошие тексты сейчас редко встречаются...

Конечно, именно DISCARD были группой, которая намеренно и не скрывая этого шуточно пародировала DISCHARGE, но я всё равно понимаю, что ты имеешь в виду. Я могу согласиться с тем, что большинство сегодняшних панк-групп пишут более или менее

ни на что не годные тексты. Тексты часто приходят как бы из вторых рук, но это, наверное, отражение тех намерений, которые есть у группы, ведь каждый сам решает для себя, что считать "хорошими" текстами. Однако мне кажется, что эти антивоенные тексты часто заполняют нишу клише, сравнимую со старыми клише хэви-металлических групп. В таком случае мне кажется достаточно естественным развернуться в другую сторону, чтобы развить свою жизнь.

Как ты считаешь, волна моды на мачо в говнодавах спадает, или нам ещё придётся помучаться с огромным количеством "крутых" парней, испорченных sika arapa ["свинских ублюдков", фин.], и больше всего в жизни желающих быть родом из Финляндии и зваться Ялло?

Я не знаю, и, честно говоря, я не сильно интересуюсь этим вопросом. У человека есть свобода выбора, а я уже давно сделал свой выбор – интересоваться тем, что мне по опыту кажется увлекательным или интересным. А та часть говнодав-сцены, которую ты сейчас описал, находится вне сферы моих интересов, честно говоря.

Группы, люди или впечатления, которые оставили глубокий след в жизни TOTALITAR?

О, какой объёмный вопрос, придётся быть избирательным. Так как ты написал "TOTALITAR", я попробую дать некий коллективный ответ на этот вопрос. К группам, которые в самом начале вдохновили нас на то, чтобы начать играть, относятся, естественно, DISCHARGE и CRASS. Возможно также, такие шведские команды, как ASOCIAL и MISSBRUKARNA. Люди, которые оставили свой глубокий след в жизни группы – это в первую очередь Поффен, Андреас, Ланчи, Ялло, Йеспер, Йорген и Леннарт, которые играли или играют в TOTALITAR. Из впечатлений могу назвать наш общий собранный воедино жизненный опыт.

Как выглядит один обычный день в твоей жизни?

Сейчас в моей жизни отсутствует какой-либо распорядок или расписание, и меня это очень устраивает. Однако обычно "стандартный" день содержит по крайней мере несколько из этих пунктов: я долго сплю, читаю газету и пью примерно литр кофе, немного учусь, выхожу на долгую прогулку, разглядываю или слушаю диски, готовлю еду, смотрю телевизор, разговариваю по телефону, пишу / читаю, общаюсь с друзьями / девушкой, сижу в баре, беспокоюсь / радуюсь, задаю массу вопросов Поффену и выигрываю деньги в лото.

Что ты думаешь о сегодняшней фанзин-сцене? Она изменилась с тех пор, как у тебя были с ней контакты? Кто-нибудь из вас когда-нибудь делал зин, и можно ли его где-нибудь достать?

Мы с Ланчи делали когда-то фанзин, который назывался "Ant-system". Мы сделали 4 номера, но последний из них вышел в 1987 году, и поэтому уже много лет как распродан. Да, фанзин-сцена изменилась, прежде всего, выбор стал гораздо шире, чем лет десять-двенадцать назад. Фанзин-флора на сегодняшний день, я думаю, по качеству находится примерно на том же уровне, что и всегда, то есть много всякой ерунды, но также и много интересного и увлекательного.

Какими своими пластинками вы больше всего довольны? Лично мне больше всего нравится "Vand Dig Inte Om" ("Не оборачивайся"), а вы как считаете?

Лично я могу сказать, что наш первый EP мне ближе всего. Первая пластинка, которая у тебя выходит, так много значит по разным причинам, и не в меньшей степени по эмоциональным. К тому же почти ни у кого в Швеции не было

такого саунда, как у нас на "Multinationella Mordare".

Как произошёл ваш первый контакт со сценой?

Лично я вступил в контакт с панком через такие группы, как VAPORS, EBBA GRON и SEX PISTOLS примерно в 1980 году, то есть в дотинейджерском возрасте. Я начал общаться с людьми с похожими музыкальными вкусами, перешёл на DISCHARGE, CRASS и т.д., и таким образом вошёл в то, что потом начали называть "сценой".

Есть ли какой-либо способ изменить ситуацию с недостатком чувства собственного достоинства и конструктивной воли на современной панк-сцене? Есть ли здесь связь с развитием в музыкальном плане, я имею в виду, что раньше в каждой дыре было по нескольку команд, и как минимум по одному дистро и зину, а сейчас те, кто не очень хорошо умеют играть, возможно, не решаются собрать свою группу, неужели желание играть пропало и наступила апатия?

Нет, я так не думаю. Скорее играет роль то, что сейчас стало проще издавать пластинки. В течение большей части восьмидесятых годов большинство групп были вынуждены издаваться на собственных лейблах и на собственных средствах. Иногда мне кажется, что в Швеции издаётся слишком много панк-пластинок, некоторые команды только выиграли бы, если бы не торопились издавать свои первые пластинки. Недостаток чувства собственного достоинства и конструктивной воли – это отражение общества в целом, как мне кажется. Вопрос только в том, хочешь ли ты быть жертвой или попытаться подняться собственными силами. Этот выбор, который нужно сделать, совершенно независимо от того, нравится тебе DISCHARGE или ARVINGARNA.

Если говорить о неестественных / искусственных потребностях, то шипы и другие украшения можно наверное считать такими искусственными потребностями? (У меня у самого шипы на куртке, так что я мог бы и помолчать, но иногда бывает забавно проанализировать себя, покопаться в себе, потому что иногда начинаешь слишком много трепаться).

Это ведь способ заявить о своей принадлежности к группе, так же поступает большинство людей в этом обществе. Галстук, одежда известных марок, куртка с шипами служат ведь примерно одним целям – они символизируют, сигнализируют о том, кто мы такие. Вне зависимости от того, искусственные эти потребности или нет, они затрагивают нас всех, мы все носим униформу того или иного рода.

Ваши тексты довольно поэтичные и оригинальные, кто их пишет?

Почти всегда я.

Что вы хотите сказать песней "Vand Dig Inte Om"? Вы любите отлынивать от работы?

Нет ничего плохого в том, чтобы поворачиваться спиной к унижающим вас ситуациям. Из нас всех только у одного человека есть постоянная оплачиваемая работа, но я не думаю, что кто-либо из нас мог бы назвать себя отлынивающим от работы, тут речь скорее о том, в каких условиях / обстоятельствах ты будешь жить. Мы все, по большому счёту, живём неплохо.

Ты бы хотел поделиться с жадными до сплетен читателями какими-нибудь любопытными событиями из жизни TOTALITAR? Самое весёлое выступление? Да нет, вообще-то. Самое весёлое выступление? Да не знаю, вообще-то, наверное одно из ранних выступлений, которые у нас были в Худике в 86-87 годах.



# КРАСТ-КАТЕХИЗИС

## Предупреждение:

Стоит отметить, что жанровые рамки - вещь не слишком хорошо поддающаяся чёткому искусствоведческому определению. Многие артисты меняют свою исполнительскую и композиторскую манеру на протяжении своего творческого пути, а также смешивают в разных пропорциях разнообразные элементы. Поэтому просьба отнестись к нижеследующим попыткам упорядочения информации лишь как к условным, приблизительным, предварительным, но не как к боговдохновенной истине.

## Что такое краст?

Краст (crust; здесь и далее терминология первоначально англоязычная, за исключением особо оговорённых случаев) - это ответвление хардкор-панка, зародившееся в середине 1980-ых в Англии путём скрещивания анархо-панка с металом (если схематично: DISCHARGE и DISORDER + CELTIC FROST и MOTORHEAD). Первыми краст-пластинками считаются сделанные в середине восьмидесятых записи AMEBIX и

ANTISECT, чуть позже образовались HELLBASTARD, DEVIATED INSTINCT, CONCRETE SOX, AXEGRINDER, ELECTRO HIPPIES, EXTREME NOISE TERROR, DOOM. Изначально стиль назывался "стенчкор" (stenchcore, "вонючкор"), а термин "краст" ("корка") впервые был публично использован применительно к музыкальным делам при выходе в свет демо "Ripper Crust" группы HELLBASTARD в 1986 году. Происхождение термина связано с пренебрежением многих тогдашних радикальных панков и хиппи - заскорузлых "красти" - к гигиене: из-за злоупотребления наркотиками и алкоголем, в связи с проживанием в сквотах и т.д.

Итак, это была так называемая первая волна краста, не очень большая, но достаточно влиятельная: среднего темпа метал-панк, грязный, политизированный. Вторая же волна (в лице опять же британцев DISAFFECT, SEDITION, BLOOD SUCKING FREAKS, JOBBYKRUST, EXTINCTION OF MANKIND, HELLKRUSHER, американцев NAUSEA и MISERY, бельгийцев HIATUS, японцев WARHEAD и так далее) - была намного мощнее, она захлестнула панк-сцену поосновательнее

и достаточно сильно изменила лицо краста: Теперь он стал намного быстрее, в нём стало меньше метала, больше хардкора, больше энергии. Собственно, таким он остался до сих пор. Типичный краст-саунд - грязные, "хрустящие" гитары, звук достаточно плотный, так называемая "стена шума", стиль игры - нарочито небрежный, "непричесанный", агрессивный. Атмосфера - непременно мрачная. Во многих краст-группах используются два вокала: мужской и женский (влияние DISAFFECT, NAUSEA и пр.) Вокал преимущественно искажённый (или просто хриплый, или рычащий, визжащий и т.д.)

Но в целом краст может быть очень разным. Есть медленный, есть быстрый, есть очень мелодичный и с первого взгляда на традиционный краст мало похожий. Собственно, можно выделить несколько направлений:

- традиционный / "чистый" / классический краст;
- красткор / грайнд-краст;
- д-бит / дискор;
- прикрастованный анархо-панк;
- неокраст;
- смежные явления (японский хардкор, финский хардкор и пр.)

# РЕЦЕНЗУРА

## DISCHARGE 1980 "Fight Back" EP (Clay)

Откуда есть пошёл д-бит, или из-за чего начался сыр-бор с сыр-кором. Это - вторая семёрка группы с севера Англии, некогда бывшей молодой и новаторской. Пластинка вышла всего через несколько месяцев после дебютной, "Realities Of War" (июль и апрель соответственно). Продюсер Майк Стоун добился сырого (такое впечатление, будто записывали на четырёхканальник) и в меру мощного саунда, который на многие годы (и, верится, века) стал эталоном панк-роковой крутизны. Резкий, риффовый гитарный звук Тони "Боунса" Робертса, д-бит, который выдаёт считающийся изобретателем ритма брат гитариста Терри "Тезз" Робертс, лишённый намёка на мелодичность вокал Келвина "Кела" Морриса, рокочущий, как морской прибой, бас Роя "Рэйни" Уэйнрайта. Короткие, резкие тексты, короткие, резкие песни, простое чёрно-белое оформление. (Шрпв)

**KAAOS 1994 "Total Kaos" CD (Lost & Found)** Любители выпускать антологии всех и вся, немцы с лейбла "Lost & Found", 11 назад выпустили данный продукт. 43 композиции классиков финнкора KAAOS, записанных в период с 1981 по 1985 год. Грязный, даже дикий звук, ублюдский вокал и некая кривоватость игры будут преследовать вас на протяжении 80 минут. Но это ничего. Ибо это всё в сочетании с животной энергией и оторванностью только в плюс. О чём уж они поют, мне знать не суждено, так как финского я не знаю. Но мне иногда кажется, что половина песен точно про бухло, ибо уж больно всё "пьяно" сделано. Тех, кто уже успел ужаснуться к данному моменту от вышепрочитанного, спешу успокоить. Как бы то ни было, KAAOS - признанные короли финнкора, а их пластинка "Ristiinaulittu Kaaos" - настоящая классика жанра. Так что послушать можно и даже нужно! (Грин)

## APPENDIX 1983 "Ei Raha Oo Mun Valuutta / Money Is Not My Currency" LP (Propaganda / Rock-O-Rama)

Привет, Финляндия. Что ты достала нам с пыльной полки? Ба! Да очень даже хороший альбом. "Ei Raha Oo Mun Valuutta" от группы APPENDIX. Этот ВИА в своё время был на передовой финнкора того времени наряду с группами BASTARDS, RIISTETYT т.д. И, надо сказать, обоснованно. Группа отличалась достаточно прямой

игрой и запоминающимися песнями. Хотя, как всегда, вы здесь найдёте фирменный финский звук баса и гитары. К тому же, как водится, много характерного вокала в стиле "хриплый пьяница". Временами кажется, что все финские панк-вокалисты ходили в детстве в одну музыкальную школу. Как и многие команды того периода, группа прожила недолго (с 1982 по 1985 года) и, как обычно, первый полноформатник оказался наиболее удачным. На второй пластинке "Top Of The Pops" энергетика была подростяна. Так что лучшим альбомом у этой команды для меня является первый релиз. Кстати, два названия у этого LP из-за того, что печально известный лейбл "Rock-O-Rama", переиздавая его в Германии, сменил на более понятное широким массам. В общем, кому интересен финнкор, тот будет не разочарован данным приобретением, ибо пластинка - классика жанра. (Грин)

## ARROGANTA AGITATORER 1983 "Arrongans" EP (Dishonor)

Переиздание классики шведского панка, ограниченный тираж в 300 пластинок. Первая сторона содержит песни на английском, на второй ансамбль поёт по-шведски. Впрочем, издатели вложили бумажку с текстом лишь одной композиции - открывающей семёрку "Arbeit Macht Frei", "чтобы было ясно, что она не имеет никакого отношения к наци-хуйне". Ну так, шведский, он же скандинавский хардкор, при этом именно хардкор, может быть, сырой, может быть, без мош-моментов, может быть, шумный и быстрый, но хардкор. В "Cut The Crap" есть даже хоровые подпевки. Смешное танцевальное интро в "Tre Ton Trottyl". Вокал выведен в сведениях, но вообще запись звучит приятно, сыро, но не болотисто. (Шрпв)

## WAR OF DESTRUCTION 1983 "War Of Destruction" EP (Span)

Датский панк-рок. Группа была образована в 1981-ом году под влиянием угадайте кого. У вас есть три варианта выбора: SEX PISTOLS, RAMONES и DISCHARGE. Правильно, вы угадали. Это скандипанк в чистом виде, классический д-бит, но только без откровенного копирования своих вдохновителей. Всё как положено: быстро, мрачно и гневно. Тексты на датском. За свою весьма долгую жизнь (1981 - 1988) группа успела довольно много погастроиро-

вать и записать не только несколько кассетных демок и EP, но и поучаствовать аж в шести сборниках. Рекомендуется каждому любителю краста и вообще панк-рока, поскольку знание классики никому не помешает. (uzername)

## ZOUO 1983 "The Final Agony" EP (AA)

Данная пластинка является вторым по счету релизом легендарного лейбла "AA Records" и одной из самых редких хардкор-панк записей Японии. Ипишка просто переполнена злым и шумным трэш-звучанием. Музыка создает атмосферу кладбища, где можно услышать вой призраков и мерзкое бормотание восставших из могил мертвецов. Стоит также отметить красивые мрачно-мелодичные гитарные соляки, которые присутствуют во всех песнях альбома. Пластинка состоит из двух сторон - "Demon Side" и "Evil Side". Вторая сторона особенно мощная. Отдельного упоминания заслуживает интересное и оригинальное графическое оформление. Это был гигантских размеров постер-буклет, состоящий из фрагментов кровавых фильмов ужасов. К сожалению, "The Final Agony" - единственный официальный релиз ZOUO. Два их трека можно найти на легендарной LP-компиляции "Hardcore Unlawful Assembly", еще два - на LP-компиляции "Make War, Not Love" и один трек ("Making Love With The Devil") - на EP-сборнике "Keep This Bag Away From Babies". Со временем ZOUO изменили своё название на DANSE MACABRE и полностью выставили напоказ свои сатанистские и оккультные взгляды. Черри, вокалист ZOUO, является старшим братом Бутчера (вокалист в группах OUTO и BUTTERFLY). В восьмидесятых Черри некоторое время жил в США и пел в группе HALF LIFE (из Пенсильвании). Пластинка обладает РАЗРУШИТЕЛЬНОЙ мощностью и является НЕОБХОДИМОЙ частью любой хардкор-коллекции. АБСОЛЮТНАЯ КЛАССИКА! (AlexPro)

## APARAT 1985 "Hairikat Tulee" EP (Stinky-Boy Records)

1985 / 1986 гг. были закатом волны классического финнкора. Кто подался в рок, кто канул в Лету, кто вообще так и не вылез из гаража. Только краст-тройка команд продолжала играть, однако, тоже на последнем издыхании. APARAT были одними из них. Просуществовав аж с начала 1982 года, эти ребята только к 1985-му и разродились этой шестипесенной семидюймовкой. Выглядит это как последняя потуга великой плеяды ушедших мастеров. Но постарались на славу и знамя не обосрали. Включив этот релиз, вы получите 12 честных минут настоящей Финляндии с её знаками отличия в виде





вокала, баса и гитары. Нельзя сказать, что APARAT были чем-то усреднённым и образцово-показательным "что-есть финнкор". У них была фишка в звучании, а именно вкрапления классического '77-го и местами рок-н-ролла. В общем, хорошая пластиночка давно минувших дней. Думаю, любители стиля получат удовольствие от прослушивания оной. (Грин)

**CRUDITY 1985 "The Total End" EP (бутлер)**

Пиратская пластинка на цветном (прозрачно сером с пятнами) виниле, ограниченный тираж в 300 экземпляров, но тем не менее - это несомненная классика шведскора. Песни взяты с кассетного сборника "Stockholm's Mangel", на котором отметились также AGONI и MOB 47 - собственно, в "студии" последних (боулинг-клуб с четырёхканальной портостудией) и сделана запись. Быстро, шумно, интенсивно, дюжина песен за примерно столько же минут. Текстов нет, и оформление вообще прискорбно выглядит, но часть названий песен на шведском, а примерно четверть - на английском. (Шрпв)

**KAAOS 1985 "Nukke" EP (Havoc Records)**

Переизданная в начале века американским лейблом "Havoc" (по лицензии финской фирмы "Fight Records") сделанная в 1985 году запись

финских классиков KAAOS. Звучат они чуть уверенней, чуть жёстче и, если можно так выразиться, чуть - в соответствии с духом времени - металлизированней, чем в начале своего творческого пути. Чем-то напоминают RIISTETYT, но всё равно это они, и это финский хардкор в традиционном духе. На обложке приведены английские переводы пяти (из восьми) песен; мне вот очень интересно, о чём, про каких это слоников они поют в весёлой песенке "Elefanti", которой пластинка заканчивается. Есть также несколько довольно живописных фотографий. Я бы постеснялся так по улице ходить, чес-слово. (Шрпв)

**FAFF-BEY 1986 "Demo" (демо)**

Когда я начал искать информацию по этой группе, то думал, что ответом мне будет тишина. Ошибся! Оказалось, что эта группа была весьма популярна и известна в Финляндии в начале девяностых. Но мы тут разговор ведём о временах лет на 6 раньше. В самом начале своего творческого пути этот ансамбль исполнял весьма запоминающийся микс из классического финнкора и трэш-метала с явным превалированием первого компонента. И пели на финском, что, собственно, окончательно склоняло

**Что такое традиционный / "чистый" / классический краст?**

Это не только классики жанра в лице ANTISECT, HELLBASTARD, CONCRETE SOX и прочих, но и те группы, которые продолжают разрабатывать их наследие - естественно, с учётом наработок девяностых. Можно отметить английских EXTINCTION OF MANKIND, EXCREMENT OF WAR, POLICE BASTARD, SUBSTANDARD, HELLKRUSHER, COITUS; шотландских DISAFFECT и SEDITION (которых вкупе с их проектами DEBRIS и SCATHA иногда называют "кельткором"); американских MISERY, STATE OF FEAR, DEFORMED CONSCIENCE, DETESTATION, FINAL WARNING, DISTRAUGHT, AXIOM; финских HYLKIO, KATASTROFIALUE; канадских GLOBAL HOLOCAUST, URBAN TRASH, OPPRESSED CONSCIENCE; японских BATTLE OF DISARM, CROCODILE SKINK, C.F.D.L., BEYOND DESCRIPTION; греческих PANIKOS и HIBERNATION; восточноевропейских NONCONFORMIST, NIHL OBSTAT, SILNA WOLA и многих-многих других. Как отмечено выше, можно выделить группы, визитной карточкой которых является сдвоенный мужской / женский вокал - DISAFFECT, NAUSEA, HOMOMILITIA, FLEAS AND LICE, ANTISCHISM и т.д. В основном, традиционный краст сейчас достаточно быстрый, но встречается и средне-

весы в стороны финнкора. После этого демо они выпустили в 1988-ом семёрку "SM Party" и решили сменить направление. Сменился вокалист (теперь пришёл мужик с брутальным вокалом), запели по-английски и заиграли довольно банальный, но всё же, надо отметить, неплохой кроссовер. Но эта запись мне - да и вам, думаю - придётся по душе больше всего. Ибо тут и фирменный пьянотный вокал, и грязная фирменная гитара, ну и всё остальное, чем славен финнкор. (Грин)

**BOMBANFALL "Asiktsfrihet" EP (self-released)**

Классический шведский д-бит / краст из одной обоймы с MOB 47, ANTI-CIMEX, MODERAT LIKVIDATION, CRUDITY, SVART PARAD, S.O.D., но больше всего похожий именно на SVART PARAD, нежели на другие группы, благодаря несколько непривычному для того времени грубому низкому вокалу. Звучат довольно напористо, устрашающе и апокалиптически, а финальная композиция "Mot En Stralande Framtid" с неожиданно мелодичным припевом придаёт всему альбому дополнительную прелесть. Почему-то эта чудесная группа не очень широко известна, хотя звучание у неё довольно "передовое" по тем временам (середина восьмидесятых). Кстати, какого года этот альбом, я так и не понял - по одним данным, 1984, по другим - 1987. В интернете про них нет практически ни слова, как и про многие знаковые группы того времени. Песню "Med En Halsning Fran Helvete" переигрывали DISFEAR на какой-то ипишке. (username)

**ELECTRO HIPPIES 1987 "The Peel Sessions" LP (Strange Fruit)**

**ELECTRO HIPPIES 1989 "Play Fast Or Die" LP (Necrosis)**

Замечательный скоростной хардкор в духе японских S.O.B. и ранних D.R.I. с CRYPTIC SLAUGHTER. Чудесные записи, повлиявшие на становление грайндкора и краст-грайнда. Встречаются песни и в типичном духе панка '77 типа "The Crucifixion Of Possessions" NAPALM DEATH. Вокал в основном не грубый, а просто кричащий; метала в музыке нет, хотя странные соло, близкие по замыслу к раннеCARCASS-овским, присутствуют. В некоторых песнях на "Peel Sessions" голос похож на ранних LAWN-MOWER DETH. Не удивительно - наверное, у них у всех из-за замглиских туманов горло постоянно простывшее. В общем, стопроцентный панк-рок! Всем слушать и радоваться! (username)



темповый. Также есть и были команды, продолжающие дело AMEBIX и AXEGRINDER, играющие замедленно и замогильно - MISERY, ZYGOTE, MUCKSPREADER, японцы ACROSTIX и ZOE, местами - BAD INFLUENCE и POLICE BASTARD. Шедевральный, не побоимся этого слова, альбом в таком ключе произвели на свет WARCollapse в 1994 году - "Crust As Fuck Existence".

Некоторые современные краст-группы начали заигрывать с блэк- и дэт-металом - не в отношении идеологии и текстов, а в плане заимствования каких-то музыкальных ходов или пересекающихся тусовок и совместных концертов. Так, музыка групп ISKRA (Канада) или MARTYRDOD (Швеция) несёт на себе отпечаток блэка, а некоторые шведские крастовые команды не только используют в своём творчестве наработки гётеборгской дэт-школы (к примеру, WOLFBRIGADE), но и имеют в своём составе участников дэтовых групп (бывший вокалист AT THE GATES пел в SKITSYSTEM и DISFEAR, гитарист DISFEAR играл в ENTOMBED). DRILLER KILLER в какой-то момент металлизировали свой звук настолько, что им предложил контракт известный металлический лейбл "Osmose". В числе прочего они записали сплит-семёрку с IMPALED NAZARENE. DISFEAR тоже

#### **SQWAD 1988 "Set Free Me Out Rock You Out" flexi 7" (self-released)**

Мне всегда было любопытно, куда же разбежались и чем занимались члены ансамбля GHOUL после его распада. И очень мне было радостно выловить эту маленькую пластиночку, которая является пост-GHOUL проектом их вокалиста Масами. Музыка, если сравнивать с GHOUL, стала намного мрачнее. Первая композиция вообще мрак и тьма, напоминает эдакий готик-панк, замешанный на джапкор-канонах. Вторая вещь чем-то напомнила английскую школу краста, а именно ускоренный AMEBIX. От GHOUL остался лишь вокал да некая доля английского стритпанка. В целом, хорошая вещь. Только, думаю, эта рецензия достаточно бесполезна ввиду редкости сабжа, так что, думаю, стоит подтвердить слова фактами (то бишь музыкой). (Грин)

#### **TERRORAIN 1988 "Demo" EP (Burrito)**

Одна из наиболее малоизвестных и незаслуженно забытых групп старой школы английского краста / хардкора. Их единственная запись была сделана в 1988 году и переиздана на "Burrito Records" в 2000-ом. Играли эти замечательные люди злобный политический трэш / грайнд / хардкор, который, с одной стороны, нельзя назвать стопроцентным крастом, но с другой - они вполне в рамках жанра, особенно если учесть, что к раннему красту можно отнести не только HELLBASTARD и AMEBIX, но также и CONCRETE SOX, и DEVIATED INSTINCT, и даже ELECTRO HIPPIES, то есть практически весь притрешованный металлизированный английский хардкор второй половины восьмидесятых. После распада группы в связи с уходом барабанщика участники TERRORAIN играли в SHUTDOWN, PROPHECY OF DOOM, DISTRAUGHT. (uzername)

#### **CONCRETE SOX 1989 "Sewerside" LP (Big Kiss)**

Странно, что почти везде эта группа позиционируется как хардкор / трэш-метал. Ведь в ней только несведущие не услышат изрядной доли английского краста. А они (несведущие) обычно пресс-релизов для групп не пишут. Но чёрт с ними, с ярлыками. Главное то, что мы говорим об одном из знаковых релизов Англии восьмидесятых. Как писал username в рецензии на их "New EP", эти люди не старались придерживаться каких-то установленных принципов и традиций и играли музыку, основываясь лишь на своих желаниях и пристрастиях. Получился очень любопытный сплав панка, краста и трэш-метала в духе SLAYER. Ткань песен, как яркий

отметились на "Osmose", после которого перешли на ещё более крутой металлический лейбл "Relapse".



Ариф (STATE OF DECAY), фото - Шрпв.

ковёр, богата на рисунки и переплетения. Абсолютно непонятно, что тебя ждёт за следующим поворотом. То кричалки в среднем темпе, то педаль в пол, то мощное метал-соло, то медленные кусочки с вокалом, читающим какие-то мрачные заклинания. Подводя итог, хочется порекомендовать всем послушать эту весьма самобытную и знаковую группу из далёких английских восьмидесятых. Думаю, вы оцените её по достоинству. (Грин)

#### **сборник 1989 "A Get Back The Discharged Arrow" LP (Selfish)**

Офигенный сборник японского хардкора из конца восьмидесятых с участием CRUCK, MESS, MAD CONFLUX и ACID. Каждая группа представлена четырьмя-пятью песнями; общее время звучания пластинки - 46 минут. В первую очередь рекомендуется ценителям японского хардкора, во вторую - краст-панкам, в третью - каким-нибудь металлистам, жаждущим экзотики, в четвёртую - всем остальным, но крайне выборочно. Как показало наблюдение, те же стрейтэджеры и любители юф-кру хардкора подобную музыку не воспринимают и не видят в ней ничего интересного и выдающегося. Но мы-то с вами знаем, что почём. Собственно, все представленные группы можно отнести к такому подстилю японского хардкора, как бёрнинг-спиритс (который в те дни, как таковой, только зарождался), то есть все они исполняют напористый металлизированный панк со склонностью к красивым мелодиям и полным ярости вокалом. CRUCK играют хардкор в духе японских классиков DEATH SIDE. Музыка MESS - панк-рок с типичным японским звучанием и некоторым (не слишком сильным) влиянием MOTORHEAD. MAD CONFLUX первоначально могут показаться самой агрессивной группой со сборника, но на второй песне понимаешь, что первое впечатление было обманчиво, и перед нами всё тот же старый добрый бёрнинг-спиритс, однако третья песня вновь окунает в агрессию, а четвёртая заставляет вспомнить краст-панк-классику типа ранних E.N.T. ACID тоже порою крайне агрессивны, хотя иногда вдруг ударяются в обычный весёлый панк '82, но влияние MOTORHEAD, перемешанного с трэшем и крастом, прослеживается и у них. Короче, отличный сборник, примечательный не только тем, что все группы, представленные на нём, замечательные, но и тем, что это довольно старая пластинка, а классику нужно знать на "пять". (uzername)

#### **BASTARD "No Hope In Here" CD**

Дискография одной из великого множества

#### **Что такое красткор / грайнд-краст?**

Согласно статье Феликса Хэвока "Зарождение краста" (журнал "Profane Existence" №40, 2002; русский перевод есть на сайте "Диверсии") - это краст, под влиянием трэш-метала и быстрого хардкора ускорившийся и утяжелившийся, плюс к этому добавился грайндовый стиль вокала. Лично мы не видим особого смысла в названии "красткор" (crustcore), так как: 1) слово "кор" сейчас суют куда угодно; 2) в традиционном красте тоже есть элементы хардкора, поэтому понятия "краст" и "красткор" практически равноценны; 3) это не отражает грайндовые элементы. Считаем, что единый термин грайнд-краст (grindcrust) или краст-грайнд будет удобнее, тем более, что он используется не только нами. Кстати, было бы вполне справедливым, если бы пресловутый грайнд-краст рассматривался не только как подстиль краста, но также как и подстиль грайнда. Итак, как уже говорилось, грайнд-краст, используя базу традиционного краста, пошёл дальше в плане скорости и тяжести игры, вокал перестал быть просто хриплым и иногда доходит до гроулинга.

Некоторые представители: английские группы EXTREME NOISE TERROR, DOOM, RAW NOISE, FILTHKICK, SUFFER, HEALTH HAZARD, EBOLA;

японских хардкор-групп, которые без особого преувеличения можно отнести к знаковым. Как и другие подобные группы, эта характеризуется плотным насыщенным звуком, исключительной напористостью и едва контролируемой яростью. В дискографию эту входят оба их релиза ("Controlled In The Frame" EP 1989 и "Wind Of Pain" MLP 1991) и две песни с каких-то сборников. Какого-либо влияния бёрнинг-спиритс хардкора, столь популярного на японской сцене, BASTARD на себе, на удивление, почти не испытали. Здесь нет того отличительного мелодизма, который присущ этому подстилю, разве что только начало первого трека ошибочно настраивает на бёрнинг-спиритс-волну. Играют BASTARD вполне традиционный краст на пересечении английской и американской школ (грубо говоря, DISRUPT + ранний EXTREME NOISE TERROR, но только более припанкованный), с металлизированными соло и, конечно же, влиянием DISCHARGE и шведских групп аналогичного толка. Описание это звучит, возможно, не слишком интригующе для тех, кто не особо любит краст, но от себя могу добавить, что, как и практически все японские краст-группы, BASTARD видеоизменяют краст под себя таким образом, что даже со стороны их музыка, наверное, звучит не так однообразно, как кажется некоторым противникам стиля. Хотя ничего принципиально нового в музыкальном смысле они и не изобрели. Тексты песен найти очень сложно, но судя по названиям трэков и редким отзывам в интернете, нам преподносятся какие-то особые откровения. Чего стоит одно только название "Dear Cops!" (username)

#### **WARHEAD 1991 "Cry Of Truth" EP (Amok)**

Японский краст, яростный как бульдозер и быстрый как торпеда. Если бы энергией японских краст-групп можно было бы как-то физически влиять на реальность, всем войнам и социальным бедствиям давно бы наступил конец. Этот релиз - их дебютный EP. Начинается альбом с трёхсекундного взрыва, из которого резко выплёскивается первый трек - злобный, без какого-либо вступления, начинающийся сразу с первого куплета и сыгранный на большой скорости. Впрочем, в последующих песнях скорость немного уменьшается, иногда чувствуется влиянием раннего скандипанка, иногда - бёрнинг-спиритс. Тексты грозные, обличающие, против войны и коррупции. Хороший релиз; жаль только, что короткий... Что самое прият-



американские CONFRONTATION, DISRUPT, DESTROY, DROPDEAD, ABSTAIN, CODE 13; бельгийский HIATUS; финские AMEN и ранний ROTTEN SOUND; шведские FILTHY CHRISTIANS; немецкие AUTORITAR и ACCION MUTANTE.

### Что такое д-бит / дискор?

Данный подстиль, лидирующий по количеству групп, зародился в Швеции в начале 1980-ых под влиянием DISCHARGE и прочего английского панка '82. Первые команды, которые заиграли в этом стиле: ASOCIAL, SHITLICKERS (SKITSLICKERS), HEADCLEANERS (HUVUD-TVATT), ANTI-CIMEX, MOB 47, CRUDITY, AGONI, SOUND OF DISASTER (S.O.D.), AVSKUM. Поначалу стиль назывался скандипанком (scandipunk) или скандикором (scandicore); позже появился термин дискор (discore) - по той причине, что наиболее характерные представители в знак своей особой привязанности к ранним пластинкам DISCHARGE не только копировали стиль своих кумиров, но и брали названия, начинающие с приставки dis-. И только потом, где-то на рубеже веков, появился более точный термин "дисбит" (disbeat), быстро сокращённый до д-бит (d-beat, по-шведски d-takt), позволяющий одним словом охватить

Коник (HATE TO STATE), фото - Люба.

большое количество групп в диапазоне от скандикора до дискора. Название это происходит от барабанного ритма, впервые введённого в ход Терри "Теззом" Робертсом, барабанщиком классического состава DISCHARGE:

S:|—x—x—x—x—||

K:|o—o—o—o—o—||

Таким образом, термины д-бит хардкор (d-beat hardcore) и дискор почти равноправны, единственно - сейчас название д-бит, как более "прогрессивное", повсюду вытесняет термин дискор, который сейчас в основном используется в более узком значении - как подраздел д-бита, в котором упор делается

ное, группа до сих пор существует и активно гастролирует (к примеру, летом 2005-го в английском туре они играли с COLD WAR, COMA, PROVOKED, CHAOS UK). (uzername) **KATASTROFIALUE "Tuskatakuu '94 - '98" CD (Crucial Blast)**

В этот чудесный релиз входят преимущественно неальбомные трэки, то есть это ни в коем случае не полная дискография. Творчество известной финнкор-группы располагается в порядке обратной хронологии. Сначала следуют 12 неизданных песен из последней сессии звукозаписи группы в конце 1998-го перед распадом - никогда они не писались так чисто! Это уже больше похоже на TERVEET KADET среднего периода или на альбомчик IMPALED NAZARENE "Motorpenis". В некоторых песнях даже присутствуют соло (в тот момент в группе играл гитарист KIROUS). Из этих песен, будь они в своё время изданы, мог бы получиться отличный мини-LP. Далее идёт сессия начала 1998 - часть песен отсюда была реализована на некоем сборнике, запись уже погрязнее, да и корявости прибавилось. 2 сессии 1996 года возвращают нам KATASTROFIALUE, какими мы их знаем. И последние 5 треков, записанные в 1994 и вышедшие на сплите с FREAK SHOW, сыграны традиционно мутно, шумно и сыро. Альбомчик довольно живенький, слушается на одном дыхании (36 песен за 46 минут), совершенно не кажется однообразным, но, кроме музла, меня также офигенно зацепило оформление (выпускала диск контора, специализирующаяся в основном на сладже и грайнде). Во-первых, он упакован в DVD-футляр, что само по себе необычно, во-вторых, производит впечатление дикий кавер-арт: целый сонм странных существ на обложке - вверху весёленькие валькирии в манга-стиле, внизу войско викингов-зомби, на переднем плане король назулов со сгнившим лицом, и всё это щедро пересыпано руной othel, как известно, символизирующей смерть. Замечательный китч на тему Северной Европы с намёком на кавер-арт ранних AMEBIX! Также в буклетике присутствуют английские переводы текстов, что позволяет заценить глубину мысли группы. Короче, супер-релиз. А полные дискографии уже как-то поднадоели. Семёрки надо покупать! (kvpr)

### NIHIL OBSTAT 1994 "DIY" (демо)

Словацкая панк-сцена девяностых славилась хорошими краст-командами, причём в большом количестве: NONCONFORMIST, OSTROV P, AVGRUND, SOUL SCARS, AGREGATH, HELL ON EARTH, SYSTEM OF GREED, DISNO, BRATISLAVA

SS. Из той же оперы и NIHIL OBSTAT - мощный словацкий краст в духе ранних HELLBASTARD, только вокал грубее. Эта их запись - едва ли не лучший пример на тему "что такое краст" вообще. Отличный металлизированный хардкор со злобной политизированной лирикой на родном языке. Частые перепады из быстрого в медленное; имеются незначительные реверансы в сторону грайнда. (uzername) **сборник "Punk Neni Mrkev Aneb Neherte Krocany: Bratislava Crusties Compilation, Vol.1" (RP)**

Кассетная сборка словацкого краста из золотого периода девяностых. В те годы словацкая панк-сцена породила достаточно большое количество замечательных краст-команд, часть которых и представлена на этом сборнике двумя или тремя песнями. То, что участники этих групп бегали из одного состава в другой, думаю, никого здесь не смутит. Качество записи у всех групп грязное, сырое, в основном все поют на родном языке. А теперь поподробнее. NIHIL OBSTAT играли злобный металлизированный краст с лёгким уклоном в сторону грайнда, слегка напоминаая ранних HELLBASTARD, но только более припанкованных и с намного более зверским вокалом. Обе песни позаимствованы из их сорокаминутного демо 1994 года. После распада группы вокалист начал петь в HELL ON EARTH, также принявшими участие в сборнике. HELL ON EARTH, в свою очередь, играли уже не чистый краст, а грязный и предельно агрессивный диспанк; в составе также замечен басист NONCONFORMIST. Помимо исполнения своих песен группа славилась исполнением и большого количества чужих, а именно - вещей из репертуара DISCHARGE, VARUKERS, SHITLICKERS (была у меня когда-то давно запись их концерта, почти целиком состоящего из кавер-версий). Одна из их песен на этом сборнике называется "American HC Business". Напористо, примитивно и яростно. AVGRUND, пожалуй, можно назвать словацким вариантом шведских BOMBANFALL. Жёсткий, грязный д-бит краст. Добавить к этому описанию особо нечего. У SLAVERY TO CONVENTION я когда-то слышал демо 1994 года, и все три песни для этой компиляции взяты с него. Быстрый грязный краст такого же качества, как и у их соседей по сборнику. Скорость песен то и дело скачет от просто "быстро" к "очень быстро" и обратно. Помимо стандартных проблем, группу беспокоят и проблемы насилия среди футбольных фанатов. Две концертные песни YOU THINK BAD вначале показались мне самы-

именно на копирование DISCHARGE, меж тем как "чистый" д-бит - это шведское изобретение, в котором явное копирование DISCHARGE не доминирует, а дань уважения отдаётся MOB 47 и CRUDITY. Помимо, собственно, довольно нестандартного ритма, д-бит / дискор отличается от других подстилей хардкора индивидуальным подходом к гармонии самих композиций, но это нужно слышать самим. Отличительной чертой дискора являются также манера сочинения текстов, когда куплет может состоять всего из одной строчки, а припев - из двух слов, что в целом напоминает этакий лозунговый стиль (опять же, результат копирования DISCHARGE, которые сами по себе к красту имеют лишь косвенное отношение). Иногда для обозначения групп, играющих в духе MOB 47, используется термин "rapunk" ("сырой панк", шведск.)

Наибольшее распространение д-бит получил в Швеции; второе место держит Япония, также существует много северо- и латиноамериканских групп. Оформление д-битовых дисков зачастую достаточно шаблонное: обложки почти всегда чёрно-белые, часто с изображением черепов и патронташей, также ещё один расхожий мотив - поле боя,

ми спокойными, расслабляющими на сборнике. Типа, краст-панк средних скоростей, местами даже довольно мелодичный. Но вторая песня, перед которой вокалист говорит что-то про насилие и нацизм, оказалась побрутальнее первой: музыка раза в два разогалась и ужесточилась, хотя проигрыши по-прежнему остались весьма мелодичными. Песни SIN FRONTERAS тоже взяты с концертной записи. Двухголосый металлизированный краст по типу "один ревьёт, другой визжит". Причём, визжит вроде бы девушка, и визжит она очень нестандартно, издавая совершенно удивительные звуки, представляющие из себя нечто среднее между визгом, хрипом, удушением и мелодичным пением. Очень даже неплохо, хотя неподготовленного слушателя второй вокал может и поразить. Поют вроде бы на английском. EVA BRAUN, завершающие сборник, играли довольно нестандартный краст, по крайней мере нетипичный для этого сборника - вокал почти обычный, не рычащий, присутствуют неплохие соло. Пожалуй, правильнее всего их было бы называть быстрым краст-панком. В общем, замечательная сборочка (бенефит "Food Not Bombs", кстати). (uzername)

**ATOMVINTER 1995 "Atomvinter" (Black Sun)** Неплохой релиз от шведских красти середины девяностых. Этакий дисковый грайнд-панк, стоящий совершенно вне времени, что есть хорошо. Есть песни чисто дискоровые, есть панк-роковые, есть краст-грайндовые, есть "всё вперемешку". Кристер, основатель группы, принимал участие в записи первого альбома DRILLER KILLER. Поют на шведском, тексты в привычном краст-ключе, то есть социально-политические, обличающие. Имеется короткое устрашающе-завывающее соло. (uzername) **CRACKED COP SKULLS 1995 "No Fucking Tears For The Pieces Of Shit" EP (Days Of Fury)**

Проект английских хардкор-людей, игравших в RIPCORD, IRONSIDE, раннем составе NAPALM DEATH, а также, по-моему, в куче других групп. Короче, ветераны английской сцены. Это первая их семёрка, которая вышла в 1995 году (а в 1997-ом я её уже купил, ага!), и представляет из себя посвящение раннему скандикору. Ведь "Cracked Cop Skulls" - так называлась классическая семёрка SHITLICKERS, если помните. Звук такой же гремучий, как у древних шведов, но более техничный. Дис-риффы, 12 песен, средняя продолжительность которых - 30 секунд. Некоторые песни обрываются так быстро, что порой кажется, что это просто конспект какой-



усеянное трупами.

Группы, играющие "чистый" скандикор / д-битовый краст: MOB 47, KRIGSHOT, TOTALITAR, DISKONTO, DISFEAR, NO SECURITY, DRILLER KILLER, 3-WAY CUM, SOCIETY GANG RAPE, UNCURBED, MASSKONTROLL, WOLFPACK, SKITSYSTEM, SKITKIDS, SCUM NOISE и т.д.

Группы, играющие дискор: DISCLOSE, CLUSTER BOMB UNIT, DISGUST, DISCHANGE, DISSOBER, RECHARGE, MEANWHILE, некоторые альбомы DOOM и т.д.

### Что такое прикрастованный анархо-панк?

Термины анархо-панк (anarchopunk) и пацифистский панк (peace punk) можно считать практически идентичными. Многие анархо-панковские группы в восьмидесятых - девяностых варились в одном котле с краст-командами, выходили на одних и тех же лейблах, менялись участниками и вместе выступали на концертах. В результате некоторые из них подверглись влиянию краста. Очень часто в таких группах используется женский вокал. Представители: CRESS, поздние DIRT, HARUM-SCARUM, AUSTROTEN, WHOREHOUSE OF REPRESENTATIVES, ARMISTICE, RESIST, RESIST AND EXIST, BREAD AND WATER, BALLAST, CONTRAVENE, ANTISYSTEM и т.д.

Ну или как если бы D.R.I. переиграли какой-нибудь альбом DISCHARGE. Но поскольку песни специально сделаны такими короткими, я прихожу к выводу, что это Концепт, а не консект. Идеологическое обеспечение пластинки - радикальный веганизм и права животных. Тексты - абстрактные, большей частью философские, есть и такие, что призывают к мести, понятно кому... Оформление брутальное - раненные полицейские, продуктовый фургон с надписью "Meat is murder". Хотелось бы отметить, что это первый релиз лейбла "Days Of Fury", который выпускал только хардлайн и веган-метал группы. Кстати, позже на его базе возник лейбл "Retribute Records", специализирующийся на сладке и дэт-метале. Докатались, что называется. (kvp)

### INFEKJA 1995 "Kazdy Robotnik" CS (Trujaca Fala)

Первое демо ветеранов польского краста из Вроцлава. С одной стороны, грустно, что в других странах бывшего соцлагеря столько много (было, есть и будет) хороших краст-составов, и только у нас в России ни хрена подобного нет и вряд ли предвидится (время упущено, да и менталитет, увы, не тот). А с другой стороны, это, наоборот, радует, потому что чем больше хороших групп, тем лучше. Играет INFEKJA жёсткий, резкий краст с двумя вокалами: кричаще-грубым и визжаще-скрежещущим в духе японских составов. Качество записи не особо хорошее, но это вполне нормально в таких случаях, я считаю. Встречаются и выбивающиеся из стиливых рамок трэки: к примеру, весёлая "Macho" с припевом "Ой-ой-ой!" или олдскульная "Kolonizacja". Но в целом это демо - именно чистый краст, агрессивный, металлизированный. Радует, что, как и многие команды из подобных стран, INFEKJA исполняют песни на родном языке. Честно говоря, меня всегда удивлял этот хардкор-на-экспорт: очень странно, когда при всей важности хардкор-мессиджа, группа из неанглоязычной страны исполняет песни на английском, из-за чего как минимум половина тех, кому это адресовано (в первую очередь, представители локальной сцены), ничего не поймут и, соответственно, основная часть послания пройдёт мимо. (uzername)

### DOOM 1996 "Rush Hour Of The Gods" CS (Malarie / Flat Earth)

Вышедший в 1996 году долгоиграющий альбом британских краст-богов лично мне кажется вершиной их творчества, наряду со сплит-семёркой DOOM / HIATUS. По звуку поздний DOOM влёгкую убирает собственные (заслу-

### Что такое неокраст?

Сразу оговоримся, что этот термин употребляется не везде и не всеми (порой его считают таким же искусственным, как и ярлык "эмовайленс"), но тем не менее он существует, и от этого уже никому не деться. В качестве описаний подобной музыки употребляются термины типа "мрачный, эпичный хардкор" (dark epic hardcore), "хардкор в духе TRAGEDY", "эмо-краст" (emo crust) или просто "мелодичный краст" (melodic crust). Корни неокраста (neocrust) - в творчестве HIS HERO IS GONE, TRAGEDY, скандипанке (явное влияние группы WOLFPACK), японском бёрнинг-спиритс-хардкоре и, возможно, в последнем мини-альбоме HIATUS - "The Brain". Это смесь американской и шведской школ хардкора с повышенной любовью к красивым мрачным мелодиям (отсюда и приставка "эмо-", изредка к таким группам применяемая). Довольно часто там используется д-бит-ритмика. Музыкальная принадлежность самих TRAGEDY к красту весьма относительная, однако нельзя не отметить их сплит-семёрку с TOTALITAR (не столько в музыкальном смысле, сколько в "соседском"), а также проекты FUNERAL и WARCRY, где они играют чистый д-битовый краст, отдавая дань уважения шведской и

### FORWARD 1997 "Feel The Core Of Self" EP (HG:Fact)

Несмотря на то, что эта семёрка названа EP, на самом деле она является синглом - "Really Satisfied?" на первой стороне, "Burn Up" на второй (обе отлично сочетают агрессию, мелодии и непредсказуемость). Бывшие участники DEATH SIDE Ишия ("крики") и Уоу ("ненормальный бас") явно доминируют в звучании команды - видимо, они запугали звукорежиссера студии "Our House" Янагиду до того, что он решил при сведении немного прибрать Соучи ("гитара тяжелой жизни"). В "Really Satisfied?" гитарное соло появляется только перед последним куплетом, и то на пару секунд, и во второй песне шестиструнная эквилибристика не слишком высовывается на поверхность. В общем, Янагиде было чего бояться: Ишия орёт совершенно ужасающе, и уже первая строчка ("На чём я сфокусирую невыносимый гнев?") задаёт серьёзный тон. Тексты (на японском, кроме припевов, но на английский переведено всё) - о том, как бедняга Ишия озлоблен на всё и вся и как сильно его удручает жизнь. Оформление пластинки - полноцветное, обложка раскладывается в небольшой плакат с фотками FORWARD, но выглядит всё неряшливо, пошловато и очень в духе компьютерного дизайна девяностых. (Шрпв)

### LARDARSE 1997 "Armchair Apathy" EP (Weird)

Англия, Ноттингем, "Weird Records". Семёрка содержит четыре грязные, гремящие, чуть ли не свистящие песни. Все они среднетемповые и представляют собой типичный анархо-краст-панк со двоянным м / ж вокалом - как NAUSEA, только полечче. Может быть, даже больше похоже на ранних DIRT. Женский вокал, кстати, довольно высокий - почти пищащий. Названия песен "Slave", "Blank", "Doomed Youth" дают

японским школам. Короче, всё, что похоже на TRAGEDY или HIS HERO IS GONE - это и есть неокраст.

К неокрасту можно отнести такие группы, как FROM ASHES RISE, THE DAGDA, MADAME GERMAN, EKKAI, SEVERED HEAD OF STATE, NOVEMBER 13, EASPA MEASA, REMAINS OF THE DAY, SCHIFOSI и пр.

### Что такое традиционный японский хардкор / бёрнинг-спиритс? Что такое финнкор?

Есть множество групп, на чей стиль оказали влияние не только краст и д-бит, но и, так сказать, национальные особенности. Это уже не обязательно краст, а просто очень близкие и частично влияющие и перетекающие явления. Так, в некоторых странах появились особые местные "школы" хардкор-панка, и наиболее яркие направления сформировались в Финляндии и Японии. Музыку, которую они играют, часто называют джапкором (japcore, правда, этот термин считается немногом расистским) или финнкором (finncore), соответственно.

Япония - вообще удивительная страна в музыкальном плане, не менее удивительная, чем Швеция. Когда на таком небольшом клочке земли имеется столько знаковых для жанра

представление о социальном / антикапиталистическом пафосе посыла группы. Казалось бы, у семёрки коллектива с таким "ироничным" названием должно быть весёленькое оформление - я, если честно, ожидал комиксов, или хотя бы каких-нибудь приколов / извратов, но тут всё серьёзно: шрифт "курьер", флажки с анархией, и, представьте себе, довольно большая цитата из "утописта Прудона". Видимо, за всё своё существование они записали только эту семёрку, во всяком случае, других их релизов я не видел. (kvp)

### SOCIETY GANG RAPE 1997 "More Dead Than Alive" EP (Sound Pollution)

Женский краст - явление достаточно редкое, хотя в качестве отдельных вокалисток или бас-гитаристок девушки выступают на краст-сцене довольно часто. Впрочем, в этой шведской группе один мужчина всё-таки был - он играл на ударных (а незадолго до этого - на басу в дэт-металлической группе UNCANNY). "More Dead Than Alive" - дебютная ипишка группы, в 1997-ом, как я понимаю, переизданная на "Sound Pollution" (существовали они с 1994-го по 1997-ой). По музыке это мелодичный краст / хардкор с влиянием DISCHARGE как таковых, но не дискара как жанра, и хриплыми, словно простуженными, вокалами гитаристки Мари-Луизы и басистки Сусанны. Песни в основном по минуте-полторы, что для краста как такового не очень типично. А группа хорошая, на все вкусы практически. (uzername)

### LIBERATE 1998 "The Proof Of Survival Here It Is" CD (Blood Sucker)

"Blood Sucker Records" плохих групп не выпускали - это один из тех случаев, когда название самого лейбла является хорошей рекомендацией для прослушивания любого из его релизов. Японцы LIBERATE, образовавшиеся в середине девяностых, играли мощный, гиперэнергичный хардкор с надрывно вопящим вокалом, регулярно прерываемым мелодичными хоровыми подпевками, из-за чего стилистика группы прыгала то в классический бёрнинг-спиритс, то в краст, но чаще всего балансировала на грани между двумя этими стилями - впрочем, такой микс вполне характерен для Японии, более того, он там в традиции, так сказать. В общем, всё, как всегда, на своём месте (японцы - они порядок любят): мрачные мелодии, зашкаливающая экспрессия, чудесные соло. Восемь замечательных песен на персональные и социальные темы - ничего сверхнового, но очень уж здорово! Кроме этого LP, у них выходило несколько EP и сплит с SELFISH. Судя по отсутствию новых



групп, это не может не вызвать уважения. Так, японская хардкор-сцена подарила миру G.I.S.M., DEATH SIDE, GAI, CROW, CRUDE, BATTLE OF DISARM, EXTERMINATE, GUDON, S.O.B., WARHEAD и ещё огромное количество отличных коллективов разной степени крастообразности. Практически все традиционные японские хардкор-группы отличаются прямо-таки чудовищной, перегруженной энергетикой.

Из японского хардкора вырос и такой уникальный поджанр, как бёрнинг-спиритс-хардкор. Название "burning spirits" ("пылающие духи") происходит от серии концертов в Токио, но сейчас используется и для обозначения того стиля, в котором играли большинство групп, участвующих в этих концертах. Одноимённые песни есть и на альбоме легендарных DEATH SIDE "Bet On The Possibility" (1991), и на втором CD TETSU-ARREY (1998). В музыкальном плане это мелодичный металлизированный д-битовый панк, скрещённый с быстрым интенсивным хардкором. Чтобы понять, о чём идёт речь, достаточно послушать хотя бы пару групп из этого списка: DEATH SIDE, TETSU-ARREY, ANSWER, CRUDE, JUDGEMENT, MUSTANG, FORWARD, PAINTBOX, POISON ARTS. Существуют бёрнинг-спиритс-группы и за пределами Японии, например, финские SELFISH или немецкие

..... релизов в 21 веке, группа уже не существует. (uzername)

#### CONCRETE SOX 1999 "The New" EP (Data)

Кратковременный реюнион классиков английского хардкора, играющих на пересечении трэшкора и краста, породил несколько концертов в 1998-ом (с DOOM, CRESS, POLICE BASTARD и др.) и - по горячим следам - замечательную ипишку в 1999-ом, с новым басистом. Вокал теперь не кричащий трэшевый, а в основном низкий, рычащий; музыка - жёсткий энергичный краст-панк / трэшкор. Очень приятный альбом. Вряд ли какая-то молодая современная группа смогла бы породить такое, а вот люди с хардкор-мышлением восьмидесятых - запросто. Альбом находится совершенно вне временных рамок, то есть здесь нет никаких примет времени. CONCRETE SOX играют сами по себе, ни на кого не ориентируясь, не копируя чей-либо стиль. Они могли играть так и в середине восьмидесятых, могут играть и сейчас. И это хорошо. (uzername)

#### ANATOMI-71 2000 "Lobotomerad Vid Fodseln" (демо)

Одно из первых демо шведской группы, играющей скоростной краст-панк с элементами д-бита, грайнда и трэш-метала (последнее заметно по технике гитариста). Образовались они в 1999-ом и вначале играли нойзкор с использованием драм-машины, но после первых двух демо ребяткам захотелось чего-то большего, и они приняли в состав барабанщика. Это явно пошло группе на пользу, так как демо-запись "Lobotomerad Vid Fodseln" (позже целиком вошедшая в CD-сплит с американцами NEMO (2002, "Rage Of Achilles Records") получилась очень даже приятной по звучанию. Сами музыканты утверждают, что играют д-бит хардкор в классическом духе, хотя и пытаются держаться в стороне от жанровых клише. В альбоме пятнадцать песен, среди которых нет ни одной, которая длилась бы больше полутора минут. Более того, время звучания основной массы композиций даже меньше одной минуты. И правильно - не фиг затягивать. Краткость - сестра таланта. По звуку это нечто вроде припанкованного DISRUPT, качество записи вполне приемлемое. Тексты на шведском - жанровая традиция какникак. (uzername)

#### ARTIMUS PYLE 2000 "Civil Dead" LP (Prank)

Мрачно. Это первое, что приходит в голову, когда слушаешь этот альбом. Собственно, вообще ничего весёлого в этой группе нет. Все их релизы - это скорость, злоба, темнота и краст. Воображение рисует непременно картин-

Иап (PISSCHRIST), фото - Шрпв.



ки в ч/б. Война, насилие, коррумпированные чины в ехидной улыбке потирают руки... и лишь только красная кровь течёт по полотну альбома. Отступая от аллегорий, хочется сказать, что музыка напоминает утяжелённый и ускоренный вариант HIS HERO IS GONE. Помнится мне, у этих ансамблей даже и общие участники есть. Записано всё отлично: напористый, сыроватый, грубый звук в сочетании с ревушим вокалом создают прекрасный эффект. Музыканты добились своей задачи. Всё понятно без слов. Понятно, что то, о чём они поют, их действительно волнует. И, мне кажется, даже ясно, о чём они поют, не читая текстов и не зная тематики, характерной для краста. Это компенсиру-

ет некоторую однообразность обозреваемого релиза. На втором альбоме они исправили и это. Но это не означает, что не стоит слушать "Civil Dead". Однозначно, стоит. (Грин)

#### BOMBSTRIKE 2000 "Kaos Och Djavulskap" (Yellow Dog)

Мне кажется, у шведов генетически заложено умение играть д-бит, краст и тому подобное. Эта команда - наглядное тому подтверждение. 22 минуты бескомпромиссной д-бит атаки по вашим ушам. Тем, кто сожалеет, что WOLFPACK / WOLFBRIGADE распались, советую обратить пристальное внимание на этот коллектив. Никаких новых ходов и "фишек" я тут не уловил, но для любителя стилистики этот релиз станет



## BURIAL.

Теперь коснёмся Финляндии. Так называемый финнкор, яркими представителями которого являются такие группы, как KAAOS, KATASTROFIALUE, RATTUS, TOTUUS, RIISTETYT, ранние TERVEET KADET, KIROUS, BASTARDS, UUTUUS, основан на шведско-английской традиции анархо-панка, но в связи с вышеупомянутыми "национальными особенностями", классический скандикор в их исполнении приобрёл весьма своеобразное звучание. Почти все финнкор-группы сближают следующие особенности исполнения: сырая / грязная / "гаражная" гитара, создающая фирменный мутный саунд, примитивные бас-партии, некое презрение к чёткому ритму (постоянно запаздывающие барабаны, то ли намеренно, то ли это особенности национальной игры на них), "отморозенный" вокал. Опять-таки, это надо слышать хотя бы раз, чтобы понять, о чём речь. Как и в случае с японским хардкором, сейчас не нужно жить в Финляндии, чтобы играть финнкор, то есть имеются группы, которые под это всё косят, сами не будучи финнами, например, японские LAUKKAUS и APARAT, KIROTTU из США.

## Но я всегда считала, что родина краста - Швеция!

.....  
отличным подарком. Стремительные, мощные гитары, зубодробительная ритм-секция в сочетании с агрессивным вокалом создают то, что называют "шведской школой" звучания. Немного однообразно, конечно, но, чёрт возьми, я думаю, эти парни и не претендовали на оригинальность, решив играть подобную музыку. Приятного вам прослушивания, любители SKITSYSTEM и WOLFBRIKAD. (Грин)

## COLORED RICEMEN 2000 "No Numbers" (Blood Sucker)

Не совсем типичный коллектив из Японии, в котором принимают участие Минору (экс-LIP CREAM, TETSU-ARREY) и кто-то из OTO. С одной стороны, сплав дискора и панка '82 - не очень редкая вещь, но COLORED RICEMEN подходят к делу весьма оригинально: в качестве дополнительного инструмента они используют саксофон, который звучит во всех песнях и на протяжении всех партий. Впрочем, за год до этого саксофон как отдельный инструмент насильно японские хардкорщики NIGHTMARE на EP "Footprints Of The Wind". Возможно, две группы вызвали друг друга на некое соревнование: типа, кто из них более гармонично вплетёт саксофонные партии в хардкор-полотно. (uzergame)

## THE DAGDA 2001 "Threefold" CD (Enslaved / Control)

Ирландский неокраст, похожий на TRAGEDY. В THE DAGDA собрались люди, в своё время игравшие в PINK TURDS IN SPACE и JOBBYKRUST. И вот - первый и, похоже, последний их альбом. 8 песен неспешно проходят за 40 минут. Альбом начинается с лёгкого гитарного наигрыша, перерастающего в металлизированный краст-инструментал, далее следует в меру мрачный и злобный энергичный хардкор. Почти для всех песен характерны чередующиеся быстрый / средний темпы (в некоторых небыстрых кусках заметно влияние AMEBIX), а также поразительно сочный звук гитары, местами мягкий, но всегда неизменно мощный. Мрачно-красивые мелодии вкрапляются в плотный шумовой поток, создавая атмосферу ярости и отчаяния. Вокал типично неокрастовый, на последней песне только местами срывается в какой-то эмо-хрип (впрочем, и это вполне в законах жанра). В этом альбоме, по сравнению с дебютным альбомом TRAGEDY (который, кстати, вышел почти в то же время), меньше забота, больше мелодичности и какой-то атмосферности, что ли. Хотелось бы также отметить оформление - приятный буклет не без концепции, с присутствием солнечной символики (не всё, значит,

Наиболее влиятельные краст-команды - те, которые повлияли на развитие и становление жанра в период между 1982 и 1992 гг. - были не шведскими, а именно британскими, то есть английскими, в меньшей степени - шотландскими и ирландскими.

**В таком случае, можно ли утверждать, что раннего краста было два вида (причём не связанных между собой и появившихся практически одновременно, в начале восьмидесятых): медленный и мрачный английский, который придумали AMEBIX и ANTISECT, и быстрый злобный шведский, который делали ANTI-CIMEX и SHITLICKERS? Правомерно ли называть ранних ANTI-CIMEX крастом?**

Если смотреть в лицо фактам, то ранние ANTI-CIMEX и SHITLICKERS - это скандипанк, т.е. просто агрессивный быстрый панк, придуманный не без влияния DISCHARGE и частично основанный на их ритмических рисунках. И в то же время - да, ранний ANTI-CIMEX можно с чистой совестью назвать и крастом, потому что д-бит - это часть краста, а ANTI-CIMEX - практически основатели д-бита как жанра (DISCHARGE на формирование стиля лишь повлияли). Таким образом, вы правы, можно даже

.....  
так мрачно). Тексты из-за хитровыебанного шрифта было разоборать трудновато, но, насколько я понял, они представляют собой рефлексию на тему свободы / несвободы. (kvr) HARUM-SCARUM 2001 "Suppose We Try" LP (Hex)

Второй релиз этой, к сожалению, уже не существующей группы получился не таким, как их дебютник "Mental Health". Второй альбом девушки записывали уже в качестве трио. Вряд ли, конечно, это стало ключевым фактором, но звук стал более мягким, песни мелодичнее, пропал гроулинг, коего было полно на первом диске. Музыка напоминает смесь краст-панка и рока а-ля L7. Но в целом коллектив сохранил свой узнаваемый стиль... всё же тяжело с кем-то спутать эту группу. Очень порадовало, что теперь все три девушки поют практически в одинаковых пропорциях: получают очень гармоничные и насыщенные вокальные партии. Тексты всегда были сильной стороной этой команды, и на сей раз это всё тот же сильный замес политики и личностных переживаний участниц HARUM-SCARUM. Подводя итог, хочется сказать, что этот диск, возможно, разочарует тех, кому понравился первый. Мне тоже больше по духу дебютник, а этот отнюдь не плохой - он просто другой. Постарайтесь слушать непредвзято. (Грин)

## FRAMTID 2002 "Under The Ashes" CD (Crust War)

Может, мне так кажется, но, по-моему, мы сейчас живём в период "второго дыхания" мирового краст / д-бит сцены. Вспомните, например, о таком весьма молодом и даже модном явлении, как неокраст. Но некоторые группы не хотят никакого "нео". Они черпают своё вдохновение в восьмидесятых: золотом веке краст / панк-сцены. FRAMTID - как раз одна из таких групп. Родом они из Японии - страны, переложившей DISCHARGE на свои рельсы и сделавшей из этого японский хардкор. Но это, опять же, не к FRAMTID. Эти ребята записали диск, который легко мог бы стать классикой шведской сцены восьмидесятых. Всё по канонам жанра: слегка приглушённые ударные, лязгающий бас, стена грязной гитары и бешеный вокалист, выплёвывающий из себя слова, словно стрелы. Никаких песен длиннее двух минут, никаких соляков, брейкдаунов, только лишь песни, напоминающие бронепоезд, который не остановить. Спросите "что ж здесь хорошего? Одно и то же". Может быть... но это сделано с потрясающей энергетикой, со знанием дела и ясным и чётким мессиджем, идущим через весь диск.

говорить и про два разных ранних подстиля краста - здесь не будет большой ошибки, потому что термины "д-бит" и "краст" возникли гораздо позже появления самих групп, их играющих. Крастом начали называть вначале именно AMEBIX, HELLBASTARD и их компанию. ANTI-CIMEX в эту категорию попали значительно позже, так что называть "Anarkist Attack" краст-пластинкой - анахронизм.

И ещё раз, вкратце, примерная последовательность событий была такой: вначале был английский хардкор-панк, из которого в 1982 - 1984 гг. под влиянием DISCHARGE в Швеции зародился так называемый скандипанк, или скандикор. Как раз примерно в то же время в Англии наметились какие-то странные новообразования, скрещивающие панк и метал, впоследствии названные крастом. Несколькими годами позже началось взаимопроникающее влияние японского и шведского панка друг на друга, так что можно сказать, что на становление мировой д-бит сцены повлияли не только DISCHARGE, но также и японские группы типа GAI, GHOU, KURO, GAUZE, GASMASK, сырой и яростный хардкор из Финляндии, Бразилии и других стран. Примерно до начала девяностых годов связи между традиционным английским крастом и шведским скандипанком были минимальными.

.....  
Так что, если хотите услышать современный краст-панк по канонам старой школы, то FRAMTID - это ваш выбор. (Грин)

## SELFISH 2002 "Cry For Love, Cry For Death" LP (Deadalive)

В 1993 году несколько финнов, позабыв национальные корни, собрали группу и вместо стандартного пьяного финнкора заиграли вполне интернациональный краст. Первый блин получился вовсе не комом, и, воодушевившись обрётённым "успехом", ребята тут же выпустили сплит с DOOM, а в 1994-ом разделили пластинку с японцами DISCLOSE. Последнее, вероятно, их и подкосило: национальные корни вскоре были позабыты окончательно, и вместо довольно однообразного краста SELFISH вдруг заиграли так называемый бёрнинг-спиритс хардкор, то есть прикрастованный панк, основанный на традиционном японском хардкоре. В музыкальном плане обозреваемый альбом - это смесь DEATH SIDE, NIGHTMARE, BRAIN EATERS, CRUDE и им подобных команд. Быстрый панк-рок с зашкаливающей энергетикой (нечто вроде утяжелённого гибрида краста, раннего американского олд-скула и скандипанка) и запоминающимися яркими мелодиями ("Deflower Beauty! Deflower Beauty!"). Для пущей красоты многие песни украшены металлизированными соло в манере Челси из DEATH SIDE. На радость любителям бёрнинг-спиритс, в альбоме имеется кавер песенки "Mirror" всё от тех же DEATH SIDE. (uzergame)

P.S. Не знаю, случайность это или нет, но название группы тождественно названию известного японского хардкор-лейбла.

## AARITILA 2003 "Ja Kaikki Kuitenkin Paattyy Kuolemaan" (Hardcore Holocaust)

Думаю, нетрудно догадаться в каком стиле играет этот ансамбль из Финляндии. "Финнкор", - подумали все. А вот и не всё так просто! Это группа не чисто финского производства - это сплав Финляндии и Швеции. В её состав входят люди из таких культовых групп, как MEANWHILE, TOTALITAR, RIISTETYT и WOLFPACK. Соответственно, тут можно услышать очень грамотный сплав двух музыкальных школ этих стран. За Финляндию: лязгающий бас, грязная "гаражная" гитара, финский гавкающий вокал. За Швецию: многие вещи просто чистая шведтина с финским звучанием, не опаздывающие, как у многих финнов, барабаны, общая собранность. Конечно, больше это похоже на RIISTETYT года так 1982-го, но думаю и любителям групп типа WOLFPACK эта пластинка тоже будет как бальзам на душу. Все тексты на финском, но забот-



стили развивались как бы параллельно, но постепенно начали сближаться. Краст как направление более чётко определился именно в начале девяностых. И примерно тогда же в краст начал агрессивно вливаться скандипанк, тусовки смешались, звучание начало ужесточаться, и всё стало таким, как есть сейчас. И многие старые группы, которые раньше крастом не называли, по всем этим причинам стали относить к красту для ясности.

**Мне кажется, вы ошибаетесь. Д-бит - это не поджанр краста, а только обозначение ритмики.**

Никакой ошибки на самом деле нет. Д-бит - это и обозначение ритмики, и название поджанра; это поджанр, название которого основано на ритмике. Так что иногда термин можно использовать как прилагательное (типа д-битовый краст, д-битовый хардкор), а иногда - как существительное ("группа играет д-бит в классическом шведском стиле").

**Некоторые группы, называемые здесь крастом, я всегда считала хардкором (трэшкором, фасткором)!**

Здесь нет противоречия. Так как краст прежде всего является частью хардкор-панка, все

ливые музыканты перевели их в буклете на английский, за что им респект. Всё же не все знают финский! Обязательно найдите и послушайте это порождение двух скандинавских стран с богатой музыкальной историей! (Грин) **AIVIOLAVISTYS 2003 "Raivo" (Stay Free Underground)**

"Очень странная и при этом интересная пластинка", - вот первая мысль, возникающая после прослушивания данного порождения финской сцены. А странность заключается в диковинном смешении стилей: на классическую финнкор-основу эти весёлые ребята положили элементы... эмм... рэпкора, видимо! Причём, получилось очень органично и самобытно: представьте себе классический финнкор, сменяющийся медленным ритмом, под который классическим отмороженным финнкор-вокалом начинают что-то начитывать. Убойное сочетание, скажу я вам! Вообще, помнится, где-то я прочитал в своё время, что финский язык лучше всего подходит для тяжёлой агрессивной музыки. И не могу не согласиться. Резкие "речитативы" на остром финском языке слушаются просто отлично! Качество записи на высоте: никаких гитарных гитар здесь нет. Всё записано и сведено очень хорошо, что в сочетании с таким стилевым смешением слушается очень органично. Общее настроение пластинки тоже не особо в духе краст / диспанк релизов... скорее бесшабашно-пьяное. Итог таков: если хочется экзотики в таком не особо меняющемся жанре, как диспанк / краст, то это релиз для вас! Либо понравится, либо облюбуется. (Грин)

**AUSGEBOMBT 2003 "Hellbomber" (Hardcore Holocaust)**

Отличный ансамбль из Портленда, в котором играют товарищи из BLOOD SPIT NIGHTS и HELLSHOCK. Звук сырой, с перегруженным басом, выведенным чётко посередине, и гитарами словно из начала восьмидесятых. Диск начинается с довольно металлизированных вещей, которые плавно и аккуратно приходят к более привычному д-бит звучанию. Но это далеко не нон-стоп д-бит! Среди общей быстрой структуры раскиданы гармоничные замедления, брейкдауны и временами штуки в духе трэш-метала. Оформление, как положено, всё в чёрно-белых тонах, затрагивающее темы войны, смерти, разрушения и прочих невесёлых вещей. Тексты выдержаны в таком же духе. "The war machine rolls on and on, Grinding gears and grinding corpses, Warmonger, hate spreader..." В принципе, конечно, ничего нового тут нет, но те, кому это интересно и для кого актуально,



NAUSEA, фото - Крис(тин) Бортс.

краст-группы являются в широком смысле хардкор-группами и в ещё более широком смысле

будут довольны этой пластинкой. (Грин) **BLUDWULF 2003 "Anarchy Reaper Punk Attack" (демо)**

Забавный штатовский метал-панк, про который иногда говорят, что перед нами продолжатели дела G.I.S.M. На самом деле это, конечно, далеко не так, это просто смесь псевдоанархо-панка с хэви-металом, не такая злая и искренняя, как у G.I.S.M., и без гизмовского подхода к лирике, то есть намёки на политику и социальную критику отсутствуют полностью. Но если они вдохновлялись внешней стороной творчества G.I.S.M., то можно сказать, что копирование им удалось. Сложно понять, всерьёз эти ребята настроены или же шутят. Иногда кажется, что всё-таки всерьёз, и хоть это и тупо, но в то же время и хорошо. Достаточно посмотреть на их внешний вид, чтобы преисполниться благоговейного трепета. А какие у них шикарные псевдонимы! Состав группы такой: Reverend Jimmi Sinn - вокал, America - бас, Dave of The Dead - гитара, Donnie of The Dead - барабаны, Greedy - соло-гитара. Лирика у группы совершенно убийственная, в лучших традициях худших образцов хэви-метала. Помнится, когда я был металлистом (1986-89), носил рваные джинсы, проклёпанный ошейник и напульсник, у нас была пластинка польской трэш-метал группы TURBO под названием "Last Warrior", на обложке которой был изображён отважный апокалиптический воин на лихом апокалиптическом коне. Тексты там были соответствующие (я их храбро переводил, вооружившись словарями), что-то вроде героической технофэнтези типа "Вот он скачет - храбрый воин, сильный как сталь. Из-под копыт его коня летят искры, он отважно машет мечом" и так далее. Неизвестно, вдохновлялись ли наши герои творчеством данного коллектива, но заглавная композиция "Цельнометаллический воин" их очередной демо-записи сделана по той схеме. Не могу удержаться и не привести этот гениальный текст целиком:

**Full Metal Warrior**

on through the lands of the ice and snow  
where he goes, no one knows  
brandishing weapons of a cryptic past  
will he survive will he last  
full metal warrior  
living a life of dreams  
full metal warrior  
life ain't what it seems  
curse to all who get in his way  
keep on fighting for a better day  
slaughtering all who cross his path

ле - панк-группами. Поэтому вполне допустимо классифицировать все группы, которые здесь

feel his pain his might his wrath!!  
wander this world alone  
searching for a way back home

А вот текст песенки "Acid Bath Revenge" сделан, скорее, в духе трэшевых фильмов студии "Troma":

cut you up  
limb from limb  
without your parts  
you can not swim  
in this tub death awaits  
sick boys watch and masturbate  
acid bath revenge  
sulphuric stench  
fumes get high  
the flesh has melted  
skull will rise  
bubbling water  
clean the slop  
throw in the pit to  
seep and rot!!  
(uzername)

**BUMBKLAATT 2003 "Ciegos" CD (Slaves To Darkness)**

Встречайте отличный краст-панк прямиком из Тихуаны, Мексика. После прочёсывания сети, сложилось впечатление, что их на данный момент считают чуть ли не лучшей мексиканской командой в данном стиле. И подтверждаю - это не беспочвенно. Группа выдала на этом диске 15 боевиков, сочетающих в себе и сокрушительный прямолинейный краст, перемежающийся мелодичными переходами и красивыми соляками. Вокал в стиле "временами гроул / временами скримо" очень хорошо ложится на подобную структуру песен. В целом, музыка похожа на смешение краста старой школы и современных групп типа TRAGEDY. Но никакого копирования в этом нет - BUMBKLAATT нашли своё лицо. Чего стоят только акустические вставки и интро. Поют в основном на английском, но попадаются вещи на испанском. "Ciegos" - их первый полноформатник, но кроме него есть ещё одноимённая EP 2003 года и EP "Corrosion" 2005 года, за которой сам охочусь. Так что всем рекомендую данный коллектив. Найдёте - не пожалеете! (Грин)

**ETAIE 2003 "Rotten To The Core" EP (Cries Of Pain)**

Такое впечатление, что Япония - это единственная страна в мире, где злоупотребление гитарными соло идёт не во вред хардкору, а на пользу. То же самое можно сказать и про все эти яркие запоминающиеся мелодии, присущие местной хардкор-школе - они не вызывают ни-



упоминаются, как хардкор (предупреждение: не рекомендуется это делать, если вы ведёте беседу с упёртым фанатом нью-йоркского хардкора, который считает, что хардкор начался с AG-NOSTIC FRONT и закончился MADBALL, или с пробитым стрейтэджером, который уверен, что все хардкор-группы должны быть SxE по умолчанию).

Что же касается фасткора / трэшкора и краста, то связи между ними нет практически никакой, и возможно, что вы ошибались, считая какие-то крастовые группы фасткором, скейт-трэшем или пауэр-вайленсом. Краст - это прежде всего англо-европейская школа хардкора, исходящая от AMEBIX и DISCHARGE, а трэш и фасткор - это порождение американской школы, которое имеет совершенно иные корни - ранние D.R.I., CRYPTIC SLAUGHTER, CAPITALIST CASUALTIES. То есть у краста и фасткора разные основы - как идеологическая, так и музыкальная. И социальная, ибо, опять же, тусовки разные, как у стрейтэджа и у краста. Может, для кого-то со стороны эти группы и покажутся похожими, но это значит, что этому человеку просто нужно поглубже поизучать предмет хотя бы в течение пары лет. Впрочем, некоторые группы могут играть на пересечении краста и пауэр-вайлен-

Глеб (PICHISMO), автор неизвестен.



са, но их не так уж и много, и чаще всего они локализованы в Японии.

каких негативных чувств и ассоциаций, в них нет ни зефирной эмо-приторности, свойственной современному неокрасту, ни заимствований из шведской школы дэт-метала, которую сейчас копируют все кому не лень, от самих шведов до американцев. Весь этот японский хардкор-мелодизм и любовь японских теневых панков к гитарным запятам имеют свои, локальные корни, уходящие в середину восьмидесятых и не имеющие никакого отношения к нынешней моде на красивые мелодии (вспомните манеру игры Рэнди Учида из G.I.S.M., в свою очередь во многом отталкивающегося от техники IRON MAIDEN, или Челси из POISON / POISONARTS / DEATH SIDE). ETAE из Хакодате-группа, стопроцентно попадающая под все вышеприведённые описания. Правда, в первом треке вокалисту подпевает девушка, что для японцев совершенно нехарактерно. В составе присутствуют люди из CRUDE и MUSTANG. Кто слышал эти группы, тот примерно поймёт, чего ждать и от ETAE. В принципе, много писать об этой пластинке не имеет смысла. Её надо слушать; и слушать несколько раз подряд для лучшего усвоения материала. (uzername)

#### **GOUKA 2003 "Chaos" EP (Partners In Crime)**

Офигенный японский дискор в шведском духе, но с "японским" вокалом. В Европе так почти не поют, точнее, не орут: слушая GOUKA, создаётся впечатление, что так экспрессивно может кричать только человек, делающий себе хакари. Итак, перед нами пятипесенная ипишка, причём две первых песни по стилю резко отличаются от трёх последующих - и это очень даже хорошо. Первые два трека - классический быстрый дискор-краст с классическими схемами. Третий и пятый - то же самое, но сыгранное гораздо медленнее, то есть нечто в духе размеренных песенок DISCHARGE. Четвёртая песня - истеричный небезысканный панк-рок с забавной барабанной партией и с использованием в некоторых местах "чистого" голоса наподобие дикторского. Единственный минус пластинки - две последние песни длиннее трёх первых и при их прослушивании возникает ощущение некоторой затянутости. В нескольких песнях присутствуют весёлые металлические соло. (uzername)

P.S. Также имел удовольствие слушать эту группу на сборниках "Chaos Of Destruction" и "Six Weeks Omnibus Volume 2".

#### **HELLSHOCK 2003 "Only The Dead Know The End Of War" LP (Yellow Dog)**

Дебютный полноформатник от all-star формации из Портленда, в которой играют люди из

ATROCIOUS MADNESS, REMAINS OF THE DAY, TRAGEDY и откуда-то ещё. На сей раз они решили отдать дань Англии и сделали альбом на стыке сырого мрачного краста в духе AMEBIX и трэшняка а-ля ANTHRAX. Правда, всё на порядок быстрее и тяжелее, чем у их предшественников, а вокалист своим брутальным пением довершает картину всеобщего апокалипсиса, как водится, в чёрно-белых тонах. Не всю пластинку, конечно, мы проскачем галопом, благо длина песен позволяет вставлять то среднетемповые элементы, то утапливать педаль в пол. Звучание, в целом, очень хорошо подходит под музыку, только мне кажется можно было поменьше выводить вперёд гитары, а то от ударных временами кроме ведущего ничего не остаётся. Тексты, как и стоило ожидать, не подкачали. Помимо вечных тем, таких, как война, правительство, масс-медиа, затрагиваются вопросы смерти, несправедливости, страданий и всё в таком духе. "Lost and alone, who are we really? Dreams die, life's a lie, building walls to protect from outside, Locked within, never free...". В общем, Портленд в очередной раз выдал на гора отличную пластинку. Хотя чего ещё ждать - играют-то почти одни и те же люди. (Грин)

#### **NAILBITER 2003 "Abused" LP (Hardcore Holocaust)**

Формация, названная по последней (и лучшей) песне последнего (и лучшего) альбома легендарных ANTI-CIMEX, возникла в Лондоне и состоит из итальянцев и бразильцев с японскими псевдонимами (как на подбор - Камикадзе, Годзилла, Хиросима). По музыке это хардкор / краст шведской школы (в частности, похоже на ANTI-CIMEX среднего периода, они даже исполняют их "Daughters Of Pride"). Также присутствуют хард-роковые риффы (правда, местами коряво сыгранные), трэш-соло и типичный джапкор-вокал. Пластинка недлинная - семь среднетемповых песен. Всё это звучит громыхающе, мощно и достаточно тяжело. Текста, как правило, состоит из одного четверостишия и немного дикие, например такой ("Blade"):

"A headless figure, first of May  
I tried my luck, I've got to say  
Instead of dreams, now the blade  
Bleeding wrists, prepared to fade  
Open the gate for the brave!"

Ну и ещё забавно, что они, не мудрствуя лукаво, поместили на обложку картину Вальехо, да ещё довольно известную. Такой кич... (kvp)

P.S. Красный винилец.

#### **REALITY CRISIS 2003 "Open The Door And Into The New Chaotic World" CD (Answer)**

#### **О чём поют краст-группы?**

Да, в общем-то, о том же, о чём и основная масса хардкор-групп: политические, антивоен-

Что можно сказать об этой пластинке? Пожалуй, это один из лучших релизов из Японии, который я когда либо слышал! 11 убойных вещей в стиле красткор / джапкор (кому как больше нравится). В начале небольшое вступление со стандартными нарезками из фильмов / чих-то записей и понеслось... 28 минут чистой энергии от этой потрясающей группы. Двойной низкий хриловатый вокал в лучших традициях японской краст-школы, безумный барабанщик, изредка притормаживающий на брейкдауны, стена звука из двух мощных и очень круто записанных гитар. Удивительно то, что они сделали именно всё к месту, всё вовремя, всё именно так, как это должно быть. Для меня эта работа является образцом современного джапкора. Ну а тексты... не трудно догадаться, о чём они поют, посмотрев на название альбома. Последняя песня, я так подозреваю, это кавер на финских классиков TERVEET KADET и их песню "Anno Domini". Как водится, в сети о них крупницы информации, как и о лейбле "Answer Records", выпустившем этот релиз. Кроме этой пластинки, у них ещё имеется 7". Кто достанет - свистните! (Грин)

#### **RELIGIOUS WAR 2003 "Cracked System" LP (Mind Control / Hardcore Holocaust)**

Двенадцатидюймовая сорокапятка от известного портлендского коллектива. Типичный абразивный краст Западного побережья, сыгранный мощно и зажигательно. Ритм-секция работает так, как будто крутится колесо. Вокал мега-хриплый, полукаркающий / полувизжащий. Ну и дикие злобно-жужжащие гитары, что может быть лучше... Вроде как это последний их альбом, потом ребята разбежались, и наверняка создали ещё 6-7 команд. (kvp)

#### **SOULCRAFT 2003 "Absolute Suspicion" LP (Putrid Filth Conspiracy)**

Одно из самых приятных открытий этого года для меня - японская группа SOULCRAFT. Это не первая их запись, они существуют с 2000 года и до этого полноформатника успели отметиться на нескольких компиляциях и сплитах, но я их не слышал и поэтому о существовании такой замечательной группы, увы, не знал. Что ж, всегда приятно наверстывать упущенное и получать новую информацию. SOULCRAFT играют сплав традиционного японского хардкора и краста, в пропорциях 50:50 (нечто среднее между BASTARD и DEATH SIDE). Несмотря на внешне традиционные схемы, альбом звучит очень свежо, хотя набор изначальных данных в него заложен вполне стандартный: напористость и ярость краста + бёрнинг-спиритсов-



ные и экзистенциальные темы, социальная критика, права животных, вегетарианство, антинационализм и так далее. Разве что их взгляд зачастую более мрачен и дистопичен, чем в других направлениях хардкора. Также следует дополнительно заострить внимание на том, что, поскольку краст - это прежде всего ответвление анархо-панк сцены, у него очень высокая степень политизированности, намного выше, чем у "среднестатистических" хардкорных или стрейтэдж-групп, чаще занятых осмыслением своих личных проблем, нежели глобальных.

**Я слышала, что краст-сцена довольно агрессивно настроена по отношению ко многим другим направлениям хардкор-панка.**

Это не совсем так. Да, какое-то время краст-сцена была достаточно обособленной и мало соприкасалась с остальной панк-сценой. То есть краст мог соседствовать с анархо-панком, но, к примеру, с юф-кру точек пересечения не было никаких, да и сейчас их не очень много. Таким образом, раньше краст-панки и стрейтэджеры не взаимодействовали вообще никак, пребывая каждые в своём гетто. Многие

стрейтэджеры глядели на другие направления панк-сцены, а краст-сцену вообще практически не замечали. Собственно, и современные стрейтэдж-металлисты мало что знают о красте, поскольку он им неинтересен музыкально. Тем более что и стрейтэджерам есть за что не любить краст-панков: те, как правило, ничего не имеют против спиртного, конопляного и т.п. и охотно его употребляют, к тому же, на краст-сцене имеют место случаи и героиновой зависимости. В свою очередь, со стороны краст-сцены тоже имелось много претензий к лагерю стрейтэджеров, потому что в своей "правильности" те иногда были чересчур упёрты или даже консервативны, тогда как краст-панки обычно резко настроены против капитализма, конформизма, филлистерства. Но с середины девяностых или чуть раньше на краст-сцене тоже начали появляться немногочисленные стрейтэджеры. Имелись и обратные случаи: BETERCORE начали играть под сильным влиянием юф-кру и закончили изобретением гибрида под названием юф-краст (youthcrust) и пьянством. Также наблюдалась агрессия в сторону эмо - у BLOOD SUCKING FREAKS даже имелась песня с выразительным названием "Fuck Emo" ("Нахуй эмо").

ские интенсивность и мелодизм. Ну и чисто японская любовь к сольным партиям, куда же без них. Почти все песни на родном языке, хотя в припевах могут проскальзывать и английские слова. Вокал выше всяких похвал, а японский язык словно создан для хардкора (равно как чешский / словацкий для краста). Для гурманов имеется отличный кавер на GASTUNK-овскую "The Eyes". Первоначально альбом был издан на виниле на "Putrid Filth Conspiracy", чуть позже группа переиздала его в виде CD на "Bloodsucker Records". На CD имеется одна бонусная песня. (uzername)

**ABC WEAPONS 2004 "Process Of Decay" MLP (Endless Blockades)**

Очередная мельбурнская международная супергруппа (гитарист, Рамез, и вовсе из Ленинграда) - ребята из SCHIFOSI и PISSCHRIST решили поисполнять мрачный мелодичный хардкор с соляками, частично вдохновлённый G.I.S.M., но частично, увы, в традици-стиле. Но вообще энергично, пусть даже и эпично, гитаризм на высшем уровне (особенно прекрасно соло в "No Struggle"), бит, разумеется, на букву "д", вокал иногда кажется нечленораздельным рёвом. Шестипесенный мини-альбом звучит очень мощно, оформлен гитаристом / певцом Йапом просто превосходно - нажористый релиз! Тексты на английском, в основном отражают угнетённое состояние духа. Первая, "The Spectre Remains", например, посвящена по-прежнему, не менее, чем в восьмидесятых, угнетающе висящему над нашими головами призраку ядерной войны. (Шрпв)

**BURIAL 2004 "Never Give Up... Never Get In" CD (Deranged Records)**

Когда какая-нибудь бразильская или шведская группа копирует DISCHARGE, это не вызывает удивления и воспринимается как должное. Таких групп очень много во всех странах мира, и все к ним давно привыкли. Но когда, допустим, австралийцы начнут играть "сибирский панк", снимая один в один ГРАЖДАНСКУЮ ОБОРОНУ, это вызовет по меньшей мере культурный шок. Немцы BURIAL не играют ни дискот, ни сибирский панк. Они пошли иным путём, и, являясь поклонниками японского хардкора, решили играть хардкор в так называемом "традиционном" японском стиле, нечто среднее между CHAINSAW и DEATH SIDE. До них на подобный шаг решались вроде бы только финны SELFISH - по крайней мере, лично мне больше ни о каких подобных экспериментах не известно. Первоначально альбом вышел в виде двенадцатидюймовки (совместный релиз трёх лейблов:

"Instigate", "Hate" и "La Vida Es Un Mus"), а чуть позже был переиздан и на CD с двумя бонус-треками - уже на "Deranged Records". Перед нами четырнадцать трэков типичного бёрнинг-спиритс хардкора, гораздо более характерного для Японии, нежели для Европы. Вокал тоже намеренно подаётся в "японской" манере, когда слова не просто орут, а как бы выдавливают (нечто близкое к ранним AGNOSTIC FRONT). Возможно, кто-то услышит на этом альбоме какие-то отголоски так называемого неокраста, но тут ещё не совсем понятно, кто на кого повлиял. Не так давно у группы вышла новая ипишка, но я её пока не слышал. (uzername)

**DOG SOLDIER 2004 "Barking Of The Dogs Of War" (Hardcore Holocaust)**

Так уж получилось, что это вторая группа из нынешнего обзора, где играют люди из BLOOD SPIT NIGHTS, а также кто-то из DEFIANCE. Но по музыке с вышеперечисленными группами у DOG SOLDIER мало что общего. Это очень крутой замес д-бит / краст-основы вместе с трэш-металом и хардкор-панком восьмидесятых. Быстрые прямолинейные композиции пересыпаны виртуозными риффами и металлическими соляками, в сочетании с которыми отрывистый, плюющийся словами вокал слушается просто отлично! Звук хорош, но вот гитары можно было сделать и погуще... было бы гораздо убедительнее звучание в целом. Зато бас, барабаны и вокал именно так, как надо! Оформлена пластинка в ржавых цветах, и в буклете, как полагается, куча социальных лозунгов и фотографий вперемешку со снимками бешеных собак. Содержание текстов - смотри любой другой обзор. В заключение хочется пожелать DOG SOLDIER долгой жизни. Я буду с нетерпением ждать новых релизов от этой очень хорошей группы. (Грин)

**EASPA MEASA 2004 "Renounce & Dethrone" (демо)**

Шесть песен, но 24 минуты: попахивает неокрастом. И точно: первая песня начинается с эпического вступления, после которого идёт молотилово с м/ж криком и мелодичными гитарными ходами. Большинство вещей довольно мелодичны, скорее в среднем темпе, однако ни слабавости, ни монотонности не наблюдается: вот что у EASPA MEASA лишено попсовости, так это вокал, да и переходов в каждую песню напихано по несколько штук. Тексты - на английском; некоторые из них посвящены стандартным темам вроде ненависти к полиции ("Dead Inside") или жизни, превращающимся в евро и центы ("Plastic Joy"), но некоторые касаются

**Насколько активна краст-сцена в социально-политическом плане?**

Как уже говорилось, краст-сцена выросла из анархо-панковского движения, что оказало непосредственное влияние не только на эстетику, но и на идеологию движения. Практически по определению краст-группы посвящают свои тексты войне, расизму, нацистам на улицах, правам животных и прочим животрепещущим темам. (а) и (е) в логотипе DOOM или лозунг AMEBIX "No Gods, No Masters" ("ни богов, ни хозяев") - яркие примеры связи краст-сцены с анархизмом. Многие группы функционируют в рамках системы сквотов и автономных социальных центров, выступая только на DIY / политизированных мероприятиях. Компромиссы с капитализмом - например, контракт FROM ASHES RISE с коммерческим лейблом "Jade Tree" - обычно осуждаются. Многие панки - к наиболее радикальному крылу которых относятся многие любители краста - принимают участие в акциях прямого действия против фашистов, корпораций, мучителей животных и пр. Барабанщик испанской группы DESTRUCTION недавно, например, получил тюремный срок за изготовление самодельной бомбы. Но, конечно, апатия, алкоголизм и т.п. мешают мно-

специфически ирландских проблем. В "Non-Isue", в частности, рассматривается вмешательство правительства в право женщин выбирать. В Ирландии аборт запрещен, и в среднем по 15 женщин в день едут их делать в Великобританию. "Вся мощь церкви и государства против испуганной девушки": добро пожаловать в католическую страну. Текст "Morrigan Song" является отрывком из древней ирландской поэмы, в которой богиня Морриган летит над полем брани в образе вороны. (Песня, с ее ритуальными ритмами, немного напомнила о SCATHA). На этой записи, сделанной летом 2004 года, EASPA MEASA играли в две гитары, но звучит всё не то чтобы сверхмощно: пожалуй, немного не хватает тяжести. Оформление зато отличное: картонная обложка, сделанная, кажется, вручную, и вкладка с текстами и комментариями, обратная сторона которой - довольно мрачный плакатик. (Шрпв)

**FLYBLOWN 2004 "Genocide Genocide" LP (On The Verge)**

*"Напиши в своей рецензии одно слово - ужаснах".*

(Супруга, после прослушивания 20-секундного фрагмента данного опуса)

Говорят, в Англии закончился краст? Ещё нет. Пока. Творчество команды FLYBLOWN вселяет в сердца Верных надежду, что на Родине краста ещё долго будет здравствовать и развиваться этот самый совершенный музыкальный стиль. Содержание пластинки (больше 20 диких песен) представляет собой убойную смесь краста и яростного (raging - sic!) хардкора плюс абразивный, нечеловеческий вокал, в котором можно услышать ярость, гнев, боль. Больше всего это напоминает ранних VOORHEES или STALINGRAD, но гораздо грязнее, зашумлённей и эмоциональней (в хорошем смысле этого слова). Вокал совершенно экстремальный, и для неприличного уха невыносимый. Я сам первый раз не смог прослушать эту очень недлинную пластинку целиком! Попадают куски с д-бит-ритмикой, но не часто, так что это нельзя назвать полноценным д-битом (и слава Богу!) Есть даже один медленный псевдо-анархопанковский кусок в стиле группы CRESS, но, естественно, грязнее. Можно уловить какие-то ассоциации и с джапкорвыми бандами, и со сканди-блэком. Бюджет записи - 120 фунтов, звук соответствующий. Всё это великолепие замутили участники довольно популярной группы SCALPLOCK, неизвестной мне группы MOROSE (по названию явно метал какой-то) и "blood sucking freak band AZAG-TOTH" (!!!) Текста - антивоенные, соци-



После прослушивания год назад их дебютного ЕР, я ожидал, что эта группа выпустит отличную



работу, и моё чутьё меня не подвело. На дебютном полноформатнике всё обстоит ещё лучше. Тут нашему вниманию предлагаются полчаса эпического и мрачного краста / д-бита в духе TRAGEDY / HIS HERO IS GONE. Музыка разнообразна и не представляет из себя сплошной д-бит ритм. Небольшая металлизированность привносит в общую картину звучания хорошую долю мелодики и общего апокалиптического настроения. Многочисленные лирические инструментальные вставки (иногда даже с клавишными) не только не портят, а добавляют плюсов пластинке. В общем, если сказать короче, то возьмите "неокраст" и смешайте его с духом мрачного шведского метала. Очень неплохое сочетание! Ко всему, не надо забывать о самом качестве звучания: сырой, дикий звук в сочетании с очень импульсивным вокалом делают своё дело. Жаль только, бас не очень хорошо прописан. Тексты представляют из себя синтез мрачных абстрактных картин из личных переживаний и социальных вопросов, волнующих членов группы: "When you wake up in the dark room don't be afraid you're almost dead this is your final rehearsal playing games no not anymore". Подводя итог хочется сказать, что эта работа придётся по вкусу многим ввиду оригинальнос-

#### BLACK HAND 2005 "War Monger" (Scorched Earth Policy / Chainsaw Safety)

Как-то раз экс-участники канадской мрачной и медленной группы IRE решили что хватит сидеть без дела (группы, то бишь), подыскали недостающих музыкантов и собрали BLACK HAND. Получилось нечто весьма странное: слушаешь вроде краст, а кажется, что трэш-метал. Настолько переплетены эти два стиля, что невозможно сказать, где кончается одно и начинается другое. Десяток песен общей продолжительностью в 32 минуты увлекают слушателя в тёмные казематы и подземелья... только поют вам далеко не про гробы и сотону. Как водится, вас плотно зарядят политическим мессиджем с головой. Только слова трудновато разобрать, потому что вокал, опять же, на грани метала. В целом, с первого раза в пластинку въехать тяжело. Но после третьего прослушивания группа мне весьма и весьма понравилась. Кстати, обложку для альбома нарисовал драммер группы VOIVOD... так, в копилку о метале у этой группы. (Грин)

#### CROW 2005 "Bloody Tear" LP (Prank)

Спустя почти пару десятков лет отличный ансамбль CROW наконец-то разродился новым альбомом! Как только я его включил, то сразу

ля. Тем более, что иногда попадаются совершенно замечательные альбомы. Один из них нам представляет группа из штата Висконсин. Семь песен за 22 минуты, причём последняя (полуатмосферная) занимает треть альбома. В отличие от пресловутых "отцов-основателей", в музыке DEFACTO OPPRESSION больше олд-скул хардкора (в стиле "прыжки с гитарой") и меньше метала, хотя и встречаются красивые метал-риффы. И пожалуй, да, они не копируют образцы 1:1, есть в них нечто оригинальное. Зацепила меня также манера вокала, которая напомнила, как ни странно, вокал Двида из INTEGRITY периода "Systems Overload" (кстати, чем INTEGRITY не предтечи неокраста?) Тексты - те, что я разобрал - персонального, социального и экологического характера. В общем, уверен, альбом оценят любители и неокраста, и хардкора, и даже эмо. (kvp)

#### DEFECTOR "Punk System Destroy" EP (Crust War)

Очередной ансамбль-убийца из Страны восходящего солнца. На сей раз мощная шумовая джапкор-атака от бывших участников GLOOM! По музыке мне напомнили смесь нынешних д-бит шумовиков а-ля DISCLOSE и классики восьмидесятых типа LIP CREAM. Тут и резкие выкрики под безумную музыку, и какие-то забавные гитарные переходы, и сразу за этим добрая порция хаоса и разрушения! Всё это сделано в грязном звеняще-пищащем звуке с чётко выведенной ритм-секцией и громогласными истеричными вокалами. В общем, послушать немного этого хаоса для тонуса никому не помешает. Возможно, даже пару раз подряд, так как пластинка всего 7 минут длиной. Наверное, это единственный недостаток релиза, так как всё остальное именно так, как надо...ну, мне так кажется. (Грин)

#### GASMASK TERROR 2005 "Gasmask Terror" EP (Plague Bearer)

Д-бит хардкор в среднем темпе из французского города Бордо, однако тесно связанный со скандинавской сценой: датский лейбл, одна песня на ломаном шведском. Меня как-то слегка смущает этот самый средний темп: можно было бы и поинтенсивнее всё забабахать, хотя, скажем, почти сладжовое интро в "Out Of This System" довольно интересно звучит. В вокале Оливье слышится та благородная монотонность, которая напоминает о том, как мог бы звучать вокалист KURO без своего знаменитого дисторшна. Тексты по большей части на английском, с французскими комментариями к некоторым: персонально-политические, скажем так. (Шрпв)

#### HUMAN WASTE "Human Waste" CDR (Xerotika / No Manipulation)

CDR-релиз с более-менее приличным буклетом, выпущенный в Беларуси и состоящий, видимо, из нескольких семёрок. Жаль, нету инфо, какие семёрки, и прочих данных - вместо них всунуто интервью с лидером группы (с пометкой, что вот оно-то всё и объяснит). По музыке материал немного расслаивается - первые несколько песен новомодны и неокрастовы (а также отдаёт SMDM), остальные представляют собой довольно крепкий скандипанк / скандикор, железными колёсами приятно прокатывающийся по мозгам. От прочих подобных релизов конкретно этот отличается наличием хип-хоп-композиции (рэп на шведском звучит довольно непривычно, только вот немного подпортили впечатление эти мэйнстримовые придыхания "оо, оо"). В общем, диск вполне доступен, стоит копейки, и приобрести его вполне реально, что я и рекомендую. (kvp)

#### KONTRAUEKZISTO "Rezisto Kontrau Totalismo" EP (Paank Levyt)

Совершенно безумная пластинка. Вообще дикая. Токийское трио, играющее хардкор в финском стиле с текстами на эсперанто, к тому же выпустившее пластинку на розовом виниле - ну, это мегакульт и нарочно не придумаешь. Япон-

HARUM-SCARUM, фото - Шрпв.



ти и разноплановости музыкального материала. Ищите и слушайте AMBULANCE. (Грин)

#### ANSWER CRYING "Under The Authority" CD (Tribal War Asia)

Шестнадцать минут отличного японского краст-панка! Энергичный д-бит в духе MOB 47 и KRIGSHOT, но в несколько переработанном виде. Начинается альбом с инструментального интро с металлизированным соло. Песня "Dirter" почему-то заставляет вспомнить песенку "Animal Liberation" тех же MOB 47: во-первых, она в два-три раза длиннее всех других треков (аж три с половиной минуты, что совершенно нетипично для жанра и поневоле привлекает к себе повышенное внимание), а во-вторых, в ней много медленных мест, опять-таки не совсем типичных для стиля. Также в ней же наличествует простое, но красивое мелодичное соло. Впрочем, во многих других песнях тоже имеются простенькие соло-партии. Жаль, текстов нигде не найти: очень уж интересно узнать, о чём они поют в песне "Punkrock Sucks". В общем, хорошая и не совсем характерная для Японии группа, потому что японский д-бит в целом гораздо более редкое явление, нежели японский краст. Кто-то из участников играет в PROLETARIART и FINAL. (uzername)

понял, что разочарование меня не постигнет. И спустя 20 лет у музыкантов недержания пороха не отмечается. А отмечается крепко сбитый, мощный материал, который может легко использоваться в качестве образца "что есть традиционный японский хардкор". Тонна энергии, мощная ритм-секция с классическим японским звучанием ударных, вокалист с напористым вокалом, отлично вписывающиеся гитарные соло и добрая доля метала определённого сорта. Всё вместе это и есть джапкор. Среди десяти представленных на диске композиций можно найти их собственный перезаписанный хит восьмидесятых "Give Up All Hope", кавер на которую играли многие группы, включая великих DOOM. Так что не теряем времени и быстро идём покупать себе этот замечательный диск! (Грин)

#### DEFACTO OPPRESSION "Screen Symphony Suicide" CD (self-released)

Блин, тяжело писать рецензии на неокраст, задолбало уже сравнивать рецензируемые группы с навязшими в зубах отцами-основателями TRAGEDY / FROMASHES RISE / HIS HERO IS GONE. Но кто ж виноват, что все неокрастовые группы, по большому счёту, можно описывать в одинаковых терминах? Такова специфика сти-



ский лейбл "Paank Levyt", как можно догадаться хотя бы по его названию, специализируется на релизах ансамблей в жанре финнкор. KONTRAUEKZISTO вполне достоверно воспроизводят звук типа "мы напились килью, на ногах не стоим, но нас прёт ваще сипец". Уэмото не столько играет на гитаре, сколько ею жужжит - я бы сказал, что имеются некоторые пересечения в плане саунда с ранними CONFUSE. Заглавная композиция (о сопротивлении тоталитаризму) звучит как зафузванный анархо-панк. Тексты - довольно стандартные, но хорошо сформулированные политические размышления; на вкладке они приведены в оригинале - на международном вспомогательном языке эсперанто - и в переводах на английский и японский. К слову, японское анархическое движение давно связано с эсперантистами, и на некоторых политических сайтах статьи публикуются на эсперанто. Шесть песен, оформление скромное. На задней стороне обложки воспроизведена советская марка с русскоязычным призывом к изучению эсперанто. (Шрпв)

#### **MASSGRAV 2005 "Napalm Over Stureplan" (Sound Pollution)**

Ускорьте MOB 47 в два раза - получите KRIGSHOT. Замедлите KRIGSHOT процентов на десять + немного ужесточите вокал - получите MASSGRAV. Ни одной песни длиннее минуты. Итог: 16 песен на 11 минут. Никаких музыкальных открытий вас тут не ждёт, но в этом случае они, наверное, ни к чему, поскольку и в старой колее ещё не все возможности задействованы. Ударим д-битом по бездорожью и разгильдяйству. Разве что песня "Grand Declaration Of Massgrav" (единственная с английским названием) несколько нарушает привычный порядок: она среднего темпа и построена на мажорных аккордах, то есть расписзидайски-весёлая. А в целом, схема привычная: скорость, ярость, протест. Лирика, само собой, на шведском. Трижды крикнем "Ура!", ибо перед нами очередное подтверждение того, что дух классического скандипанка неуничтожим. (uzername)

#### **PISSCHRIST 2005 "Pisschrist" EP (Putrid Filth Conspiracy)**

PISSCHRIST (название переводится как... эээ... в общем, лучше не переводить) - международная панк-группа из Мельбурна, штат Виктория. Вокалист Йап (ревёт он почти как Сакеви, но без нюансов) раньше играл в малайском грайнд-

коровом ансамбле MASS SEPARATION; он и барабанщик PISSCHRIST Тим также участвуют в группе ABC WEAPONS. При этом новая семидюймовка ансамбля вышла на другом конце света - ее выпустил лейбл "Putrid Filth Conspiracy" из Мальмё, Швеция. Музыка - забойный, качевый д-бит, более современный, чем DISCHARGE, но не слишком металлизированный, не супершумный, а как раз правильный - всего в самый раз. Англоязычные тексты - довольно стандартные для жанра: ужасы войны, призывы не сгибаться перед системой и прочее, что поется по-малайски - не буду врать, не знаю. Оформлено стильными черно-белыми коллажами и рисунками - черепа человеческие и козлиные, патронташи и т.д. На вкладке, кроме всего прочего, обнаружился Владимир Ильич Ленин - с ирокезом, штрихкодом сбоку черепа и с вылезавшей изо рта змеей. (Шрпв)

#### **SMASH 'N' GRAB 2005 "Pigs Die In Hot Cars" CDR (Bash 'N Bash)**

Устрашающий ансамбль из Сиднея, влёгкую сочетающий элементы кроссовера и анархо-панка. Риффы - чтобы трясти башкой, но Спайдер не орёт, а именно поёт или пробалтывает текст (кстати, большинство песен имеют весьма жёсткое, угрожающее содержание). Темп - средний или довольно быстрый, среди общего трэша встречаются соляки или стритпанковые мелодичные фрагменты (например, в "James St. Junkies"). Есть кавер NEGATIVE APPROACH. Сногсшибательное оформление (Спайдер также нарисовал плакат для этого зина). (Шрпв)

#### **SOTATILA 2005 "Eka Demo" (демо)**

Вот сюрприз так сюрприз. Скачивал - думал - финны. А потом оказалось, что это современная австрийская группа, участники которой, как и я, больны финнкором. И, надо сказать, ребята подошли к делу очень ответственно. Запиши они такое в той же Финляндии в начале восьмидесятых, точно были бы увековечены в пантеоне славы тех времён. Семь песен очень напористого, мощного финского хардкора на высоких скоростях. Конечно, и звук уже не такой гаражный, так как времена не те, и вокал не классически пьянотный, как у всех групп минувших дней. Да и ещё одно: музыканты умеют играть, и никто ни от кого не отстаёт. Но всё равно я очень порадовался и потряс репой, пока играли эти 12 минут неофинляндии. Кстати, каждый желающий может сам оценить, что и как, зайдя на сайт sotatila.cjb.net и скачав вышеописанное

демо. Приятного прослушивания. (Грин)

#### **сборник 2005 "Crust Nights" CD (Tribal War Asia)**

Итак, перед нами очередные краст-ночи от "Tribal War Asia" - сорокапятиминутный сборник современного японского краста. Из известных мне групп я встретил только ASBESTOS (ветераны металлизированного трэша / краста / панка, которые какое-то время назад распадались, но потом снова начали играть), UNKIND (грязный трёхаккордный краст), POWER OF IDEA (краст / грайнд-панк) и BATTLE OF DISARM (у их песни настолько ужасное качество, что вообще непонятно, зачем такое нужно включать в сборник, поскольку у остальных коллективов качество вполне приемлемое). Часть групп, представленных здесь, играют агрессивный краст с фирменным японским саундом: плотная стена шума, лёгкое влияние DISCHARGE, плохо прослушиваемый гул барабанов, грозный истеричный вокал. То есть, ничего особо нового, но звучит хорошо: PEACEFUL COLLAPSE, PROLETARIAT, SOUND LIKE SHIT, SACRIFICE, VOCO PROTESTA, ZENOCIDE, STRANGE FACTORY, DIS'N FLOOD 9 (последняя группа представлена инструментальной композицией, а в SOUND LIKE SHIT, насколько мне удалось расслушать, на вокале девушка, что для японского краста нетипично). Теперь вкратце о других группах, так или иначе тоже отличающихся от вышеперечисленных. LITTLE BASTARDS играют краст-грайнд. TOHCHIKKA - краст-панк, немного напоминающий шведских LOUD PIPES и американцев IMPULSE MANSLAUGHTER: из-за хрипяще-простуженного вокала и из-за слегка схожих музыкальных схем. OUT OF TOUCH тоже звучат не совсем в "японском" духе, вокал высокий, орущий и даже похож на растревоженный женский, музыка же ближе к словацкой школе краста. NEMETONA - медленный-медленный, замогильный краст (апокалипсис близок!) MAMORI - несомненно, самый нестандартный коллектив, представленный на сборнике. По музыке они довольно далеки от краста, но раз уж японцы включили их в эту сборку, значит, какое-то отношение к красту они всё-таки имеют. Медленная мелодичная песня с женским вокалом, клавишными и ещё каким-то неопознанным инструментом. Необычная и для Японии, и для жанра группа; понятия не имею, где можно достать их полные релизы и существуют ли таковые вообще. NATIONSTATE - краст-грайнд с мужским и женским вокалами, то есть на слух это скорее еврошкола, нежели азиатская. Единственная группа со сборника, представленная двумя трэками. И наконец, DESTRUCTION - полу-дискор, опять-таки с мужским и женским вокалами. Что самое забавное, многие представленные здесь группы обычно называют свой стиль трэшкором, анархо-панком или грайндом / хардкором, то есть прямой линией упоминания термина "краст" применительно к своим командам японцы почему-то старательно избегают. (uzername)

#### **сборник 2005 "Konton Damaging Ear Massacre" LP (Crust War)**

Отличная сборочка японского краста и близлежащих жанров. Восемь групп из Осаки, по две песни от каждой. FRAMTID - мощный агрессивный краст с грубым ревушим вокалом. Бронепоезд, короче. Разбегайтесь кто может. POIKKEUS - японский вариант финнкора, причём не такой мутный, как у родоначальников, хотя вокал схожий. KRUW - нестандартный панк с явным влиянием скандикора. Настоячиво так звучат, но не злобно / агрессивно. Голос явно чем-то искажён слегка. ADIXION - снова нестандартный панк, чем-то напоминающий CRUCIFUCKS, но более жёсткий и яростный. ZOE - что-то в духе AMEBIX и DISCHARGE периода 1991 - 1993 гг. Небыстрый краст. FEROCIOUS X - зверский д-бит. Не бронепоезд, но по крайней мере на неуправляемую электричку смахивает. Качество записи посредственное: гитара "рассыпается", свистит, барабаны где-то за заднем



WOLFBRIGADE, фото - Шрпв.



плане, но в целом группа очень радует. Японский вариант MOB 47. LAUKAUS - ещё одни любители финнкора с весёлыми припевами типа "Ла-ла-ла" и выкриками "Хэй, хэй, хэй". Нормально. Заводная такая музыка, больше похожая на шведский панк, нежели на финский. Вторая песенка начинается с мелодии знаменитой "Friggin' In The Rigg'n", которую кто только не исполнял (SEX PISTOLS, ANTHRAX и т.д.). DEFECTOR - дисковый краст, сыгранный на средних скоростях. Грозно, но не так страшно, как FRAMTID, потому что в музыке напора не чувствуется. То есть вокал здесь страшнее музыки. (uzername)

#### **DISTRESS 2006 "Еби Систему / Пропаганда" CD (Total Punk)**

Переиздание двух первых демо-записей питерской д-бит группы DISTRESS (не путать с одноимёнными коллективами из других стран), дополненное записанным тогда же - в начале 2004-го - кавером ХИМЕРЫ (есть также версия песни ANTI-CIMEX). Музыка и тексты полностью соответствуют канонам жанра, хорошо и бодро, а звук мне нравится даже больше последующего материала - сырой и резкий. (Шрпв)

#### **FEROCIOUS X 2006 "Befria Fran Vanda" EP (Globe)**

Японский д-бит краст такого качества записи, что иногда это называют нойз-крастом. Столь странное качество с перегруженными частотами, бульдозерным басом и рассыпающимися гитарами - фирменный знак группы, насколько я понимаю, потому что на сборнике "Konton Damaging Ear Massacre" они звучали точно так же. Однако за всеми этими шумами чётко прослушивается шведское д-бит-звучание в духе KRIGSHOT и MOB 47. Столь удивительное качество - не единственная отличительная особенность FEROCIOUS X. Другая - это то, что свои песни они исполняют на шведском. Уж не знаю, как там у них обстоят дела с произношением, но слушается всё вполне хорошо, несмотря на жуткий звук. (uzername)

#### **PISSCHRIST 2006 "Total Fucking Pisslickers" EP (Endless Blockades)**

Мельбурнская супергруппа PISSCHRIST, в которой играют участники SCHIFOSI, ABC WEAPONS, STRAIGHTJACKET NATION и т.д., выпустила в этом году пару новых пластинок - LP на берлинском лейбле "Yellow Dog" и семёрку на брисбенском "Endless Blockades". EP включает шесть треков д-бита, энергичного, без особых соляков, без мелодичности, с сырым и мощным звуком. Вокал Йапа сильно искажён каким-то эффектом. Две песни, как водится, на малайском, остальные - англоязычные - на политические темы, но особых прорывов они не содержат. Оформление - классические чёрно-белые аппликации, с харей австралийского премьер-министра Джона Говарда в центре окружённой надписью шрифтом "Grass" мишени. Пластинка вышла на чёрном виниле и на виниле цвета мочи. (Шрпв)

Адреса:

**Bash 'N Stab:** PO Box 1239, Strawberry Hills, NSW 2012, Australia \* **Crust War:** 1-28-3A Sikitu-Nishi 2, Naniwa-Ku, Osaka-City, 517-0017, Japan \* **Déranged:** PO Box 543, Stn. P Toronto, ON, M5S 2T1, Canada \* **Endless Blockades:** PO Box 3023, South Brisbane BC, QLD 4101, Australia \* **Fight:** Hikivuorenkatu 17 D 36, 33710 Tampere, Finland \* **Havoc:** PO Box 8585, Minneapolis, MN 55408, USA \* **HG:Fact:** 401 Hongo-M, 2-36-2 Yayoi-Cho, Nakano-Ku, Tokyo 164, Japan \* **No Manipulation:** Игорь Коник, а/я 205, Минск, 220107, Беларусь \* **Partners In Crime:** PO Box 11787, Portland, OR 97211, USA \* **Plague Bearer:** PO Box 604, 2200 Copenhagen N, Denmark \* **Prank:** PO Box 410892, San Francisco, CA 94141-0892, USA \* **Putrid Filth Conspiracy:** Box 7092, 200 42 Malmo, Sweden \* **Sound Pollution:** PO Box 17742, Covington, KY 41017, USA \* **Total Punk:** Александр Яковлев, а/я 44, Санкт-Петербург, 192171, Россия \* **Yellow Dog:** PO Box 550208, 10372, Berlin, Germany

# BRUD KROU

Минская хардкор-группа BRUD KROU, появившаяся на свет чуть больше года назад, в октябре 2005-го, уже успела записать (в мае 2006-го) и самостоятельно выпустить прекрасный мини-альбом и сыграть ряд концертов в разных городах и странах, которые, как мне хочется верить, тоже были прекрасны. В конце ноября BRUD KROU сыграли первый концерт в новом составе. Интервью с барабанщиком Мишей было взято по электронной почте в январе 2007 года. Вопросы - Шрпв.

#### **Что такое "brud krou"? Что это значит и как это произносится?**

"БрУд крОу" (последняя буква - "у" краткое, пишется с черточкой как у "й", произносится как что-то среднее между "у" и "в"), переводится с белорусского как "грязь кровь".

#### **Я не очень чётко представляю себе ваш нынешний состав, но ясно только, что он сильно отличается от первого. Как вы собрались?**

Года за полтора до начала моего участия в LAMANT мы репетировали с [басистом] Игорем и кучей разных людей (никто из которых надолго с нами не задерживался). Пытались хоть как-то совладать со своими инструментами. Потом всё это немного подмёрзло, иногда возобновляясь на несколько репетиций. Когда LAMANT как панк-группа стал загибаться - я думаю, после поездки в Эстонию, когда от нас ушел гитарист Саша, [вокалист] Саныч как раз переехал в Минск (до этого мы с ним переписывались и несколько раз менялись записями), а [гитарист] Вадим ушел из своей группы ACCESS DENIED. В общем, мы обнаружили, что имеем весьма схожее отношение к окружающей действительности и музыкальные пристрастия. С Вадимом разобрали несколько моих риффов, пока Игорь был занят своими путешествиями по польским скватам, а Саныч - частыми поездками домой в Ломовичи. С начала октября до середины ноября 2005-го мы уже вчетвером отрепетировали десяток песен и поучаствовали в этом концерте памяти Тимура Качаравы, вместе с

8NZ и кто там ещё был.

#### **Что вызвало изменения в составе? Чего вы не поделили с Санычем и Вадимом? Почему у вас ушёл басист?**

Поездка в Польшу в начале февраля 2006-го многое показала насчёт того, кто есть кто. То есть и относительно подхода, и насчёт отношений между участниками, я не знаю, мы не могли даже нормально разойтись. Лучше было просто каждому начать делать, что он считает нужным, отдельно. С Игорем у нас вообще просто разный подход. Может, стиль допускает (если иногда не подразумевает) непрофессиональный подход, но ты должен проявлять энтузиазм и прилагать усилия к тому, чем занимаешься. И по поводу игры, и в случаях вроде: "Ты же завтра свободен весь день, принеси тот маленький комбик на точку, чтобы было хоть что-нибудь для вокала". - "О, нет, мне это напряжно". То есть без прогресса. Всё нормально, но если это тормозит остальных, то его это тоже должно не устраивать. Раз он как анархист подразумевает своё уважительное отношение к чужим усилиям. Никого не выгонял (с какого х?), но вопрос "либо ты (вы), либо я" был задан.

#### **Кто играет в группе сейчас?**

Сейчас BRUD KROU - это Ланч - бас и вокал, Юля за микрофоном, Горб на гитаре и я на барабанах.

#### **Вообще, ты что, главный в группе? Для барабанщика это заявочка... или раз вы играете д-бит, то кто его стучит, тот и главный?**

Эй, д-бит я стучал разве что в кавере на CLUSTER BOMB UNIT.

#### **Есть ли у вашего коллектива какие-то основополагающие принципы, следование которым позволяют нынешнему составу называться так же?**

Не знаю, традиционные для панк-хардкора политические взгляды и любовь к агрессивной музыке тебя устрают? Осознание заёбанности окружающего мира. Первый состав, условно, состоял из политизированных панков, сейчас, возможно, не все в BRUD KROU назовут себя так.





Политизированность текстов всегда для меня имела большое значение. Если в этих жизненных условиях ты выражаешь свою злость через творчество и не касаешься при этом политических аспектов, ты либо кривишь душой, либо не видишь дальше носа. Нас окружают и часто касаются конкретные проявления ограничений свободы, автономии, нарушений гражданских прав в целом - друзья сидели по две недели после демонстрации 25-го марта, одно из наших выступлений в Минске было отменено из-за того, что Вадима и нескольких москвичей посадили за анти-лукашенковское граффити, пограничники задерживают едущие к нам из Европы группы, менты доёбывают на улице просто за громкий смех, президент подгоняет под себя конституцию, когда захочет. Да вся эта серая повседневность, работа, мудаки с покалеченными мозгами, раздающие всем советы, золотая молодежь, как будто не замечающая ничего вокруг. Так что, может быть, не обязательно строго политизированные тексты, но до тех пор, пока в них говорится о чём-то стоящем внимания.

Мы решили, что можем оставить старое название. Саньч и Вадим не хотели продолжать эту группу, а Игорь ушел уже из нового состава. **Кто сочиняет музыку и тексты в группе?**

В первоначальном составе музыку придумывали я и Вадим, все вместе составляли песни, Саньч писал тексты. Сейчас куски придумываю я, иногда приносят что-то Ланч с Горбом, составляем их общими усилиями, плюс пока все новые тексты под моей ответственностью.

**Мне почему-то казалось, что, по крайней мере, в начале существования BRUD KROU были этакой DIY-супергруппой, собрав киноделов, лейбловладельцев и пр. Как с этим обстоят дела сейчас? Что творят бывшие участники ансамбля? И чем вы все занимались до BRUD KROU? (Ты, кажется, стучал в LAMANT - что случилось?)**

Саньч держал лейбл "Defect Apes" и делал зин ["Defect In Industry"] ещё задолго до начала BRUD KROU, и продолжает до сих пор, Вадим играл в ACCESS DENIED, это был такой... "местный панк-хардкор", не знаю, чем он занят сейчас, Игорь занимается своей дистрибуцией, и, как я недавно узнал, делает новую группу с Мао из HATE TO STATE. Я играл в LAMANT, пока это была панк-группа, и ещё некоторое время, пока Грин окончательно не забавил своим эгоизмом - это шло у него по нарастающей. "Не хочу ничего слышать - этот кусок мне не нравится, значит, мы его играть не будем". Гитарист Саша ушел первым, мы позволили Грину извлекать звуки из нехватающего инструмента. Это было не передать как плохо. Плюс к моим возрастающим сомнениям относительно продолжения этого балагана (забыл сказать - наш самоназванный лидер привлек ещё и губную гармошку), случилось совпадение дат концерта LAMANT в Москве (который, в общем-то, легко было перенести, ну да ладно) и поездки в Польшу с BRUD KROU. Я выбрал BRUD KROU, вылетел из LAMANT, потом они сыграли ещё пару концертов с драм-машиной и ксилофоном (!), после чего, наконец, проснулся и оставил сей "цыганский ансамбль" Коник. Грин сейчас живёт со своей женой, записывает домашние нойзовые проекты и коробит при упоминании при нём словосочетания "панк-хардкор".

Я, кроме барабанов в BRUD KROU, пытаюсь написать несколько рецензий в один готовящийся к выпуску "зин совместных усилий". Ланч играет в грайндкор-группе CAUSE FOR AFFECT, Юля помогает готовить "Еду Вместо Бомб".

**Сильно ли изменилась ваша музыка после смен в составе?**

Стало больше быстрых кусков и чаще стал меняться ритм. Скоро на [www.myspace.com/brudkrou](http://www.myspace.com/brudkrou) будут висеть две новые песни.

**Вы, насколько можно судить по биографии на майспейсе, играете преимущественно либо в родном городе, либо за границей. Неужели РБ не готова к восприятию вашей музыки? Первый вокалист у вас же был вовсе из деревни?**

То, что мы не играли в других городах РБ, только дело случая - просто не представилось возможности. Концерты периодичностью не реже раза в месяц-полтора проходят только в Минске. В некоторых городках вроде Ивацевичей, откуда Горб с Ланчем, что-то организовывается вообще около раза в год, если не реже. Кстати, в апреле было отменено выступление в Барановичах, из-за сраных погранцов, которые задержали [авто]бус датчан SCARPRETTER, везших с собой весь аппарат для концерта. Ебанный пограничный режим. Я так благодарен группам, которые, несмотря на



этот гимор и расстояния, всё-таки приезжают сюда. Хотя, в общем-то, и они после концерта чаще всего считают, что игра стоила свеч, ха. **Легко ли было записать ваш первый альбом, или звукорежиссёры всё-таки были напуганы?**

Да, дядька со студии сказал, что мы - самая экстремальная группа, которую ему приходилось писать, и что это самая быстрая по времени запись - мы уложились часа в два с половиной. Сводил это демо наш друг Честер - у него хорошая звуковая карта, и он не загоняется по деньгам.

**Были критические замечания по поводу крайней невнятности вокала - как вы это сочетаете с политическими текстами?**

По поводу вокала на записи никто, кроме Шведова, не высказывал. Наверно, уж лучше иметь невнятный вокал, чем банчить музыкой в MP3, ха. Тексты присутствуют на обложке, и если у кого-то её нет, ничто не мешает написать нам и попросить. Блядь, мы не хард-рок играем, что это за претензия насчет вокала?

**Тексты, кстати, мне очень у вас нравятся - вы вообще много книжек стихов и политической теории читаете?**

Саньч по неграмотности писал эти тексты с ошибками, неправильно построенными предложениями и употреблял выражения не к месту. Я их отредактировал, как мог, уже перед самой записью - там, если прислушаться, можно услышать расхождения с тем, что напечатано на обложке. Но похуй на ошибки, ему было что сказать: служба в армии, годы в Ломовичах, где буквально не было общения, кроме переписки, хуёвые работы и постоянная бедность

подарили ему "вдохновение" для этих текстов. **Есть ли принципиальные, архиважные вещи, которые вы своим творчеством хотели бы распропагандировать? Вообще, как экстремальный панк-рок сочетается с политическим экстремизмом?**

Не думаю, что эта музыка и эта довольно закрытая сцена идеально подходят для пропаганды. Важно выражать своё мнение, свою архиненависть и архиагрессию, ха. Думаю, несколько посещённых демонстраций и помощь в паре акций не делают никого экстремистами. Для меня важно не быть анархистом или ещё кем-то. Стараться следовать своим принципам и здравому смыслу, по-моему, лучшая самоцель.

**Как можно убежать от капитализма, играя концерты со входными билетами и выпуская продукты на продажу?**

Не вижу возможности полностью избежать соприкосновений с капиталистической системой. Это, конечно, не значит, что можно забить на принципы.

**Что о ваших каверах думают собственноручные издевательство?**

Вот что написал в ответ на посланное ему демо ВК Эрик из SOLITARY NEGLECT:

*"Кавер SOLITARY NEGLECT было смешно слушать. Это странно - слушать, как кто-то играет кавер написанный тобой песни, но интересно. Хорошо поработали, и я это очень ценю".*

А вот Оливер, барабанщик CBU:

*"Мне очень понравился кавер! Я чувствую, что мне была оказана честь!!!"*

**Что сделал обложку для вашего CD? В чём смысл картинок?**

Обложку в виде коллажей и макетов склеил я, Антон из I KNOW помог свести всё на компьютере. Сзади этот коллаж с Лукашенко в короне, посвященный событиям конца марта "Батька" выбран уже на четвёртый срок (правда, первый был неполным - два года). То есть "ещё пять лет тотального контроля и подавления с целью достижения высшей степени нашего повиновения" - про этот режим "бархатной" диктатуры, который был установлен с начала правления этого колхозника, и одновременно про апатию населения. Действительно пугающему большинству поебать, даже если есть редкий шанс если не улучшить, то хотя бы хоть как-то изменить свою жизнь - возможность перемен после двенадцати лет этого тоталитарного ига любого уважающего себя человека способна сдвинуть с места. Я не верю в революцию, не испытываю особых переживаний за образ жизни и ценности среднего представителя белорусского народа, но я не ждал, что 25 марта на площади будет так мало людей.

**Зачем вам майспейс? Вы не можете сами себе сделать сайт?**

У меня нет домашнего интернета, и никто в группе не умеет делать сайты. Пока что майспейс нам хватает за глаза.

**Что за материал вошел в вашу сплит-кассету с RISTISAATTO? Вы ведь лично знакомы с ними?**

На сплит-кассете с нашей стороны это майское демо и несколько песен с записи апрельского концерта. Договаривался с RISTISAATTO Сергей Пахотин, его лейбл называется "XXXX". Я только перекинулся парой фраз с барабанщиком, когда они играли в Минске с LAMANT.

**Пardon за клише, но что у вашей группы запланировано в обозримом будущем?**

Удлинить нашу семиминутную программу хотя бы в два раза и забить пару концертов в России и, может, на Украине, через пару месяцев записать несколько песен. Вчера получили приглашение в Литву на март. Надеюсь, до тех пор не поднимут цены на визы (с пяти евро до шестидесяти(!)).



# HATE TO STATE

Интервью с басистом минской группы HATE TO STATE Игорем Коником взято из белорусского зина "Пад'ёж S Кота" №2 (март 2000 г.) Вопросы - Доберман. Группа распалась в конце 2000 года. Трое из бывших участников создали ансамбль 451°F, который стал на каком-то этапе составной частью проекта PICHISMO. Коник затем играл в LAMANT. Он продолжает заниматься дистро "No Manipulation".

## Расскажи, как ты пришёл к панку, ведь ты же не сразу с него начал...

Ну, сразу, конечно, ничего не бывает. Серьёзно играть [начал] где-то в конце восьмидесятых годов, т. е. была уже серьёзная команда GREEN BRAINS ARTS BAND INC. Ну, конечно, начинал слушать ещё раньше. Вообще первое, это было где-то в детстве далёком, когда учился в классе восьмом-девятом. Это было на уровне обезьянничанья, читал там в каких-то советских журналах ещё в 1978 - 1979 годах, что есть такие панки, и чисто внешне так (*усмехается*), булавки огромные цеплял, штаны драные носил, но тогда это для многих было шоком, но, тем не менее, так... А в музыкальном плане я тогда не понимал. В принципе, и многие не понимали, потому что пластинки крайне редко попадали из-за границы фирменных команд. И ещё году в 1988-ом многие команды играли какой-то рок со смесью new wave. Короче, любая странная музыка, не вписывающаяся в хард-рок, рок или диско какое-нибудь, считалась автоматически панком. Так вот, например, считали группу ЗАРТИПО панком, т. е. не знали толком, что такое в музыкальном плане. А году в 1985 - 1986 я начал слушать уже пластинки. У меня появились U.K. SUBS, PLASMATICS. Ну, трогала чем-то музыка, нравилась, трудно объяснить чем, хотя (*задумывается на пару секунд*) ну очень нравилась! Потом начал хардкор слушать, такие группы, как CRO-MAGS, попались. Очень на меня произвели впечатление CRYPTIC SLAUGHTER, альбом 1986 года вообще убийственный. Ну, тогда больше слушал метал всякий, типа CELTIC FROST, POSSESSED. Но панк очень нравился. Постепенно начал слушать только хардкор, панк, т. е., по крайней мере, - музыка честнее, чем другие. Тем более явно музыка не коммерческой направленности, поэтому в этой музыке, возможно, какое-то движение (*заскулила собака Пальма*) и искренность музыкантов именно потому, что все остальные пропитаны коммерцией. Начинают

группы, у них есть задор какой-то; но когда всё начинается, деньги, контракты - всё пропадает, т. е. остаётся только деловой подход, сама музыка на второй план уходит. Поэтому я выбрал панк, переслушал много всякой музыки, и переиграл всякие там хэви-металы и импровизированную музыку играл. Одно выступление даже с КНЯЗЕМ МЫШКИНЫМ поиграл, джазы всякие. И пришёл к такому выводу, что панк - это единственная по-настоящему честная музыка, не пропитанная всей этой грязью, коммерцией. Хотя есть исключения, причём их навалом, брать тех же SEX PISTOLS, EXPLOITED, OFF-SPRING - это пол-волна в панк-музыке. Но, тем не менее, много хороших групп, которые не изменили принципам панка, остались верны себе на протяжении многих лет. Например, те же DISORDER играют с начала восьмидесятых годов, ACTIVE MINDS и много ещё групп. Есть люди такие, как Стив Игнорант, который был лидером группы CRASS и во многих группах играет до сих пор, группы некоммерческие. Вот.

## Расскажи подробнее о GREEN BRAINS.

ЗЕЛЕННЫЕ МОЗГИ. В команду я пришел последним, т. е. команда уже создавалась. Создавали её мои друзья... В Минске до сих пор есть такое место, как Клуб филофонистов, это единственная отдушина, где ещё можно найти новую музыку, пообщаться. Я в этот клуб ходил года с 1981-го. Ну и как-то в процессе этого хождения появились люди, которые слушали такую же музыку, были похожих взглядов на это всё. Слава, Женя - это были ребята молодые, помладше меня. Но, в общем, мы слушали одну музыку, поэтому с ними было интересно, потому что в клубе, в среднем, вкусы у всех консервативные: хард-рок, арт-рок, а мы так выделились таким направлением - хардкор, панк, ну, т. е. ходили некоторое время, слушали пластинки. Я к этому времени уже много раз бросал играть, думал, что более никогда в жизни играть не буду. А они ребята молодые, им хотелось проявиться. Они задумали создать команду и не могли найти басиста, т. е. такую музыку мало того нужно уметь играть, нужно её понимать, любить. И они позвали меня. Ну, идея мне понравилась. В общем, пришёл я на первую репетицию, поиграли мы вместе, они показали мне песни, что придумали. Мне понравилась музыка, им понравилось, как я играю, и создалась команда. В то время много шума наделали. Был фестиваль такой известный в Могилёве - "Будь Спок" под лозунгом "Фестиваль альтернатив-

ной музыки", начиная от авангарда и до панка и всяких таких странных музык экспериментальных. В основном там были команды а-ля Виктор Цой. Ну, мы тогда шуму наделали, бегали там все такие удивлённые, что такая команда появилась. Правда, не долго мы поиграли: наверное, года три в итоге получилось. Ну, шансы были хорошие, т. е. начинали неплохо, а потом какие-то внутренние проблемы съели нас, и команда развалилась. В итоге только я из первого состава группы занимаюсь музыкой, ещё барабанщик у нас второй был, сейчас играет в группе HASTA LA FILSTA, Димка, а остальные с музыкой - как потребители, слушают, играть не пытаются. Хотя Слава в последнее время играл параллельно с GREEN BRAINS в группе ВЕЛЬВЕТОВЫЕ КРОЛИКИ, шумовой. Ну, не чисто шумовой, а такой прикольной какой-то, музыка странная была. Довольно интересно было, но ненадолго их хватило, по-моему, они одну запись сделали и тоже чё-то там - кто уехал, кто подсел на всякие дела нехорошие. В итоге не стало ни "мозгов", ни "кроликов"... Но команда была хорошая...

## А теперь о HATE TO STATE...

HATE TO STATE получился... В общем, был такой человек Мао, друг большой GREEN BRAINS, он с нами тусовался, ходил на репетиции, помогал с устройством концертов, ну, в общем, был такой тусовщик, можно сказать - первый человек в Минске, который был с ирокезом ещё в те годы, т. е. довольно радикально было для тех времён. Одним словом - друг группы. Потом он уехал в Германию жить. МОЗГИ развалились, прошло время, и тут снова появился Мао в Минске. Мы с ним встретились, поговорили. Оказалось, что за то время, пока он жил в Германии (четыре года), а я здесь, мы слушали примерно похожую музыку, читали такие же фанзины, т. е. какие-то похожие взгляды сформировались на жизнь, на мир. Поговорили, оказалось у нас много общего, и пришли к выводу, что в Белоруссии довольно дошло со всякими группами, а изменить ситуацию хотелось. А как это делать, если не самим? Решили создать команду. Полгода мы ходили одержимые идеей, ну а потом решили, что пора взяться серьёзно: потому что разговоры разговорами, а дел никаких. И где-то в сентябре 1997 года начали репетировать. Гитариста нам одного посоветовали, и вот втроём начали делать первые песни, искать точки и подбирать музыкантов. Конечно, музыкантов много поменяли и в начале, и в процессе вообще всей группы. Первое выступление у нас получилось где-то в феврале 1998 года. Состав уже был такой: Фунт на гитаре, Мао - вокал, конечно, я - бас и Гендос на барабанах. Выступление было в клубе "Космополитен". Вот так получился HATE TO STATE.

## Ясно. А самое запомнившееся выступление?

Выступления, в общем-то, все запоминаются... Ну, самое приятное - это в Москве, в клубе "Джерри Рубин". 1 мая в этом году играли. Там второй концерт наш был в этом клубе. Это просто что-то неопишемое! Здорово! Мне очень понравилось. Именно дух, который присутствует на концертах, поддержка людей, которые приходят на концерт и поддерживают группы, не то, что в других местах: приходят люди с какой-то группой, посмотрели её и ушли. А там люди принимают все группы. Слушают, поддерживают. Причём поддержка самая невероятная бывает. У нас, например, у гитариста был короткий шнурчик, часто вываливался джек из гитары, потому что наступали, так как на сцену заскакивал народ плясать. Так вот, люди подхватывали и сами этот джек в гитару включали, даже он сам не успевал опомниться - ему тут же помогали. Ремень на гитаре оборвётся - ему тут же помогали подвесить гитару, т. е. - настолько поддержка осязаемая, просто приятно играть при этом. Ну, ещё - поведение народа. Народ отрывается. В общем - приходят люди







хорошо провести время, послушать музыку, участвовать в концерте. Это приятно очень.

#### А записи какие?

Запись, к сожалению, у нас одна только. Там первый состав, мы на энтузиазме записали демо-кассету "Hate Demo". Качественно, конечно, не очень довольны. В клубе "Космополитен" писались. Но для тех времен, и сейчас это актуальный момент, потому что по цене это была самая дешёвая студия, поэтому качество соответствует цене. Вот, тем не менее, записали эту кассету, и до сих пор не можем записать новую, потому что довольно часто меняется состав: одни люди уходят, другие - приходят. Подняли человека, поиграли с ним материал, подошли, короче, к тому моменту, чтобы записываться, а человек - раз, и уходит из группы. Начинаем нового человека обкатывать, пока наиграешься, подходит опять момент записи, и опять человек пропадает. Эта проблема уже постоянная и многие смеются. Из Америки, Франции, Германии спрашивают: "Ну, как, играете, или у вас новые музыканты опять?" (усмехается). Про это уже все знают. Но вот сейчас состав стал как-то стабильнее. Всё время... все люди, которые играли в группе, мы на них надеялись. Причём многие странно уходили, без объяснений пропадали. Вот поэтому 100% гарантии и по этому составу нет, но, тем не менее, нормально всё. И если дальше будет всё хорошо, то в середине июля будем записывать новую кассету.

#### Ты не хотел попробовать себя в других музыкальных стилях? Например, в шумовой или экспериментальной музыке?

Задумка есть, шумовая, какие-то черновики пишу, но на это надо время и смести всё это в какую-то кучу, придать этому какую-то форму. Но это просто так, для самоудовольствия, можно сказать. Потому что каких-то особых надежд на это я не питаю. Просто баловство. А серьёзно заниматься этим не получается, во-первых, у меня семья есть, а во-вторых, и времени не так уж много остаётся свободного. В идеале, конечно, хочется ещё одну группу поднять, но реально, исходя из своих возможностей, трудно всё это совмещать. Пока это всё только из разряда мечтаний: делать черновики, с которыми когда-нибудь смогу поработать, чтобы воплотить в какую-то программу.

#### Музыкальные пристрастия, оставившие неизгладимые впечатления?

Ты знаешь, в последнее время такого вообще не было, чтобы я послушал группу и она меня убилла. Всё предсказуемо как-то. Но есть хорошие группы, интересные, например, мне доставляет удовольствие слушать группы из всяких неожиданных мест, из Индонезии, Филиппин. Люди играют интересную музыку. Ну, хотя влияние чувствуется, нет такой группы, чтобы она была оригинальная, не похожая на другие. Так что ничего глобального такого не происходит. А слушаю много разной музыки, трудно даже сказать, что понравится завтра. Слушается то, что слушается, то, что западает в душу. Потому что нельзя сказать, что мне нравится краст, так как в красте могут быть хорошие группы и не очень, пресные какие-то. Так же и в поп-панке. Я не люблю калифорнийскую волну в целом, но там есть команды, которые так классно играют, западают сразу. Например, HI-STANDARD мне очень нравятся, ну ещё

что-то, сразу и не вспомнишь. Бывают такие исключения. Даже бывает, какая-то поп-песня нравится, случайно по телевизору увидишь российскую поп-певицу, и песенка такая бывает ничё (смеётся). Поэтому нельзя делить музыку на полное говно и что-то супер.

#### А что ты думаешь о коммерциализации CHUMBAWAMBA, которые сейчас анархисты только на словах?

Ну чего, CHUMBAWAMBA в своё время много шума наделала, они были очень уважаемой командой. Но вот подписав контракт с лейблом "E.M.I.", они подписали себе приговор - в кругах панка их уже не принимают, даже анти-CHUMBAWAMBA-вские акции предпринимаются. Хотя они пытаются оправдаться, что, мол, часть своих денег, которые зарабатывают на продаже пластинок, они отстёгивают на поддержку начинающих групп и анархических организаций. В принципе, это дело хорошее, но, в то же время, эти деньги идут для наживы денежных мешков, для людей, которые и так сидят на больших деньгах, которых не волнуют проблемы людей, проблема мира, потому что пока кто-то жрёт всякие жрачки, икру и так далее, в Африке тысячи людей умирают от недоедания. Это относительно методов CHUMBAWAMBA, т.е. методы самого панка предусматривают антикоммерческий подход, а получается, что они такими методами это всё поддерживают, и даже, если разобраться, деньги грязные. Поэтому не в коем случае я не поощряю такие группы, так как их протест получается неоднозначным - должна быть последовательность во всём: если ты объявил себя борцом с системой, то надо бороться соответствующими методами, а не теми, что тебе навязывают. Они, получается, сами себе не хозяева, они подписали контракт и всё, что они делают, - это всё пусто, так как за всеми их действиями стоят

общаться, раскрепощаться, увидев, что это можно сделать самому, потому что, когда читаешь американский журнал, то думаешь: "А-а! У них всё можно, они всё могут, а у нас всё трудно!". А когда человек увидит, что делается это всё простым способом, т.е. не надо иметь для этого какие-то типографские мощности. Всё это делается в домашних условиях, можно даже делать рукописные фанзины при помощи ножниц, клея, своего материала и каких-то вырезок слепить журнальчик и тиражировать его на ксероксе, т.е. распространять свои мнения, взгляды. Всё это доступно именно посредством DIY, чтобы все люди участвовали в идее, чтобы не было потребителей, которые выходят и смотрят на остальных: "А, это же музыканты! Они все звёзды!" Нет!!! Ни фига не звёзды, все такие же люди. Все музыканты - обычные люди. Поэтому надо ломать все эти стереотипы. Для этого и делается фанзин.

#### Я знаю, что у тебя есть своё дистрибу "No Manipulation". Какие уже есть успехи?

Опять же, одна из попыток поменять ситуацию, чтобы люди могли слушать группы такого плана. Цены минимальные, наживы никакой, т.е. чисто для распространения идеи и, чтобы люди могли узнать о группах, даже не прибегая к каким-то ситуациям. Я по опыту знаю, что кассеты HATE TO STATE очень хорошо распространяются. Не нужно прибегать к услугам мажорных лейблов, которые наваривают деньги на вас. Мы сами выпускаем кассеты, и ты будешь знать и отвечать за каждую кассету, что она пошла по назначению, что её купил человек, которому это нужно, что деньги эти не пошли на какие-то дурацкие цели, на поддержку фашистских акций или даже групп. Вот компания "Хобгоблин", например, выпускает на своём лейбле и фашистские, нацистские группы, которые дают на релиз свои записи им, получается спонсируют

фото - Даник



денежные мешки.

#### Расскажи о своём зине "Don't Panic!"

Он делался для того, чтобы, во-первых, расширить круг общения и, во-вторых, для DIY-идеи, потому что многие люди подвержены влиянию средств массовой информации: газет, телевидения. Опять имеют ложное представление о панк-культуре вообще, о процессе как таковом. Поэтому хотелось изменить ситуацию. Если, как обычно, ждать, что ситуация изменится - никогда не дождёшься, т.е. надо самому что-то делать. Вот для чего я начал делать зин, хотя, если глобально, это всё скромно очень, но, тем не менее, я буду рад, если это окажет какое-то влияние на людей. Я знаю таких людей, которые, прочитав зин, изменяли мнение, и это уже хорошо. А с другой стороны, люди начинают

этот лейбл, а он, в свою очередь, поддерживает всякие гомофобные группы... А так ты отвечаешь за то, что ты делаешь, и деньги, если ты их зарабатываешь (на этом, в принципе, можно зарабатывать небольшие деньги), можно использовать для развития DIY-движения, т.е. для записи нового альбома группы, для выпуска большого количества фанзинов, для переписки, т.к. всё это сжирает огромные деньги. Так что дистрибу я сделал недавно, но не так активно занимаюсь этим, как хотелось бы, т.е. не пишу большие тиражи, но, по крайней мере, движение есть, народ хочет слушать эти группы, покупают их кассеты. Всё это не зря, короче.

#### Какие команды в РБ есть, которые можно выделить из общей массы?



Поскольку вся эта музыка при мне становилась, т.е. на моих глазах, можно сказать. Конечно, большие были ожидания, в смысле, когда произошла перестройка, в середине восьмидесятих годов. Команд становилось больше. Упал железный занавес, свободней стало, мы могли слушать больше музыки с Запада и о большем сказать в своих песнях, т.е. и цензура отпала всевозможная. И появлялись группы в первое время, хорошие команды были, в том числе были такие группы, как RADIATION SICKNESS, DON'T PANIC! (играли нормальный хардкор). Опять же - ЗЕЛЕННЫЕ МОЗГИ появилась, ещё куча всего - гомельская группа ГАРПО, я уже названия не помню, и казалось, что всё пойдёт здорово, но, тем не менее, получилось, что в данный момент это всё, можно сказать, в полузатухлом состоянии. Из групп, что играют постарше, - DEVIATION хорошая группа, записали две кассеты и готовят новую, скоро запишут, группа ПРАВАКАЦЫЯ, они играют с 1993 года, хотя за это время записали только

в 1999 году кассету, до этого у них были какие-то концертники неважного качества. Опять же это всё от того, что ситуация ухудшается, т.е. музыкантам сложно записаться, т.к. всё стоит денег, нет альтернативных студий звукозаписи, где могли бы записаться музыканты такого разряда, не тратя огромные деньги. Но появляются команды, сейчас в Ивацевичах появилось группа TWIN PIGS, играют они уже где-то два года, но, опять же, из-за того, что у них в городе вообще нет никаких условий, они не могут записаться, и поэтому более широкой аудитории они ещё не доступны, их знают те, кто побывал на концертах, но группа очень хорошая. Ну, есть ещё несколько команд, которые ожидания, в общем, вызывают, хотя пока трудно сказать, что из них получится, потому что многие команды разваливаются, не начав играть, и вообще много трудностей, т.к. выступать практически нигде. У многих ещё не правильное представление, т.е. они начитались про каких-то там "битлов" и думают, что придёт какой-то дядя и выдвинет группу, подпишет контракт. Всё это фигня, только самим нужно этим заниматься, искать контакты, каналы общения. Всё это требует, конечно, затрат, энергии, времени. Многие поэтому обламываются и не доживают даже до первого выступления. Хотя, я уже знаю несколько команд, которые прослушал, и они вполне прилично играли, но, тем не менее, быстренько загнулись.

#### **Расскажи, почему ваша команда бойкотирует "А-Клуб"?**

Клуб "Альтернатива"... В общем, раньше на этом месте был клуб "Резервация", клуб был хороший, там хорошая аппаратура стояла, устраивали концерты всякого рода групп, поэтому там можно было играть. Но затем как-то странно поменялось руководство клуба, т.е. на клуб наехали, его закрыли власти. Потом спустя какое-то время он открылся с другими людьми, но часть прежних осталась, т.е. были слухи такие, о связях с БПСМ (Белорусский Придурочный Союз Мудаков - прим. автора). Клуб стал называться "Альтернатива", а сейчас - "А-Клуб". И это уже одна из причин бойкотирования - связи с БПСМ, хотя они от них отрешиваются, но не это главное. Мы там играли на годовщину Чернобыльской аварии в прошлом году. Проводила акцию Наталья Подобед, она нас позвала участвовать, и поскольку цели этой акции приемлемые для

нас, экологические проблемы нас волнуют, мы согласились выступить. Ну, в клубе мы уже играли, в "Резервации", а в "Альтернативе" - первый раз. Многие просто нас удивило: во-первых, сцена не подготовлена, колонки не подвешены, барабаны без мониторов, условия для музыкантов, даже чисто профессиональные, - никакие; во-вторых, при входе в клуб, вот я - музыкант, должен играть, меня там начинают общипывать с ног до головы, охрана заставляет раздеться в гардеробе, т.е. никакой гримёрки вообще нет. А охрана... В особенности, когда народ начал плясать, так охрана начала пинать народ, тумачи раздавать, пинки... за то, что люди просто пришли, отдали деньги, чтобы послушать музыку, а им начинают указывать, как стоять смирно. Человек пришёл отдохнуть, пусть попляшет, он ведь никому не вредит, не мешает. А охрану это нервирует, она начинает избивать народ. Доиграть нам не дали, обрубил звук. В общем, отношение, как к музыкантам, так и к посетителям очень



нехорошее. Как менять ситуацию? И после этого мы решили бойкотировать клуб и другим командам рассказали о своём мнении. Ну, некоторые команды нас сразу поддержали, тот же TWIN PIGS, хотя их никто туда не звал, но я на 100% уверен, что если бы их туда позвали, то они ни под какими предлогами не пошли. Некоторые команды, как ПРАВАКАЦЫЯ, поддержали акцию. Потом, я знаю, что многие команды сами дошли до этого, та же группа СОЛНЦЕ-ЦВЕТЫ, там у них тоже какая-то ерунда произошла, тоже отказались играть. Потом, проводили такой вечер - "Белорусские поэты", ну я точно не знаю, но какое-то не клубное мероприятие, просто люди, как они оправдывались, почему они пошли играть второй раз в тот клуб, что там просто арендовано помещение и акция не клубная, а какого-то культурного общества. Но именно в помещении "Альтернативы", они решили, что на это бойкот не действует, и пошли играть. Но опять же: люди, аппаратура, кто отстраивает аппаратуру - были клубовские, опять же было много проблем, и по организации в том числе. И люди убедились, что клуб этот - говно. Но мнение у каждого своё. И наше мнение - в "А-Клубе" мы играть не будем.

**Расскажи о таких фестивалях, которые проходили в Минске, как "Раздавим Фашистскую Гадину" и "Nuclear Free Land".** Ну да, были такие фестивали - цели хорошие, но беда в том, что некоторые группы, играя на таких мероприятиях, получают возможность

лишний раз засветиться, а целей вообще не касаются. Фестиваль "Nuclear Free Land" был направлен против ядерной энергетики, поскольку её последствия очень плачевны для природы, для жизни. Так вот, многие группы выходили, "бомбили" и про эту беду ни слова не сказали. Единственные, кто об этом сказал, были HATE TO STATE и ТРИ КРЕСТА (Москва; они в списках были заявлены под названием SKYGRAIN, но к тому времени они распались, и на её месте осталось несколько человек). Остальные команды (их было очень много) просто играли, пускай там была бы вечеринка в честь дня рождения какого-нибудь президента Республики или ещё что-нибудь - для них это просто возможность выступить, их позвали - они выступили. Ну, с "Раздавим Фашистскую Гадину", конечно, было получше, команды, которые выступали, поддерживали идею антифашизма. Но жалко, что такой фестиваль прошёл как обычный клубный концертник, т.е. резонанса никакого не было в СМИ, хотя про это и стоило

написать. Чтобы народ узнал, что происходят такие вещи.

#### **Расскажи, если не секрет, о вашем общении с такой официальной группой, как MOOR-PAUL.**

Ну так получилось, что Майк (гитарист группы) во время выступления (я даже не помню, почему я не попал на концерт) нашёл себе подругу сердца в Минске. Они поженились, и эта девушка живёт у него в Германии. И пока у них там шло оформление документов о переезде и прочем, Майк часто бывал в Минске, а поскольку он на русском слабо общался, то Мао, живший в Германии и хорошо знающий немецкий, переводил. Для Майка это была единственная отдушина общаться, ходить на наши репетиции, потому что в Минске он вообще ничего не находил для занятий. Ему было с нами интересно, общались сначала при помощи Мао, а затем я с ним сам начал изъясняться на русско-немец-

ко-английском языке. Хороший парень. Хороший музыкант. Хотя я сейчас не знаю, почему контакт оборвался, я ему писал пару раз. Но, когда он был последний раз в Минске, то говорил, что берлинскую квартиру поменяет на квартиру в каком-то небольшом городке. И, возможно, что он туда переехал, и письма до него не доходят. А его русская жена старается все эти контакты обрубить, так как русские женщины такие хваткие, практичные и мужа-музыканта вряд ли захотят иметь. Жена постарается сделать из него аппарат для заколачивания денег, ну это мне так кажется.

#### **Ну и напоследок скажи напутственное слово нашим читателям.**

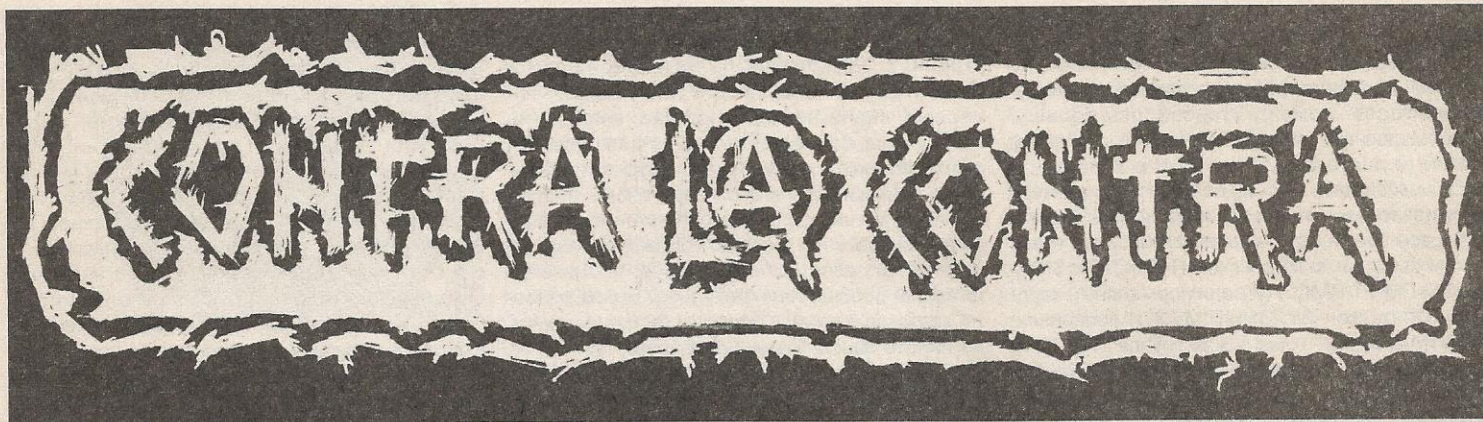
Напутственное слово (*смеётся*)... Что я могу сказать. Сказать можно то, что не нужно бояться общаться, что-то делать самим, не ждать, пока к вам будут приезжать команды играть, ждать, что кто-то это сделает за вас, а самим в это время ничего не предпринимать. Не будьте рядовыми потребителями, старайтесь сами участвовать во всём... Все музыканты - обычные люди, чего бояться, общайтесь, переписывайтесь, делайте какие-то фанзины, акции, устраивайте концерты, т.е. надо жить веселее, за нас это какой-нибудь дядя из райкома не сделает. Вот такое пожелание - быть смелее и самостоятельнее.

#### **Закончи фразу: "Музыка - это..."**

Музыка - это (*долго думает*) я не знаю, что такое.

**Контакт:** konyk@land.ru





Молодая гродненская анархо-панк группа CONTRA LA CONTRA образовалась несколько лет назад, и уже можно много чего сказать о них: ребята активно занимаются выпуском и распространением DIY-продукции; их первый альбом "Ни Слова О Политике" вышел на лейбле "Alerta Antifascista Records"; до этого было демо, которое они выпускали сами на кассетах, в апреле - мае этого года группа ездила в тур по Западной Европе. Я решил поговорить с вокалисткой группы Сашей. - Punker. (Взято из зина "EKKLMH" №2, лето 2002 года).

**Привет, Саша. Расскажи для начала кратко об истории группы.**

Саша: История началась 2,5 года тому назад, первый состав был такой: Женя - бас, Дима - гитара, Васил - гитара, Паша - вокал, Витя - барабаны. Паша ушёл, пригласили меня, а потом ушёл Витя - не чувствовал климат, так сказать. И тогда Васил переучился на барабаны.

**Как вы определяете стилистику группы?**

Саша: Панк-рок!!!!!!!

**Выходили ли у вас альбомы и на каких носителях? (Или демо-записи?)**

Саша: Демо - просто демо, не было названия, в начале 2001 года, и альбом "Ни Слова О Политике" - начало 2002-го, выпустила немецкая "Alerta Antifascista Records", и она же распространяет в Европе. Альбом в Беларуси выпускаем сами, застряли, правда, с обложкой - хотели полиграфию сделать, сразу с текстами, и первая же полиграфическая фирма в Гродно отказалась их печатать, в тюрьму, мол, и вас, и нас посадят. Пересрали, короче. Следующая фирма - то же самое, проклятый внутренний контроль тоталитаризма! Ну и пока ездили, не было времени этим заниматься. Теперь делаем в Варшаве. Скоро будут, и сразу начнём распространять.

**Выходили ли ваши песни на сборных альбомах?**

Саша: Пока нет, но есть предложения. Э-э, вообще - вру, потому что выходили на "Genija Soli-Compilation", которую выпустила "Alerta Antifascista". Деньги с реализации этой сборки пошли на помощь репрессированным после беспорядков в Генуе. Потом ещё хотел выпустить нас вместе с ANTIGLOBALIZATOR Саша из Борисова, потом ещё Шаратов нас хотел выпустить со СВИНЬЯМИ В КОСМОСЕ. Потом ещё отдали диск для антифа / левой сборки, которую делают люди из Берлина, потом ещё знаю, кто-то делает сборку восточноевропейского панка в Чехии. Из последних предложений - выпуститься с HARUM-SCARUM (США), для этого записать несколько новых песен. Такие дела.

**Можешь ли ты назвать группы, оказавшие влияние на вашу музыку?**

Саша: Я думаю, очень много всякой музыки оказало и постоянно оказывает влияние на CONTRA LA CONTRA.

**Знаю, что вы недавно ездили в тур по Европе, дали, кажется, около сорока концертов. Какие впечатления?**

Саша: Впечатлений много, в основном хорошие. **Как принимала публика, не знакомая с вашим творчеством ранее?**

Саша: Как для незнакомой команды - очень хорошо. Интересно им очень. Подходят, разговаривают, затевают переписки. Многие вообще не знали о существовании Беларуси, а уж тем более - что у нас творится и что панк-сцена есть. Теперь будут знать.

**Как тебе организация концертов?**

Саша: Организация отличная. Начиная от залов, аппарата, рекламы, заканчивая едой и ночлегом для банд. И всё на DIY-уровне, но работает отлично. Наш друг Тимо (он же "Alerta Antifascista Rec.") арендовал бус, аппарат, в общем, ездили как взрослые. Без лишних проблем.

**Не тяжело ли было?**

Саша: Да нет.

**Вы выступали одни или с кем-то? Может, с местными командами?**

Саша: В основном, всегда с кем-нибудь. Или местным, или кем-то приезжим тоже. Система такая, что если кто-то уже договорился играть в этот день в этом месте, то мы просто входим в концерт, или просим людей просто организовать нам концерт, а они кого-то ещё находят. Там столько постоянно происходит концертов и турне одновременно, и в каждой буквально дыре. Там это, видимо, нетрудно. Во всяком случае, легче, чем у нас.

**Как за границей органы правопорядка относятся к таким концертам?**

Саша: В основном игнорируют. Но не всегда - тоже бывают проблемы. На новый год нашему другу Тимо во Фленсбурге развалили концерт. Я думаю, что когда они всё начинали, в конце семидесятых - начале восьмидесятых, они

тоже жёстко боролись за это всё. Это теперь уже всё спокойно, потому что тогда показали зубы.

**А давали ли вы концерты в Беларуси? Как у нас реагировала милиция?**

Саша: Да, конечно. В прошлом году мы сыграли в апреле в Бобруйске, Минске два раза, Витебске, Гродно - два раза в гараже, один концерт в клубе. В клубах реагировали спокойно, в гараже - свинтили всех. Но я думаю, что не из-за нас - просто потому, что у нас винтят всё независимое.

**В чём, на твой взгляд, различие между панком на Западе и панком в Беларуси, России?**

Саша: Основное различие - в Беларуси и России до сих пор панк остаётся модой для большинства людей, просто одной из музык, какую люди слушают, один из видов имиджа, который можно выбрать среди многих других. Очень мало людей здесь, для которых это было бы серьёзнее. Осознанная, принципиальная антисистемная и асоциальная жизнь. А там растёт второе и, может быть, уже третье поколение панков. Вся разница в том, что там это развито, а у нас - нет. Там старое - здесь новое.

**Что вообще из себя представляет панк / хардкор сцена в Гродно? В каких отношениях вы находитесь с группами-земляками?**

Саша: Замечательные отношения у нас со всеми. Панк-хардкор сцена в Гродно - это DEVIATION, ВІТРИ АНУС, ANTIGLOBALIZATOR, BASTA-BASTA!, PET NIHIL, ну и даже не все, наверное...

**Давай попробуем разобраться с идеологией вашей группы. Проводишь ли**





ты разграничение между панк-музыкой и панк-идеологией?

Саша: Я - провожу. Есть много групп, которые играют музыку панк, но с ними в одно поле срать идти не хочется.

**Считаешь ли ты, что панк обязан быть политическим?**

Саша: Да, в общем-то, никто никому ничего не обязан. Хотелось бы только, чтобы люди отдавали себе отчёт в том, что они делают, что они говорят, и куда нас всех несёт. За что голосуют рублём - это тоже политика. В современном мире, я считаю, всё пронизано политикой, и даже если ты - аполитичен и воздерживаешься иметь своё мнение, кто-нибудь тебя использует для своей политики. Поэтому лучше стараться это контролировать. Чтобы из-за твоей пассивности не было какой хуйни - как, например, в фашистской Германии приключилась в тридцатых. Очень хочется провести параллели с Беларусью - времена, конечно, не те, да только очень уж много аполитичных людей, когда такая ботва творится.

**Вы ведь, кажется, анархисты? Что ты вкладываешь в понятие "анархия"?**

Саша: Я считаю, что анархия - лучшая из социальных и политических теорий. И практик. Для меня это - свобода и автономия человека в обществе. Ну, и стараюсь.

**Какими способами, по твоему мнению, можно этого добиться?**

Саша: Очень нудно и долго получится отвечать на этот вопрос. Думаю, стоит попробовать в небольших автономных группах. Как можно более автономных от "системы".

**Согласна ли ты с лозунгом - "Убей в себе государство"? Если да - какой смысл вкладываешь в него?**

Саша: Да. Не подчиняться. Не делай ничего для каких-то абстрактных понятий - государство, система, общество. Ничего, чего не хочешь и в чём не осознаёшь сам необходимости.

**Считаешь ли ты, что правая идеология может существовать и в рамках панк-движения, или это две вещи несовместимые?**

Васил: Я считаю, что любая идеология имеет право существовать в любых рамках. Дело в том, что нужно иметь свои мозги, и если ты отрицаешь правую идеологию, то отрицай во весь голос, а решать, какая может, какая не может, - это не наше дело. Пускай люди все вместе решат.

Саша: Ну да, не все правые - фашисты. И не нам давать какие-то права или забирать их.

**Как, по твоему мнению, надо бороться с фашизмом?**

Саша: Ну как можешь. Можешь - песни пой, книжки пиши, семинары делай, надо - на улице дерись, надо - наклейки клей, всяко можно и нужно. Сейчас, мне кажется, больше информации надо людям об этом, и для этого хороши любые способы.

**Как ты относишься к коммерциализации панка, MTV, мейджор-лейблам и т.д.?**

Саша: Никак. Нехай себе. У них своё, у нас - своё. Что нам делить?

**Я знаю, вы занимаетесь распространением DIY-продукции, выпускаете свой зин, не могла бы ты рассказать про это подробнее?**

Саша: Да, я делаю майки и нашивки, в основном антифа-рисунки и местные команды. Распространяем лично, на концертах в основном. Ещё распространяем кассеты некоторых польских и немецких команд. Зин пока завис, но будет.

**Каковы ваши ближайшие планы - записи, концерты и т.д.?**

Саша: Пока - лето. Осенью, наверное, ближайшие планы, записи и концерты.

**Окей, большое спасибо за интервью.**

Саша: Няма за што.

**Контакт:** rilu@inbox.ru

# NO SECURITY

Интервью с классиками шведской хардкор-сцены взято из британского зина "Garbled Tales" №2 (1990). Перевод - БерсеркНаФабрике.

**Опиши вкратце историю возникновения NO SECURITY.**

Я думаю, что по крайней мере раз сто рассказывал эту "историю возникновения", и вот она опять. Мы начали играть в 1985 году. Ялло - барабаны, Харри - вокал и Снако на гитаре. С тех пор у нас сменилось много гитаристов, и Шебо как раз играл на новом сплите, но теперь он покинул нас, и в данный момент Кенко - наш новый гитарист и также вокалист.

**Какие записи вы выпустили?**

Первая запись была EP, выпущенная в 1987-ом на "Studiefamjandet" и переизданная на "Chickenbrain Records" в 1989-ом. Вторая пластинка - сплит-EP с CRUEL MANIAX в 1988-ом, и теперь сплит с DOOM. Кроме того, мы присутствуем на компиляции "Really Fast Vol. 4".

**Как получилось, что вы сделали сплит с DOOM?**

Я послал наши демо и первую EP Хэмми с "Peaceville". Ему понравилось, и он предложил нам присоединиться к DOOM на их LP.

**Получили ли вы хорошие отклики о LP?**

Да, но, к сожалению, не так много шведов слышали эту запись. В основном мы получаем отклики от англичан.

**Каковы ощущения от концертов в Швеции?**

Нам не так часто приходится играть в Швеции, потому что всегда возникают трудности с концертами - они отменяются и т.д. Иногда приходят скины, и тогда потасовка почти неизбежна, но, в целом, играть в Швеции всегда здорово.

**Какие группы повлияли на вас и нравятся ли что-нибудь из нынешнего?**

Мне всегда нравились DISCHARGE и VARUKERS, но они не повлияли на меня. Нынешние любимые группы - EXTREME NOISE TERROR, FILTHKICK и, разумеется, TOTALITAR - гордость Швеции.

**Какие новые шведские команды нам стоит послушать?**

Добротные шведские банды - это G-ANX и TOTALITAR, но ясно, что все их уже и так слышали. В целом, в Швеции в данный момент не так уж и много хороших групп. Когда ещё существовали SHITLICKERS, ANTI-CIMEX и ASO-

CIAL - было лучше!

**Мы мало слышим о нынешней политической ситуации в Швеции. Проясни, если можно...**

Я думаю, все знают, что наш премьер-министр Улоф Пальме был убит три года назад, и с тех пор наше правительство только и заботится об этом убийстве. Они арестовали одного парня (уверен, что невиновного), чтобы иметь козла отпущения, но сейчас его уже отпустили. Я уверен, что его арестовали только для того, чтобы иметь кого-нибудь "виноватого" - исключительно из-за давления на них средств массовой информации. Теперь у нас новый премьер-министр и Социал-демократическая партия. Есть ещё четыре партии, но разница между ними очень мала, так что не важно, кто будет править. Единственное их разногласие - это налоги, а о больших проблемах никто не заботится. Я не говорю, что Швеция - это разруха, но масса законов создана только для того, чтобы оберегать богачей. Шведские политики - полные мудаки, такие же, как и все - болтают о "мире", а между тем экспортируют оружие. Неважно, кто правит в Швеции - все они жадные до власти гады, мать их... Население этот факт не осознает. Я думаю, вы должны ценить своё пособие по безработице в Англии, потому что в Швеции на него не прожить.

**Каковы ваши планы: личные и в музыкальные? Новые альбомы?**

Мы пишем песни для нового альбома. Лично у меня никаких планов нет - только писать музыку и песни и заводить новых друзей. Летом 1990-го мы собираемся провести тур по Англии.

**Какие надежды на будущее? Страхи?**

Надеюсь, что люди перестанут верить правительству, потому что там, где власть, - всегда рассадник зла и жадности. Страхи? Боюсь ядерной войны, которая неизбежно уничтожит землю. Также боюсь природных катаклизмов - и все это лишь малая часть того плохого и страшного, что происходит вокруг нас.

**Хочешь что-нибудь добавить?**

Спасибо тебе, Изн, за интервью. Привет Стику и Питеру из DOOM! Привет E.N.T. и FILTHKICK. Если кто-нибудь желает помочь нам организовать концерты для предстоящего тура - контактируйте. Тур состоится в середине июля, и TOTALITAR к нам присоединится.





# TRAGEDY

TRAGEDY стали моими любимцами с момента выхода их дебютного лонгплея, поэтому нет ничего странного в том, что в конце концов появилось интервью. Сомневаюсь, что найдутся такие, кто хотя бы не слышал о них, так что большое предисловие не нужно. Я не очень доволен своими вопросами, но их спасли ответы Билли. Надеюсь, вам понравится. - Круг, 1 сентября 2003 года ("Attackfanzine"). Перевод - mimoid.

**Привет! Как у вас дела, парни? Хотите чем-нибудь поделиться прежде, чем мы начнем с вопросами? Можете сказать, кто из вас будет отвечать?**

Я - Билли... я играю на басу и делю с Тоддом вокальные партии... конкретно на это интервью буду отвечать я...

**Ходили слухи о вашем распаде, но вы собираетесь в тур по Европе в этом месяце. Можем мы развеять все эти зловещие слухи?**

Да... пожалуйста, развейте полностью эти слухи... я не уверен, что знаю, откуда они взялись... но, возможно, просто из-за того факта, что мы некоторое время не играли... но это было в основном по той причине, что Янник повредил ногу... и из-за того, что он почти год не мог как следует ходить...

**Вы предпочли выпускать большинство своих записей самостоятельно, на собственном лейбле группы [Релизы "Tragedy Records" на самом деле печатаются и распространяются "Ebullition". - прим. ред.]. Почему? Я уверен, есть много людей, заинтересованных в выпуске вашего материала. К тому же, некоторые из вас имеют свои собственные лейблы, почему не на них?**

Ну, определённо это было сознательным решением, когда мы образовали группу: стараться быть настолько самодостаточными, насколько это возможно... и делать все дела в тесном кругу людей, которых мы узнали и которым стали доверять за прошедшие годы... такой способ существования группы представляется нам наиболее простым и практичным... к тому же это отражает те идеи, что мы имеем в жизни... и удивительно... с нами не пытались установить контакт никакие... ну, вернее сказать, почти никакие другие лейблы... это немного странно... но я думаю, что большинство заинтересованных людей имеют представление о том, чем мы занимаемся, и понимают, что мы обычно выпускаем свои собственные релизы... тот факт, что мы с Янником имеем собственные лейблы ["Partners In Crime" и "Feral Ward" соответственно. - прим. ред.], оказал по-настоящему благотворное влияние на ведение дел собственного "лейбла" TRAGEDY... потому что мы с Янником знаем основной механизм всего процесса... Это, полагаю, всё несколько упрощает. Но мы действительно не были заинтересованы в том, чтобы выпускать пластинки TRAGEDY на наших "персональных" лейблах... потому что то, как мы делаем это сейчас, представляется нам более правильным... и таким образом мы автоматически избавляемся от множества могущественных движущих сил, вовлечённых во многие взаимодействия группа / лейбл...

**В качестве дебюта вы сразу выпустили лонгплей, что не так уж часто встречается. Вы знали, что материал достаточно хорош, или были другие причины?**

Ну... я бы не стал говорить, будто "мы знали, что материал достаточно хорош"... просто мы очень долго играли музыку такого рода... и, сочиняя этот альбом, мы выстраивали последовательность песен, а также их структуру, имея в виду, что делаем именно лонгплей... и эти конкретные песни работали лучше в рамках формата лонгплея, чем они бы это делали... скажем, на двух синглах или типа того... это решение не основывалось на том, что что-то "достаточно хорошо" или "недостаточно хорошо"... подобные оценки зависят от слушателя... и нас не может волновать чьё-либо мнение о нашей музыке... потому что, в конце концов, я думаю, это искажает твоё собственное видение того, что для тебя самого важнее всего в группе...

**Тот LP также способствовал возникновению определенной "загадочности" TRAGEDY: не было ни контактного адреса, ни чего-либо ещё. Почему вы были (и остались?) такими скрытными?**

На наш взгляд, нет никаких причин считать нас "загадочными"... это всего лишь чужое понимание... мы не поместили адрес на обложку LP просто потому, что никто из нас не имел постоянного адреса в то время... и у нас довольно плохо обстоит дело с перепиской... прежде всего потому, что мы всё время гастролируем в составе той или иной группы... очень трудно отвечать на всю ту почту, что мы получаем как группа... к тому же это очень большое напряжение... потому что люди порой забывают, что ты прежде всего человек и что у нас есть... или мы стараемся, чтобы была какая-то жизнь помимо группы... а люди часто воспринимают подобные вещи слишком близко к сердцу и наговаривают о тебе много всякого дерьма, если ты не найдёшь времени ответить каждому, в чьих письмах одни только просьбы о бесплатных наклейках или нашивках... всё это несколько расстраивает...

**"Земля не умирает. Её убивают, и у тех, кто это делает, есть имена и адреса". Можно**

**ли увидеть в этих словах призыв к насильственным действиям, или, может быть, это способ демонстрации безысходного гнева, охватывающего от осознания того, что есть люди, которые могут делать всё, что захотят, и это сойдёт им с рук?**

Это зависит от твоего понимания насилия... я не считаю расправу с нашими притеснителями актом насилия... скорее, это акт освобождения... и это то, в чём испытывают нужду все люди, вне зависимости от их общественного положения... и это правда... люди доведены до отчаяния и люди злы, и им очень хочется, чтобы это ебанутое существование как-то изменилось... думаю, все мы испытываем неудовлетворённость нашей повседневной жизнью... наши песни просто отражают наши гнев и разочарование... страхи и тревоги...

**Раз уж мы коснулись темы гнева. Прошло два года со времени событий 11 сентября, создается впечатление, что администрация Буша не имеет планов по завершению своей охоты за "террористами" или "защитки арабского мира". Но в последнее время мы наблюдаем признаки того, что американцы перестали это поддерживать. Есть комментарии?**

Это правда... думаю, даже некоторые из наиболее рассерженных обывателей начинают испытывать отвращение к очевидным намерениям GW [Джордж Буш-мл. - прим. пер.]... не нужно быть нейрохирургом, чтобы видеть насквозь всю ту чушь, что он мелеет.

**На самом деле, и в Швеции, и в США жизнь достаточно хороша, в сравнении с другими странами. Имеем ли мы право на то, чтобы жаловаться (в таких количествах, в каких мы это делаем)?**

Конечно... есть люди, чья жизнь гораздо хуже твоей или моей... но это не причина для того, чтобы закрывать глаза на тот факт, что наши комфорт и удобства являются следствием чужих мук и страданий... думаю, это больше, чем "право жаловаться", это скорее обязанность возмущаться!

**Существует множество неамериканских групп с текстами типа "ебать США". Ладно, дерьмом швыряют в правительство и тех, кто у власти, и я думаю, они это заслужили, но как ты реагируешь на это, будучи американцем?**

Я не считаю себя связанным с какой-нибудь национальностью... так что почему это должно меня волновать... я такой же антиамериканец, как и любой другой анархист... я против любых наций, как и положено большинству анархистов... раздражает, что люди думают,





будто это должно меня волновать... и в ещё большей степени надоедает, когда люди нападают лично на тебя из-за того, где ты родился... особенно внутри панк-сцены...

**Возвращаясь к музыке. Не все могли заметить, что, хотя списки треков совпадают, на CD-версии альбома "Vengeance" на две песни больше, чем на LP-версии. И они обе не кажутся вставленными в последнюю минуту. Не хочешь нам это объяснить?** Те две песни должны были выйти на сингле, который мы собирались выпустить... но у нас возникли проблемы с мастерингом... так что это пока откладывается...

**Вы не можете отрицать, что сейчас популярны на панк-сцене, но все равно я читал на удивление мало интервью с вами. Как дела с международной перепиской / интересом к группе?**

Ну, думаю, всё хорошо... но учитывая то, что на первом LP не было указано ни адреса, ни адреса электронной почты... думаю, многие просто не знали, как с нами связаться.

**В связи с предыдущим вопросом. Нравится это или нет, но со времени вашего дебюта группы, играющие похожий тип панка, появляются то тут, то там. Какова ваша реакция? Что вы думаете, когда читаете рецензии в каком-нибудь зине, и название вашей группы всплывает в качестве сравнения в 3-4 различных рецензиях? Это льстит или возникают мысли "Что за...?" или "Что это мы такое сотворили?"...**

Такая реакция представляется нормальной... группы слушают, и им может нравиться ваша музыка... и, возможно, это отражается в их музыке... Но лично меня пугает мысль о том, что группы из различных мест меняют свое звучание... начинают ли они звучать как TRAGEDY или как любая другая группа... звук групп должен основываться на том, что им нравится... но, думаю, они не должны также забывать о своей истории...

**В песнях "Vengeance" и "Revengeance" вы рассматриваете склонение нас к подчинению, начиная с детства, и борьбу с этим. Но, мне кажется, эти две песни должны нести ещё что-то, особенно если их "сложить вместе".**

Тексты самоочевидны... мне не доставляет удовольствия анализировать наши песни сверх меры... люди, вроде бы, и сами достаточно занимаются этим... я бы не хотел препарировать эти песни...

**Кажется, эта тема периодически поднимается на протяжении всей пластинки. То, что на нас все время нажимают, говорят нам, что мы - ничто, но как только мы встанем, они не смогут справиться с нами без борьбы. "A Call to Arms", например.**

Не уверен, что я понял, о чём именно ты спрашиваешь в последних двух вопросах... извини. Чтобы покончить с этим, что будет происходить в лагере TRAGEDY в ближайшем будущем? А также, в чём, по-твоему, заключается наибольшая разница между TRAGEDY того периода, когда вы начинали, и будущими TRAGEDY?

TRAGEDY - это то, что есть... мы вкладываем наши сердца и нашу страсть в эту группу, в эту жизнь... и в нашу музыку... а что касается наших планов, будем надеяться, что проживём достаточно долго, чтобы написать и сыграть ещё несколько песен вместе... и не позволим повседневной жизни чересчур ослабить нас за это время... никогда не знаешь... каждый раз, когда мы играем, может оказаться последним, так что я стараюсь применять этот подход, и получаю удовольствие от того, что играю музыку, которая нам нравится, с людьми, которые нам нравятся... и играем эти песни людям, которые нам нравятся... я бы не сказал, что TRAGEDY сильно изменились с тех пор, как мы начали... мы просто играем панк-музыку... и я не думаю, что это изменится в ближайшем будущем.

# ANTI-CIMEX

Биография взята с сайта <http://hem.passagen.se/strebers/cimex.htm>. Перевод: OveRkill.

Интервью с Томасом Йонссоном взято из шведского зина "Brutal Chaos" №4 (1983). Перевод со шведского на английский - Круг ("Attacklfanzine"), на русский - kyp.

ANTI-CIMEX, наверное, самая легендарная группа из Швеции. Она собралась в далеком 1981 году под влиянием музыки таких команд, как GERMS, DISCHARGE, VARUKERS, BLACK SABBATH, DISORDER и т.д. Первый состав выглядел так: Йонссон - бас, Ниллен - вокал, Чарли - барабаны, Йоке - гитара. После недолгих репетиций они выпустили семидюймовый сингл "Anarkist Attack".

В 1982-ом они прогнали Ниллена, и Йонссон стал вокалистом, а за бас взялся пришедший Конрад. В этом же году они выпустили еще семидюймовку "Raped Ass". В 1983 ребята записали очередной семидюймовый сингл "Victims Of A Bombraid". В 1986-ом они выпускают двенадцатидюймовый мини-LP под названием "Criminal Trap", который позже войдет в качестве бонуса на CD "Absolute Country Of Sweden". К этому времени Йоке устал от группы, и тогда ребята попросили Клиффа пополнить их состав. Но Клифф сказал "нет", и остальные участники группы тоже решили, что они устали от всех проблем, связанных с группой. Все это вылилось в распад легендарной команды.

В 1990-ом ребята решили возобновить музыкальную деятельность, после того, как Клифф согласился присоединиться к команде. Участники группы говорят - это по большей части именно заслуга Клиффа, что группа снова собралась. В таком составе они выпустили LP "Absolute Country Of Sweden" в том же году, и это оказался поистине сильный камбэк-альбом.

В 1993 году вышел сырой концертный альбом "Made In Sweden", причем этот концерт был заснят на видео, но так никогда и не издавался. Через некоторое время на свет появился снова концертник, на этот раз - семидюймовка, "Fucked In Finland". В конце 1993 года был выпущен новый и последний для группы LP "Scandinavian Jawbreaker", после которого парни разбрелись кто куда. В частности, Клифф организовал DRILLER KILLER, а Йонссон - WOLFPACK.

**Когда вы начали играть?**

Мы начали в сентябре '81, только тогда мы назывались BHOMAN BRINNER. Позже мы выперли барабанщика и сменили название на

ANTI-CIMEX. Потом после нашей первой ипишки вокалист Ниллен покинул группу.

**Какой был состав?**

Наш первый состав был таким: Томас - бас, Ниллен - вокал, Йоке - гитара, Чарли - барабаны. Потом после того как Ниллен ушёл, я начал петь, и Каттинг взял бас вместо меня. Но позднее Каттинг переехал жить в Мальмё, и нам стало трудно собираться в течении длительного времени. Каттинг уехал в декабре-январе 1983. Следующим новым басистом стал Конрад из Гётеборга, и с тех пор мы стали играть намного чаще.

**Почему вы назвались ANTI-CIMEX (марка шведского инсектицида)?**

Потому что на нашей репетиционной точке было много крыс.

**Что повлияло на вашу музыку?**

Самые разнообразные группы, например, CHAOS UK, DISCHARGE, DISORDER, VARUKERS, DIRT, UPROAR, AMEBIX + мы реально были вдохновлены финскими и итальянскими группами, такими, как RIISTETTYT, KAAOS, TERVEET KADET, NT, KANSAN UUTiset и EU'S ARSE, INDIFESTI, PRAVDA и т.д. Но у нас свой собственный стиль игры, более быстрый, чем у английских групп.

**Сколько концертов вы сыграли за последнее время?**

Я не вполне уверен, но подозреваю, что около 15, плюс к тому мы играли перед DISCHARGE в Гётеборге.

**Что ты думаешь про EXPLOITED?**

EXPLOITED - это модная панк-группа, которая хочет делать деньги на их дерьмовой музыке. Они говорят, что они не наци, но почему они все в наци-эмблемах? Здесь можно сказать только одно - свиньи они, но что вы можете ожидать от того, кто военный по профессии?

**Твои мысли об ой-движении?**

Ой-движение - полное дерьмо, там нет ни хороших мыслей, ни хороших песен. Ебать!

**Что ты думаешь о вивисекции?**

Я не могу поверить, что люди могут быть так жестоки по отношению к животным. Вивисекция должна быть запрещена.

**О чём ваши тексты, и кто пишет тексты и музыку?**

Большинство из них о безработице, войне, нацизме и т.д. Я пишу тексты, а Йоке - музыку.

**Как проводите свободное время?**

Здесь можно мало чем заняться, в основном пьем, жуём табак, блюём, играем и т.д.

**Какие планы на будущее?**

Будем много играть, планируем концерт в Финляндии. Также мы недавно выпустили наш новый 5-песенный EP. Ещё мы записываем кое-что для сборника "Noise Not Music Vol. 1". Потом, может быть, мы будем играть с CRASS этим летом.

**Ваш теперешний состав?**

Томас - вокал, 19 лет, Йоке - гитара, 18, Чарли - барабаны, 16, и Конрад - бас, 17.





# ДИС-КРЕДИТАЦИЯ

## GET A LIFE ЖИВИТЕ САМИ

Something's gone wrong, and it's necessary to say  
Что-то пахнет плохо, и надобно сказать,  
that the hardcore scene is in a state of decay.  
что хардкоровая сцена - в застое вновь, опять.

As ideologies and principles begin to fade,  
Идеи с принципами уже почти забыты,

it seems that there is cash to be made  
но можно нарулить кошелёк набитый,

by blandly copying bands from years ago -  
копируя в ноль группы, голос которых стих,

ripping off the lyrics, the artwork and the logo.  
воруя тексты, оформление, а также логотип.

Change a letter in the name, change a note in the song,  
Одну лишь букву в слове, в песне - сменить ноту надо,

change a word in the lyrics and you can't go wrong.  
единственное слово в тексте, и вот всё уже пиздатое.

Get a life of your own -  
Живи на чём-то своём, а

don't be a punk rock clone.  
не будь панк-роковым клоном.

Idolising heroes is a game for fools -  
Делать из героев идиолов - игра для дураков,

if you imitate them for money you're playing corporate rules.  
а подражать за деньги - корпоративное дерьмо.

It may have seemed like fun in the beginning,  
Вначале, видимо, казалось всё смешным,

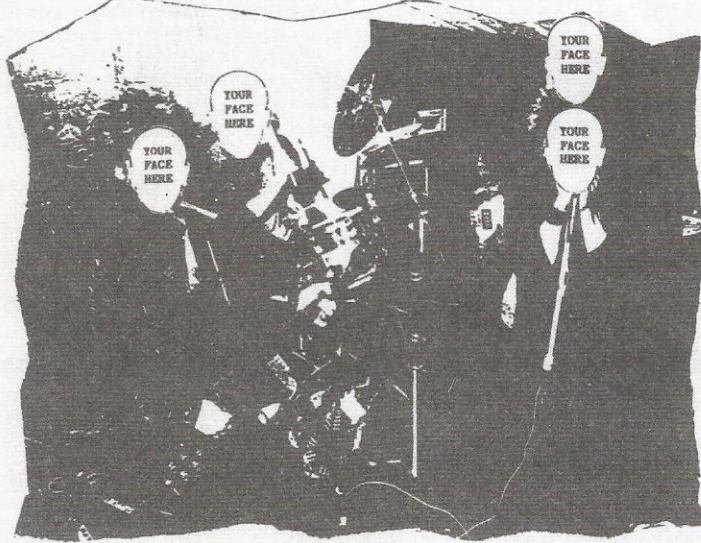
but now the joke is sadly thinning.  
ну а теперь веселье рассеялось как дым.

Need a name for your band? Choose any word starting with "Dis".  
Нужно название для группы? Любое слово с первым слогом "дис".

We're trying to be serious - you're just taking the piss.  
Мы хотим быть серьёзными, а ты лишь приколист.

I wonder what happened to originality.  
Мне интересно, стало ли что с оригинальностью?

Is there no longer room for sincerity and individuality?  
Неужто места нет для искренности и индивидуальности?



Рискуя оскорбить некоторых по-настоящему милых людей, мы всё-таки должны сказать, что мода на воспроизведение групп, являющихся абсолютными клонами DISCHARGE, зашла слишком далеко. Делаете ли вы это ради денег или по приколу, результат всё равно тот же - "сцена" стала застойной и не вызывающей. Вы сами себя обманываете, если думаете, что, украв несколько строчек из песни другой группы, чтобы "написать" песню о войне, вы на самом деле говорите что-то важное о том, что происходит с миром. Вы не менее жалки и лишены индивидуальности, чем все эти копирующие творчество рок-звёзд шестидесятых - семидесятых группы, которые всюду сейчас выступают. Кроме того, популярность (и отсутствие искренности) этого нового поколения кавер-ансамблей DISCHARGE позволила некоторым паразитарным бывшим хардкорным лейблам, которые ранее ухватились за моду на дэт-метал, попытаться вновь проползти на сцену, подписав контракты с некоторыми из этих групп, сердца которых совершенно явно у них в кошельках, а мозги - в жопах. Весь жанр не мог опуститься ниже, когда образовались DISGUST - хардкоровая "супергруппа", включающая в себя бывших и нынешних

участников разных знаменитых групп, объединённых желанием заработать на высмеивании хардкор-сцены (нам хардкоровые супергруппы нужны ещё меньше, чем хардкоровые кавер-группы). Пора взглянуть на сцену критично и спросить самих себя - а чего же мы хотим достичь? Если всё, на что мы способны, - это слепорать пустые лозунги и имитировать других, есть ли какой-то смысл продолжать? (**ACTIVE MINDS, EP "Dis Is Getting Pathetic", апрель 1995**)

Из интервью ACTIVE MINDS зину "Propane Existence" (№29-30, осень 1996), вопросы - Дэн и Джон, перевод - Шрпе.

Вы получили какие-то гневные отклики на семёрку "Dis Is Getting Pathetic"? Угрозы убийства из Швеции поступали?

Бобс: На самом деле, нет.

Сет: Мы слышали, что несколько человек были этим немного расстроены. Случалось, что нам говорили, что не хотят с нами иметь дел или меняться на эту пластинку.

Бобс: Мы привыкли получать угрозы и разгневанные отзывы. Когда мы выпустили альбом ["Welcome To The Slaughter-

house", 1988], уже довольно давно, мы высказались о "Peaceville Records" и "Earache Records", и вы не поверите, как реагировали некоторые люди. Все эти люди сейчас будут отрицать, что им когда-то было не похуй, потому что "Peaceville" превратился в такую кучу ёбанных клоунов. Мы давным-давно знали, что к этому идёт. DOOM выпустили "Fuck Peaceville", но Брай из DOOM играл на альбоме SORE THROAT, на котором на нас наезжали именно из-за этого - и Хэмми из "Peaceville" играл с ним на барабанах. Это он (Хэмми) записал "In Their Hypocrisy They'll Probably Sue Us" ("В своём лицемерии они, возможно, подадут на нас в суд"). Это про нас - Хэмми начал этот кусок про нас, потому что мы всем говорили, что он мудака и в конце концов продается. Мы получали угрозы, когда люди говорили: "Вы никогда больше не будете играть в этом городе - мы знаем этих ребят, и они очень крутые". Так что мы привыкли, что люди злятся на то, что мы говорим. Но в конце концов, некоторые из этих людей съебались, и им больше не интересно, а многие из них поняли, что мы были правы. Так что да, некоторые люди разозлились на "Dis Is Pathetic", кажется, какие-то шведы. Мы не хотим критиковать слишком жёстко, потому что там есть воистину милые люди, и их сердца там, где и должны быть, но это немного выходит за рамки.

Для тех, кто не видел пластинку - какое вы пытаетесь донести послание?

Бобс: Обложка - это полный стёб над обложкой "Fight Back" DISCHARGE. Кто-то подумал, что мы наезжаем на DISCHARGE, но, на самом деле, мы имели в виду - есть альбом (я не называю никаких имён), который выглядит точно так же, как выпущенный в 81-ом альбом DISCHARGE. Они просто использовали другие фотографии расчлнённых трупов.

Таких альбомов уже больше одного.

Бобс: Их несколько штук, но я думал об одном из них, когда я это писал. Если люди считают, что это оригинально, то они могли бы просто использовать ту же дисчарджевскую обложку.

Сет: Именно поэтому мы выбелили лица и написали: "Вставь своё лицо".

Бобс: На самом деле, люди хотели бы быть DISCHARGE. Одна из групп, которые вспоминаются, - DISCHARGE: они изменили одну букву в названии. Мы пошли на их концерт, и это было совсем как караоке-вечеринка DISCHARGE. Все названия их песен - это названия песен DISCHARGE с переставленными словами. Я не хочу на них слишком сильно наезжать, потому что один из парней продолжает играть в TOTALITAR, и мы ездили с ними на гастроли, они милые ребята. Но у меня есть чувство, будто DISCHARGE пишут песни, или им кажется, что они пишут песни, значения которых они сами не понимают. На их альбоме есть песня "Odd Dog End". Это взято из песни DISCHARGE "Does The System Work". Выражение "dog end" значит сигаретный окуроч на североанглийском сленге. Но я не уверен, что они это знают. Мне кажется, что они этого не знают, что они считают - это означает какие-то объёдки. Так что было бы безумием, если бы кто-то их спросил об их собственной песне, и они бы не знали, что это значит.

Я думаю, что группы типа DISCHARGE - это скорее сайд-проекты других групп. Мне думается, что многие из этих групп не должны восприниматься как серьёзные группы. Но они оказываются на большем лейбле, чем серьёзные группы музыкантов, которые остаются с ним.

Сет: Но это часть того, что мы говорим. Они превращают это в шутку, но это по-настоящему серьёзная тема - это про войну. Они это делают по шаблону, и это не имеет никакого смысла.

Бобс: Вставить фотографию человека с оторванной головой и ничего не хотеть сказать, просто подражая кому-то - это по-настоящему оскорбительно. Это фото-

графия кого-то, кто умер - эта фотография должна шокировать. Она должна говорить людям - посмотрите, какие ужасные вещи происходят в мире, и вам лучше по-другому думать о происходящем. А тут она используется просто, чтобы копировать панк-группу, без какой-либо мысли, не думая, что вы помещаете фотографию, на которой заканчивается чья-то жизнь. Да, окей, если люди думают, что мы оскорбляем их группы, то это так - они оскорбили чью-то жизнь или смерть, чтобы быть панками. Не всем есть что сказать, в этих вещах нет настоящего послания. Если почитать эти песни, которые пишутся о войне, большинство из них посвящены 1945 году. Сейчас продолжают войны - люди, блядь, прямо сейчас умирают!

Сет: Начать с того, что во времена DISCHARGE все в Англии, даже хотя сцена не была особенно политизирована, знали, что у них говённые тексты. И всё равно все пытаются копировать эти тексты. Какой смысл пытаться копировать группу, у которой были говённые тексты?

Бобс: Потому что это просто.

Сет: По крайней мере, про DISCHARGE можно было сказать, что в их время, в 81-ом и 82-ом, в Британии появились крылатые ракеты. Множество людей, особенно панки, думали, что Третья Мировая разразится через пару лет, и были массовые протесты. Полномиллиона человек шли протестовать, потому что люди были охуенно испуганы. Сейчас, десять лет после падения Советского Союза, страх атомной войны намного меньше, так что не надо писать каждую песню об этом. Одну или две - ну, да, это нормально.

Бобс: У нас есть несколько песен об этом. Это по-прежнему уместно в какой-то степени, но нельзя же всю свою группу на этом строить.

Сет: Эти группы играют песни только о войне, но я не думаю, что эти люди ходят на антивоенные демонстрации. Они не настолько озабочены. Это просто тема для песен. Если учесть, сколько времени они тратят на сочинение песен против войны, можно было бы подумать, что они всерьёз этим озабочены.

Бобс: Я не буду называть никаких имён, но есть одна группа в подобном роде - очень похожие на DISCHARGE песни, каждая из которых о войне, - которая распалась на три года, пока ребята пошли в армию. Это просто показывает уровень искренности, с которой люди к этому подходят. Это просто немного тупо. В тексте песни, которую мы написали, сказано: "It may have seemed like fun in the beginning, but now the joke is sadly thinning". ("Вначале, видимо, казалось всё смешным, ну а теперь веселье рассеялось как дым"). С DISCARD было весело. Первая [такая группа] в Англии была DISASTER, и это тоже было весело. Я помню, как я организовывал концерт для них и рисовал лого DISCHARGE, потому что я думал, что это было довольно весело. Но теперь каждая вторая кассета, которая приходит по почте, называется придуманным словом. DISFORMICATE - это ни хуя не значит, это не слово. Они просто взяли слово и добавили в начало "dis".

Сет: Так же можно сказать "дисдверь", "дисстол", "диссящик".

Бобс: Это полная хуйня - просто придумывать слова, начинающиеся с "dis", чтобы люди подумали: "О, они будут звучать как DISCHARGE". Всё, что мы пытаемся сказать, - это то, что люди должны думать о том, что говорят. У большинства людей в жизни не бывает шанса что-то сказать другим, и если у вас появляется такой шанс, надо думать, потому что это не очень часто случается. Если вам есть что сказать - говорите. А если это всё, что вы говорите, то я довольно хорошо понимаю, что сказать-то вам особенно нечего. Это просто выброшенная на ветер возможность.

ACTIVE MINDS, 69 Wykeham St., Scarborough, N. Yorks, YO12 7SA, UK